UNIGLOVES® NITREX

HAND PROTECTION RANGE

INSTRUCTIONS FOR USE

Instructions Anleitung
Instructions Istruzioni
Instrucciones Instrukcja
Użytkowania Інструкція
Instrucțiuni Instructies
Talimatlar Οδηγίες
Utasítások Instruktioner
Pokyny Instruções
Упутства Инструкции
Upute Vejledning Ohjeet
Bruksanvisning Pokyny
Instrukcijos Navodila
Instrukcijas Инструкции
Juhised

290G

290G-06	6
290G-07	7
290G-08	8
290G-09	9
290G-10	10
290G-11	11

EN388:2016+A1:2018

		1	2	3	4	5	
3	a	100	500	2000	8000	-	-
1	b	1.2	2.5	5	10	20	-
2	c	10	25	50	75	-	-
1	d	20	60	100	150	-	-
X	e	A	B	C	D	E	F

EN511:2006

		1	2	3	4
X	f	0.10 ≤ ITR <0.15	0.15 ≤ ITR <0.22	0.22 ≤ ITR <0.30	0.30 ≤ ITR
X	g	0.025 ≤R <0.050	0.050 ≤R <0.100	0.100 ≤R <0.150	0.150 ≤R
X	h				

EN407:2020

		1	2	3	4
X	j	N/A	≤120	≤25	≤5
X	k	100	250	350	500
X	l	≥4	≥7	≥10	≥18
X	m	≥7	≥20	≥50	≥95
X	n	≥10	≥15	≥25	≥35
X	o	30	60	120	200

EN ISO 374-1:2016+A1:2018

EN ISO 374-1	EN ISO 374-2	EN ISO 374-4	EN ISO 374-5
X	X	X	X

EN ISO 374-1	EN ISO 374-1	EN ISO 374-4 (%)
A	X	X
B	X	X
C	X	X
D	X	X
E	X	X
F	X	X
G	X	X
H	X	X
I	X	X
J	X	X
K	X	X
L	X	X
M	X	X
N	X	X
O	X	X
P	X	X
Q	X	X
R	X	X
S	X	X
T	X	X

EN

Complies with EU Regulation 2016/425 for PPE, as brought to UK Law and amended, through European standards EN ISO 21420:2020 and EN388:2016+A1:2018. Category II

The EU type examination conducted by: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (notified body number 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 When the marked level is X it indicates that the glove has not been tested or the test method is not adequate. Gloves have been tested in the palm area. You are advised to retain this packaging for reference. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. EN ISO 374-4:2019 Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. You are advised to retain this packaging for reference.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanical risks(a) Abrasion resistance [cycles] (b) Cut resistance (c) Tearing resistance [N] (d) Puncture resistance [N] (e) Resistance to TDM cut test [N]. **Notes:** For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance is the reference performance results (applicable to products with both EN and TDM cut results presented). Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. For impact protection, the protected area is the back of the hand. **Warning:** protection does not apply to the finger. Padding on the back of the hand and fingers offer no protection.

EN 511:2006 Cold Protection (f) Resistance to convective cold [Thermal Insulation I_{TR} in m² K/W] (g) Resistance to contact cold [Thermal resistance R in m² K/W] (h) Permeability to water [water penetration]. **Notes:** Gloves may lose their insulative properties when wet. Contact the manufacturer for more information on determining maximum permissible user exposure. **Warning:** For multi-layer gloves, performance levels are applicable to the whole glove including all layers. Please consider environmental temperature, atmospheric conditions, wind speed, health and well-being of the person, effect of other protective clothing worn by the person, time of exposure, activity level, dexterity requirement, contact with cold items and contact with wet or dry objects when selecting this PPE.

EN 407:2020 Thermal risks (i) Limited flame spread [After flame - seconds] (j) Limited flame spread [Glow time - seconds] (k) Contact Heat [contact temperature °C] (l) Convective Heat [Heat Transfer HTI - seconds] (m) Radiant Heat [Heat Transfer t_{24} - seconds] (n) Small Splashes of Molten Metal [Number of droplets] (o) Large Splashes of Molten Metal [Molten metal - grams]. **Notes:** The glove should not come into contact with a naked flame. Gloves only tested against "small splashes of molten metal" are not suitable for welding activities. For gloves tested against large quantities of molten metal, in the event of a molten metal splash the user shall leave the working place immediately and take off the glove. In the event of a molten metal splash, the glove may not eliminate all risks of burn. Due to the application of the glove, it cannot easily be removed in case of an emergency. Glove removal of the product requires the intervention of another person. The glove is not intended for use in wet conditions.

Recommendations: Do not use in those jobs where the level of mechanical risk to cover exceeds the levels of benefits indicated. **Warning:** These gloves should not be used when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. **Warning:** contains accelerators which may cause allergic reactions. Glove should always be inspected by the user before use to ensure no damage is present. For gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of outmost layer. **Obsolescence:** When stored properly, will not suffer changes in the mechanical properties up to 5 years from the date of manufacture. **Service life:** Cannot be specified and depends on application and responsibility of the user to ascertain suitability of the gloves for its intended use. **Storage:** Store in a dry and cool place, protected from sunlight and any other aggressive agents. With proper storage, the mechanical properties do not change from the date of manufacture. No special packaging is required for transport and conservation, but product must remain flat. **Cleaning instructions:** Washing is not recommended as gloves may lose their initial performance, for cleaning you can use a damp cloth. **Note:** The information contained herein and the results of the laboratory tests are intended to help the user select the PPE. However, it should be understood that the actual conditions of use cannot be similar. It is therefore the responsibility of the end user and not the manufacturer, to ensure the suitability of the glove for the intended use. **Use:** protective gloves only for the intended use and use the right size. **Inappropriate glove use:** Tactile sensitivity and dexterity reduce with poor fitting of gloves cause fatigue in hands and finger. Wrong size and poor fitting leads to poor hand protection. **Glove donning:** Ensure the selection of appropriate glove size. Check for any physical damage or contamination prior to use. Discard if there is any damage or contaminant. **Glove doffing:** Remove the glove as soon as it wears out or is damaged. When contaminant is not removable or presents a potential hazard, it is advisable to remove left and right gloves alternately using the gloved hand so that gloves are removed without the contaminant touching the hand. **Hand Hygiene:** Wash hands before use, after use and periodically during use. **Disposal:** Used gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Please dispose according to local authority regulations. Landfill or incinerate under controlled conditions. For additional information consult your supplier.

DE

Entspricht der EU-Verordnung 2016/425 für PSA, die durch die europäischen Normen EN ISO 21420:2020 und EN388:2016+A1:2018 in britisches Recht umgesetzt und geändert wurde. Kategorie II

Die EU-Baumusterprüfung wurde durchgeführt von: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (zugelassene Stelle Nummer 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Wenn der markierte Wert X ist, bedeutet dies, dass der Handschuh nicht getestet wurde oder die Testmethode nicht angemessen ist. Die Handschuhe wurden im Bereich der Handfläche getestet. Es wird empfohlen, diese Verpackung zum Nachschlagen aufzubewahren. Diese Angaben spiegeln nicht die tatsächliche Schutzdauer am Arbeitsplatz und die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen anhand von Proben ermittelt, die nur an der Handfläche entnommen wurden (außer in Fällen, in denen der Handschuh gleich oder länger als 400 mm ist - hier wird auch die Stulpe getestet) und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Sie kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird. Es wird empfohlen zu prüfen, ob die Handschuhe für den vorgesehenen Einsatz geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb und Zersetzung von der Baumusterprüfung abweichen können. Bei der Verwendung von Schutzhandschuhen kann die Widerstandsfähigkeit gegenüber der gefährlichen Chemikalie aufgrund von Veränderungen der physikalischen Eigenschaften abnehmen. Bewegungen, Verhaken, Reiben, Abnutzung durch den Kontakt mit der Chemikalie usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Abnutzung der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl von chemikalienbeständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Prüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Mängel oder Unvollkommenheiten. EN ISO 374-4:2019 Die Abbaugrade geben die Veränderung der Durchstichfestigkeit der Handschuhe an, nachdem sie der Prüfchemikalie ausgesetzt wurden. Der Durchstichwiderstand wurde unter Laborbedingungen ermittelt und bezieht sich nur auf das geprüfte Exemplar. Es wird empfohlen, diese Verpackung zu Referenzzwecken aufzubewahren.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanische Risiken (a) Abriebfestigkeit [Drehungen] (b) Schnittfestigkeit (c) Reißfestigkeit [N] (d) Durchstichfestigkeit [N] (e) Beständigkeit gegen TDM-Schnittprüfung [N]. Für die Abstumpfung während der Schnittfestigkeitsprüfung sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur indikativ, während die TDM-Schnittfestigkeit die Referenzleistungsergebnisse sind (gilt für Produkte, für die sowohl EN- als auch TDM-Schnittergebnisse vorliegen). Handschuhe, die die Anforderungen an die Durchstichfestigkeit erfüllen, eignen sich möglicherweise nicht für den Schutz gegen scharfkantige Gegenstände wie Injektionsnadeln. Beim Aufprallschutz ist der geschützte Bereich der Handrücken. **Achtung:** Der Schutz gilt nicht für die Finger. Die Polsterung auf dem Handrücken und den Fingern bietet keinen Schutz.

EN 511:2006 Kälteschutz (f) Widerstand gegen Konvektionskälte [Wärmedämmung I_{TR} in m² K/W] (g) Widerstand gegen Kontaktkälte [Thermischer Widerstand R in m² K/W] (h) Durchlässigkeit für Wasser [Wasserdurchlässigkeit]. Handschuhe können bei Nässe ihre isolierenden Eigenschaften verlieren. Wenden Sie sich an den Hersteller, um weitere Informationen zur Bestimmung der maximal zulässigen Exposition des Benutzers zu erhalten. **Achtung!** Bei mehrschichtigen Handschuhen gelten die Leistungswerte für den gesamten Handschuh einschließlich aller Schichten. Bitte berücksichtigen Sie bei der Auswahl dieser PSA die Umgebungstemperatur, die atmosphärischen Bedingungen, die Windgeschwindigkeit, die Gesundheit und das Wohlbefinden der Person, die Wirkung anderer von der Person getragener Schutzkleidung, die Dauer der Exposition, das Aktivitätsniveau, die Anforderungen an die Fingerfertigkeit, den Kontakt mit kalten Gegenständen und den Kontakt mit nassen oder trockenen Gegenständen.

EN 407:2020 Thermische Risiken (i) Begrenzte Flammenausbreitung [Nach der Flamme (Sekunden)] (j) Begrenzte Flammenausbreitung [Glühzeit (Sekunden)] (k) Kontaktwärme [Berührungstemperatur °C]
(l) Konvektionswärme [Wärmeübertragung HTI (Sekunden)] (m) Strahlungswärme [Wärmeübertragung t_{24} (Sekunden)] (n) Kleine Spritzer von geschmolzenem Metall [Anzahl der Tröpfchen] (o) Große Spritzer von geschmolzenem Metall [Geschmolzenes Metall (Gramm)]. Der Handschuh darf nicht mit einer offenen Flamme in Berührung kommen. Handschuhe, die nur gegen "kleine Spritzer geschmolzenen Metalls" getestet wurden, sind für Schweißarbeiten nicht geeignet. Bei Handschuhen, die gegen große Mengen geschmolzenen Metalls getestet wurden, muss der Benutzer im Falle eines Spritzers geschmolzenen Metalls den Arbeitsplatz sofort verlassen und den Handschuh ausziehen. Im Falle eines Spritzers von geschmolzenem Metall kann der Handschuh nicht alle Verbrennungsrisiken ausschließen. Aufgrund der Anbringung des Handschuhs kann er im Notfall nicht einfach entfernt werden. Die Entnahme des Produkts mit Handschuhen erfordert das Eingreifen einer weiteren Person. Der Handschuh ist nicht für den Einsatz bei Nässe geeignet.

Empfehlungen: Nicht für Arbeiten verwenden, bei denen das zu deckende mechanische Risiko das angegebene Leistungsniveau übersteigt. **Warnung:** Diese Handschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen. **Achtung:** Enthält Beschleuniger, die allergische Reaktionen hervorrufen können. Der Handschuh sollte vor dem Gebrauch immer vom Benutzer überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorhanden sind. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Leistung der äußersten Schicht wider. **Veralterung:** Bei ordnungsgemäßer Lagerung verändern sich die mechanischen Eigenschaften bis zu 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum nicht. **Nutzungsdauer:** Kann nicht angegeben werden und hängt von der Anwendung und der Verantwortung des Anwenders ab, die Eignung des Handschuhs für die vorgesehene Verwendung zu prüfen. **Lagerung:** Trocken und kühl, vor Sonnenlicht und anderen aggressiven Stoffen geschützt lagern. Bei ordnungsgemäßer Lagerung ändern sich die mechanischen Eigenschaften ab dem Herstellungsdatum nicht. Für den Transport und die Aufbewahrung ist keine besondere Verpackung erforderlich, das Produkt muss jedoch flach liegen. **Reinigungshinweise:** Waschen wird nicht empfohlen, da die Handschuhe ihre anfängliche Leistung verlieren können, für die Reinigung können Sie ein feuchtes Tuch verwenden. **Hinweis:** Die hierin enthaltenen Informationen und die Ergebnisse der Labortests sollen dem Benutzer bei der Auswahl der PSA helfen. Es sollte jedoch verstanden werden, dass die tatsächlichen Einsatzbedingungen nicht vergleichbar sein können. Es liegt daher in der Verantwortung des Endanwenders und nicht des Herstellers, die Eignung des Handschuhs für den vorgesehenen Einsatz sicherzustellen. **Verwendung:** Schutzhandschuhe nur für den vorgesehenen Einsatz und in der richtigen Größe verwenden. **Unangemessener Gebrauch von Handschuhen:** Taktile Sensibilität und Fingerfertigkeit nehmen bei schlechter Passform des Handschuhs ab, was zu Ermüdung der Hände und Finger führt. Falsche Größe und schlechte Passform führen zu schlechtem Handschutz. **Anziehen von Handschuhen:** Achten Sie auf die Auswahl der richtigen Handschuhgröße. Überprüfen Sie die Handschuhe vor dem Gebrauch auf Beschädigungen oder Verunreinigungen. Bei Beschädigungen oder Verunreinigungen entsorgen. **Handschuhe ausziehen:** Ziehen Sie den Handschuh aus, sobald er abgenutzt oder beschädigt ist. Wenn Verunreinigungen nicht entfernt werden können oder eine potenzielle Gefahr darstellen, ist es ratsam, den linken und rechten Handschuh abwechselnd mit der behandschuhten Hand auszuziehen, so dass die Handschuhe entfernt werden, ohne dass die Verunreinigungen die Hand berühren. **Handhygiene:** Vor dem Gebrauch, nach dem Gebrauch und regelmäßig während des Gebrauchs die Hände waschen. **Beseitigung:** Gebrauchte Handschuhe können mit infektiösen oder anderen gefährlichen Stoffen kontaminiert sein. Bitte entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften. Deponie oder Verbrennung unter kontrollierten Bedingungen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.

FR

Conforme au règlement de l’UE 2016/425 pour les EPI, tel qu’il a été transposé dans la législation britannique et modifié, par le biais des normes européennes EN ISO 21420:2020 et EN388:2016+A1:2018. Catégorie II

L’examen de type UE a été effectué par: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (organisme agréé numéro 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Lorsque le niveau marqué est X, cela indique que le gant n’a pas été testé ou que la méthode de test n’est pas adéquate. Les gants ont été testés dans la zone de la paume. Nous vous conseillons de conserver cet emballage à titre de référence. Ces informations ne reflètent pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d’échantillons prélevés sur la paume uniquement (sauf dans les cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - où la manchette est également testée) et ne concerne que le produit chimique testé. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange. Il est recommandé de vérifier que les gants sont adaptés à l’utilisation prévue car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l’essai de type en fonction de la température, de l’abrasion et de la dégradation. Lorsqu’ils sont utilisés, les gants de protection peuvent offrir une moindre résistance au produit chimique dangereux en raison des modifications de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrochages, les frottements, la dégradation causée par le contact chimique, etc. peuvent réduire considérablement la durée d’utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte dans le choix de gants résistants aux produits chimiques. Avant l’utilisation, inspectez les gants pour détecter tout défaut ou toute imperfection. EN ISO 374-4:2019 Les niveaux de dégradation indiquent le changement de la résistance à la perforation des gants après exposition au produit chimique de référence. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que le spécimen testé. Stockage : stocker dans des conditions sèches, à l’abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur. Nous vous conseillons de conserver cet emballage à titre de référence.

EN 388:2016+A1:2018 Risques mécaniques (a) Résistance à l’abrasion [Rotations] (b) Résistance aux coupures (c) Résistance à la déchirure [N] (d) Résistance à la perforation [N] (e) Résistance à l’essai de coupe TDM [N]. En ce qui concerne l’émoussage pendant l’essai de résistance à la coupure, les résultats de l’essai de coupe ne sont qu’indicatifs tandis que la résistance à la coupure TDM est le résultat de performance de référence (applicable aux produits dont les résultats de coupe EN et TDM sont présentés). Les gants répondant à l’exigence de résistance à la perforation peuvent ne pas convenir à la protection contre les objets pointus tels que les aiguilles hypodermiques. Pour la protection contre les chocs, la zone protégée est le dos de la main. **Attention:** la protection ne s’applique pas au doigt. Les rembourrages sur le dos de la main et les doigts n’offrent aucune protection.

EN 511:2006 Protection contre le froid (f) Résistance au froid de convection [Isolation thermique I_{TR} en m² K/W] (g) Résistance au froid de contact [Résistance thermique R en m² K/W] (h) Perméabilité à l’eau [Pénétration de l’eau]. Les gants peuvent perdre leurs propriétés isolantes lorsqu’ils sont mouillés. Contactez le fabricant pour plus d’informations sur la détermination de l’exposition maximale admissible de l’utilisateur. **Avertissement:** Pour les gants multicouches, les niveaux de performance sont applicables à l’ensemble du gant, y compris toutes les couches. Veuillez tenir compte de la température ambiante, des conditions atmosphériques, de la vitesse du vent, de la santé et du bien-être de la personne, de l’effet des autres vêtements de protection portés par la personne, du temps d’exposition, du niveau d’activité, de la dextérité requise, du contact avec des objets froids et du contact avec des objets humides ou secs lors du choix de cet EPI.

EN 407:2020 Risques thermiques (i) Propagation limitée de la flame [Après la flamme (secondes)] (j) Propagation limitée de la flamme [Temps d’incandescence (secondes)] (k) Chaleur de contact [Température de contact °C] (l) Chaleur convective [Transfert de chaleur HTI (secondes)] (m) Chaleur rayonnante [Transfert de chaleur t_{24} (secondes)] (n) Petites éclaboussures de métal en fusion [Nombre de gouttelettes] (o) Grandes éclaboussures de métal en fusion [Métal en fusion (grammes)]. Le gant ne doit pas entrer en contact avec une flamme nue. Les gants testés uniquement contre les “petites projections de métal en fusion” ne conviennent pas aux activités de soudage. Pour les gants testés contre de grandes quantités de métal en fusion, en cas de projection de métal en fusion, l’utilisateur doit quitter immédiatement le lieu de travail et retirer le gant. En cas de projection de métal en fusion, le gant peut ne pas éliminer tous les risques de brûlure. En raison de l’application du gant, il ne peut pas être facilement retiré en cas d’urgence. Le retrait des gants du produit nécessite l’intervention d’une autre personne. Le gant n’est pas destiné à être utilisé dans des conditions humides.

Avertissement: Ces gants ne doivent pas être utilisés lorsqu’il existe un risque d’enchevêtrement par des pièces mobiles de machines. **Avertissement:** contient des accélérateurs qui peuvent provoquer des réactions allergiques. Le gant doit toujours être inspecté par l’utilisateur avant son utilisation pour s’assurer qu’il n’y a pas de dommage. Pour les gants comportant deux couches ou plus, le classement général ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus élevée. **Obsolescence:** Si le produit est stocké correctement, ses propriétés mécaniques ne subiront aucune modification jusqu’à 5 ans après la date de fabrication. **Durée de vie:** Ne peut pas être spécifiée et dépend de l’application et de la responsabilité de l’utilisateur pour vérifier l’adéquation des gants à l’utilisation prévue. **Stockage:** Stocker dans un endroit sec et frais, à l’abri des rayons du soleil et de tout autre agent agressif. Avec un stockage approprié, les propriétés mécaniques ne changent pas par rapport à la date de fabrication. Aucun emballage spécial n’est nécessaire pour le transport et la conservation, mais le produit doit rester à plat. **Instructions de nettoyage:** Le lavage n’est pas recommandé car les gants peuvent perdre leurs performances initiales. Pour le nettoyage, vous pouvez utiliser un chiffon humide. **Remarque:** Les informations contenues dans le présent document et les résultats des essais en laboratoire ont pour but d’aider l’utilisateur à choisir l’EPI. Toutefois, il faut comprendre que les conditions réelles d’utilisation ne peuvent être similaires. Il est donc de la responsabilité de l’utilisateur final, et non du fabricant, de s’assurer de l’adéquation du gant à l’utilisation prévue. **Utilisation:** gants de protection uniquement pour l’usage prévu et utiliser la bonne taille. **Utilisation inappropriée des gants:** La sensibilité tactile et la dextérité sont réduites par un mauvais ajustement des gants, ce qui entraîne une fatigue des mains et des doigts. Une taille incorrecte et un mauvais ajustement entraînent une mauvaise protection des mains. **Mise en place des gants:** S’assurer de la sélection de la taille de gants appropriée. Vérifier l’absence de tout dommage physique ou de toute contamination avant l’utilisation. Jetez-les s’ils sont endommagés ou contaminés. **Le retrait du gant:** Enlever le gant dès qu’il est usé ou endommagé. Lorsque le contaminant ne peut être enlevé ou présente un danger potentiel, il est conseillé d’enlever alternativement les gants gauche et droit en utilisant la main gantée de façon à ce que les gants soient enlevés sans que le contaminant ne touche la main. **Hygiène des mains:** Se laver les mains avant l’utilisation, après l’utilisation et périodiquement pendant l’utilisation. **Élimination:** Les gants usagés peuvent être contaminés par des matières infectieuses ou d’autres matières dangereuses. Veuillez les éliminer conformément aux réglementations des autorités locales. Mettez-les en décharge ou incinérez-les dans des conditions contrôlées. Pour de plus amples informations, consultez votre fournisseur.

ES

Cumple con el Reglamento 2016/425 de la UE para los EPI, llevado a la legislación del Reino Unido y modificado, a través de las normas europeas EN ISO 21420:2020 y EN388:2016+A1:2018. Categoría II

El examen de tipo UE realizado por: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (organismo autorizado número 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Cuando el nivel marcado es X indica que el guante no ha sido probado o que el método de prueba no es adecuado. Los guantes han sido probados en la zona de la palma. Se recomienda conservar este envase como referencia. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química ha sido evaluada en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma de la mano (excepto en los casos en los que el guante es igual o superior a 400 mm, en los que también se prueba el puño) y se refiere únicamente al producto químico probado. Puede ser diferente si el producto químico se utiliza en una mezcla. Se recomienda comprobar que los guantes son adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación. Cuando se utilizan, los guantes de protección pueden ofrecer menos resistencia al producto químico peligroso debido a los cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, los roces, la degradación causada por el contacto con el producto químico, etc., pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. En el caso de los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta en la selección de guantes resistentes a productos químicos. Antes de utilizarlos, inspeccione los guantes para detectar cualquier defecto o imperfección. Almacenamiento: almacenar en condiciones secas, lejos de la luz solar directa y del calor. Ajuste para fines especiales: los guantes están diseñados para ajustarse a la mano, por lo que pueden no cumplir los requisitos de la norma EN420. EN ISO 374-4:2019 Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la perforación de los guantes tras la exposición al producto químico de desafío. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se refiere únicamente a la muestra probada. Almacenamiento: almacenar en condiciones secas, lejos de la luz solar directa y del calor. Se aconseja conservar este envase como referencia.

EN 388:2016+A1:2018 Riesgos mecánicos (a) Resistencia a la abrasión (b) Resistencia al corte (c) Resistencia al desgarro (d) Resistencia a la perforación (e) Resistencia a la prueba de corte TDM. En el caso del embotamiento durante la prueba de resistencia al corte, los resultados de la prueba de cupo son sólo indicativos, mientras que la resistencia al corte TDM es el resultado de rendimiento de referencia (aplicable a los productos que presentan tanto resultados de corte EN como TDM). Los guantes que cumplen el requisito de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos puntiagudos, como las agujas hipodérmicas. Para la protección contra impactos, la zona protegida es el dorso de la mano. **Atención:** la protección no se aplica a los dedos. El acolchado del dorso de la mano y de los dedos no ofrece ninguna protección.

EN 511:2006 Protección contra el frío (f) Resistencia al frío por convección [Aislamiento térmico I_{TR} en m² K/W] (g) Resistencia al frío de contacto [Resistencia térmica R en m² K/W] (h) Permeabilidad al agua [Penetración del agua]. Los guantes pueden perder sus propiedades aislantes si se mojan. Póngase en contacto con el fabricante para obtener más información sobre la determinación de la exposición máxima permitida del usuario. **Advertencia:** En el caso de los guantes multicapa, los niveles de rendimiento se aplican a todo el guante, incluidas todas las capas. Tenga en cuenta la temperatura ambiental, las condiciones atmosféricas, la velocidad del viento, la salud y el bienestar de la persona, el efecto de otras prendas de protección que lleve, el tiempo de exposición, el nivel de actividad, la necesidad de destreza, el contacto con objetos fríos y el contacto con objetos húmedos o secos a la hora de seleccionar este EPI.

EN 407:2020 Riesgos térmicos (i) Propagación limitada de la llama [Después de la llama (segundos)] (j) Propagación limitada de la llama [Tiempo de incandescencia (segundos)] (k) Calor de contacto [Temperatura de contacto °C] (l) Calor convectivo [Transferencia de calor HTI (segundos)] (m) Calor radiante [Transferencia de calor t_{24} (segundos)] (n) Pequeñas salpicaduras de metal fundido [Número de gotas] (o) Grandes salpicaduras de metal fundido [Metal fundido (gramos)]. El guante no debe entrar en contacto con una llama desnuda. Los guantes sólo probados contra “pequeñas salpicaduras de metal fundido” no son adecuados para las actividades de soldadura. Para los guantes probados contra grandes cantidades de metal fundido, en caso de salpicadura de metal fundido el usuario deberá abandonar el lugar de trabajo inmediatamente y quitarse el guante. En caso de salpicadura de metal fundido, el guante puede no eliminar todos los riesgos de quemadura. Debido a la aplicación del guante, no se puede quitar fácilmente en caso de emergencia. La retirada del producto con guantes requiere la intervención de otra persona. El guante no está destinado a ser utilizado en condiciones de humedad.

Recomendaciones: No utilizar en aquellos trabajos en los que el nivel de riesgo mecánico a cubrir supere los niveles de prestaciones indicados. Advertencia: Estos guantes no deben utilizarse cuando exista riesgo de atrapamiento por partes móviles de las máquinas. **Advertencia:** contiene acelerantes que pueden provocar reacciones alérgicas. El usuario debe inspeccionar siempre el guante antes de utilizarlo para asegurarse de que no presenta daños. En el caso de los guantes con dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa. **Obsolescencia:** Si se almacena adecuadamente, no sufrirá cambios en las propiedades mecánicas hasta 5 años desde la fecha de fabricación. **Vida útil:** No se puede especificar y depende de la aplicación y de la responsabilidad del usuario para determinar la idoneidad de los guantes para su uso previsto. **Almacenamiento:** Almacenar en un lugar seco y fresco, protegido de la luz solar y de cualquier otro agente agresivo. Con un almacenamiento adecuado, las propiedades mecánicas no cambian desde la fecha de fabricación. No se requiere ningún embalaje especial para el transporte y la conservación, pero el producto debe permanecer plano. **Instrucciones de limpieza:** No se recomienda el lavado ya que los guantes pueden perder su rendimiento inicial, para la limpieza se puede utilizar un paño húmedo. Nota: La información contenida en este documento y los resultados de las pruebas de laboratorio tienen por objeto ayudar al usuario a seleccionar el EPI. Sin embargo, debe entenderse que las condiciones reales de uso no pueden ser similares. Por lo tanto, es responsabilidad del usuario final y no del fabricante, garantizar la idoneidad del guante para el uso previsto. **Uso:** guantes de protección sólo para el uso previsto y utilizar la talla adecuada. **Uso inadecuado de los guantes:** La sensibilidad táctil y la destreza se reducen con un mal ajuste del guante, lo que provoca fatiga en las manos y los dedos. Una talla incorrecta y un mal ajuste provocan una mala protección de las manos. **Colocación de guantes:** Asegurar la selección de la talla de guantes adecuada. Compruebe si hay daños físicos o contaminación antes de usarlos. Descartar si hay algún daño o contaminante. Quitarse el guante: Quitarse el guante en cuanto se desgaste o se dañe. Cuando el contaminante no es removible o presenta un peligro potencial, es aconsejable quitarse los guantes izquierdo y derecho alternativamente usando la mano enguantada para que los guantes se quiten sin que el contaminante toque la mano. **Higiene de las manos:** Lávese las manos antes del uso, después del uso y periódicamente durante el uso. **Eliminación:** Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales infecciosos u otros materiales peligrosos. Por favor, deséchelos de acuerdo con las regulaciones de las autoridades locales. Depositar en un vertedero o incinerar en condiciones controladas. Para más información, consulte a su proveedor. Una lista de las sustancias contenidas en el guante puede ser suministrada bajo solicitud o está disponible en www.nitrex.es.

IT

È conforme al Regolamento UE 2016/425 per i DPI, come recepito nella legislazione britannica e modificato, attraverso gli standard europei EN ISO 21420:2020 e EN388:2016+A1:2018. Categoria II

L’esame UE del tipo è stato condotto da: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (organismo autorizzato numero 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Quando il livello contrassegnato è X, indica che il guanto non è stato testato o che il metodo di test non è adeguato.I guanti sono stati testati nella zona del palmo. Si consiglia di conservare la confezione come riferimento. Queste informazioni non riflettono l’effettiva durata della protezione sul posto di lavoro e la differenziazione tra miscele e sostanze chimiche pure. La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio su campioni prelevati solo dal palmo (tranne nei casi in cui il guanto è uguale o superiore a 400 mm - dove viene testato anche il polsino) e si riferisce solo alla sostanza chimica testata. Può essere diverso se la sostanza chimica è utilizzata in una miscela. Si raccomanda di verificare che i guanti siano adatti all’uso previsto, poiché le condizioni sul luogo di lavoro possono differire dal test campione in base alla temperatura, all’abrasione e alla degradazione. Quando vengono utilizzati, i guanti protettivi possono fornire una minore resistenza alla sostanza chimica pericolosa a causa dei cambiamenti delle proprietà fisiche. I movimenti, gli strappi, lo sfregamento, la degradazione causata dal contatto con le sostanze chimiche, ecc. possono ridurre significativamente il tempo di utilizzo effettivo. Nel caso di sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella scelta dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. Prima dell’uso, ispezionare i guanti per individuare eventuali difetti o imperfezioni. EN ISO 374-4:2019 I livelli di degradazione indicano la variazione della resistenza alla perforazione dei guanti dopo l’esposizione alla sostanza chimica. La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni (cancel) di laboratorio e si riferisce solo al campione testato. Conservazione: conservare in ambienti asciutti, al riparo dalla luce solare diretta e dal calore. Si consiglia di conservare la confezione come riferimento.

EN 388:2016+A1:2018 Rischi meccanici (a) Resistenza all’abrasione [Rotazioni] (b) Resistenza al taglio (c) Resistenza allo strappo [N] (d) Resistenza alla perforazione [N] (e) Resistenza al test di taglio TDM [N]. Per quanto riguarda l’opacizzazione durante il test di resistenza al taglio, i risultati del test Coupe sono solo indicativi, mentre la resistenza al taglio TDM è il risultato prestazionale di riferimento (applicabile ai prodotti con risultati di taglio sia EN che TDM presentati). I guanti che soddisfano i requisiti di resistenza alla perforazione potrebbero non essere adatti per la protezione da oggetti appuntiti come gli aghi ipodermici. Per la protezione dagli impatti, l’area protetta è il dorso della mano. **Attenzione:** la protezione non si applica alle dita. Le imbottiture sul dorso della mano e sulle dita non offrono alcuna protezione.

EN 511:2006 Protezione dal freddo (f) Resistenza alla convezione fredda [Isolamento termico I_{TR} in m² K/W] (g Resistenza al freddo di contatto [Resistenza termica R in m² K/W] (h) Permeabilità all’acqua [Penetrazione dell’acqua]. I guanti possono perdere le loro proprietà isolanti quando sono bagnati. Contattare il produttore per ulteriori informazioni sulla determinazione dell’esposizione massima consentita all’utente. **Attenzione:** Per i guanti multistrato, i livelli di prestazione sono applicabili all’intero guanto, compresi tutti gli strati. Nella scelta di questo DPI, considerare la temperatura ambientale, le condizioni atmosferiche, la velocità del vento, la salute e il benessere della persona, l’effetto di altri indumenti protettivi indossati dalla persona, il tempo di esposizione, il livello di attività, la destrezza richiesta, il contatto con oggetti freddi e il contatto con oggetti bagnati o asciutti.

EN 407:2020 Rischi termici (i) Diffusione limitata della fiamma [Dopo la fiamma (secondi)] (j) Diffusione limitata della fiamma [Tempo di incandescenza (secondi)] (k) Calore di contatto [Temperatura di contatto °C] (l) Calore convettivo [Trasferimento di calore HTI (secondi)] (m) Calore radiante [Trasferimento di calore t_{24} (secondi)] (n) Piccoli schizzi di metallo fuso [Numero di gocce] (o) Grandi schizzi di metallo fuso [Metallo fuso (grammi)]. Il guanto non deve entrare in contatto con fiamme libere. I guanti testati solo contro “piccoli schizzi di metallo fuso” non sono adatti alle attività di saldatura. Per i guanti testati contro grandi quantità di metallo fuso, in caso di schizzi di metallo fuso l’utilizzatore deve lasciare immediatamente la postazione di lavoro e togliersi il guanto. In caso di schizzi di metallo fuso, il guanto potrebbe non eliminare tutti i rischi di ustione. Il guanto non puo essere facilmente rimosso in caso di emergenza per via della sua applicazione. La rimozione dei guanti richiede l’intervento di un’altra persona. Il guanto non è destinato all’uso in condizioni di bagnato.

Raccomandazioni: Non utilizzare per quei lavori in cui il livello di rischio meccanico supera i livelli di beneficio indicati. **Attenzione:** Questi guanti non devono essere utilizzati quando c’è il rischio di rimanere impigliati nelle parti mobili delle macchine. **Attenzione:** contiene acceleratori che possono causare reazioni allergiche. Il guanto deve essere sempre ispezionato dall’utente prima dell’uso per verificare che non vi siano danni. Per i guanti con due o più strati, la classificazione complessiva non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno. **Obsolescenza:** Se conservato correttamente, non subisce variazioni delle proprietà meccaniche fino a 5 anni dalla data di produzione. **Data di scadenza:** Non può essere specificata e dipende dall’applicazione. L’utente deve verificare l’idoneità dei guanti per l’uso previsto. **Conservazione:** Conservare in luogo asciutto e fresco, al riparo dalla luce solare e da qualsiasi altro agente aggressivo. In caso di stoccaggio adeguato, le proprietà meccaniche non cambiano rispetto alla data di produzione. Per il trasporto e la conservazione non sono necessari imballaggi particolari, ma il prodotto deve rimanere in piano. **Istruzioni per la pulizia:** Il lavaggio è sconsigliato in quanto i guanti potrebbero perdere le loro prestazioni iniziali; per la pulizia è possibile utilizzare un panno umido. **Nota:** le informazioni contenute nel presente documento e i risultati dei test di laboratorio hanno lo scopo di aiutare l’utente a scegliere il DPI. Tuttavia, è necessario comprendere che le condizioni reali differiscono a seconda dell’utilizzo. È quindi responsabilità dell’utilizzatore finale, e non del produttore, garantire l’idoneità del guanto in base all’uso previsto. **Uso:** guanti protettivi solo per l’uso previsto. Utilizzare la taglia giusta. **Uso inappropriato dei guanti:** La sensibilità tattile e la mobilità si riducono con una non corretta vestibilità dei guanti e causano affaticamento alle mani e alle dita. Una taglia sbagliata e una scarsa vestibilità portano a una scarsa protezione della mano. **Indossare i guanti:** Assicurarsi di scegliere la taglia di guanti appropriata. Controllare che non vi siano danni fisici o contaminazioni prima dell’uso. Scartare i guanti in caso di danni o contaminazioni. **Togliere i guanti:** Togliere il guanto non appena si consuma o si danneggia. Quando il contaminante non è rimovibile o rappresenta un potenziale pericolo, si consiglia di togliere alternativamente il guanto destro e quello sinistro usando la mano guantata, in modo da rimuovere i guanti senza che il contaminante tocchi la mano. **Igiene delle mani:** Lavarsi le mani prima dell’uso, dopo l’uso e periodicamente durante l’uso. **Smaltimento:** I guanti usati possono essere contaminati da materiali infettivi o altri materiali pericolosi. Smaltire secondo le norme locali. Smaltire in discarica o incenerire in condizioni controllate. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio fornitore.

PT

Cumpre o Regulamento da UE 2016/425 para PPE, tal como transposto para a legislação do Reino Unido e alterado, através das normas europeias EN ISO 21420:2020 e EN388:2016+A1:2018. Categoria II

O exame de tipo UE realizado por: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (organismo aprovado número 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Quando o nível marcado é X, indica que a luva não foi testada ou que o método de teste não é adequado. As luvas foram testadas na zona da palma Aconselha-se a conservar esta embalagem para referência. Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e produtos químicos puros. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras retiradas apenas da palma (exceto nos casos em que o comprimento da luva é igual ou superior a 400 mm - onde o cano também é testado) e diz respeito apenas à substância química testada. Pode ser diferente se o produto químico for utilizado numa mistura. Recomenda-se verificar se as luvas são adequadas para o uso pretendido, porque as condições no local de trabalho podem diferir do tipo de teste, dependendo da temperatura, abrasão e degradação. Quando usadas, as luvas de proteção podem fornecer menos resistência ao produto químico perigoso devido a alterações nas propriedades físicas. Movimentos, aderência, fricção, degradação causada pelo contacto químico, etc., podem reduzir significativamente o tempo real de utilização. Para produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos. Antes da utilização, inspecionar as luvas para detetar qualquer defeito ou imperfeições. EN ISO 374-4:2019 Os níveis de degradação indicam a alteração da resistência à perfuração das luvas após a exposição ao produto químico de desafio. A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e refere-se apenas ao espécime testado. Armazenamento: armazenar em condições secas, longe da luz solar direta e do calor. Aconselha-se a conservar esta embalagem para referência.

EN 388:2016+A1:2018 Riscos mecânicos (a) Resistência à abrasão [Rotações] (b) Resistência ao corte (c) Resistência ao rasgo [N] (d) Resistência à perfuração [N] (e) Resistência ao teste de corte TDM [N]. Em virtude do desgaste verificado durante os ensaios, os resultados obtidos no coup-test são apenas indicativos, ao passo que, os resultados do teste TDM os são resultados de desempenho de referência (aplicável a produtos com resultados de corte tanto EN como TDM apresentados). As luvas que satisfaçam os requisitos de resistência à perfuração podem não ser adequadas para proteção contra objetos pontiagudos, tais como agulhas hipodérmicas. Para proteção contra impactos, a área protegida é o dorso da mão. **Atenção:** a proteção não se aplica ao dedo. O acolchoamento das costas da mão e dos dedos não oferece qualquer proteção.

EN 511:2006 Protecção contra o frio (f) Resistência ao frio por convecção [Isolamento Térmico I_{TR} em m² K/W] (g) Resistência ao frio por contacto [Resistência térmica R em m² K/W] (h) Permeabilidade à água [Penetração da água]. As luvas podem perder as suas propriedades isolantes quando molhadas. Contacte o fabricante para mais informações sobre como determinar a exposição máxima permitida do ao utilizador. **Advertência:** Para luvas multicamadas, os níveis de desempenho são aplicáveis a toda a luva, todas as camadas juntas. Por favor, considere a temperatura ambiente, condições atmosféricas, velocidade do vento, saúde e bem-estar da pessoa, efeito de outras roupas de proteção usadas pela pessoa, tempo de exposição, nível de atividade, exigência de destreza, contacto com artigos frios e contacto com objetos molhados ou secos ao selecionar este EPI.

EN 407:2020 Riscos térmicos (i) Propagação limitada da chama [Após a chama (segundos)] (j) Propagação chamas limitada [Tempo de brilho (segundos)] (k) Calor de Contacto [Temperatura de contacto °C] (l) Calor Convectivo [Transferência de calor HTI (segundos)] (m) Calor Radiante [Transferência de calor t_{24} (segundos)] (n) Pequenos salpicos de metal derretido [Número de gotículas] (o) Grandes salpicos de metal derretido [Metal derretido (gramas)]. A luva não deve entrar em contacto com uma chama nua.
Luvas testadas apenas contra “pequenos salpicos de metal fundido” não são adequadas para atividades de soldadura. Para luvas testadas contra grandes quantidades de metal fundido, no caso de um salpico de metal fundido, o utilizador deve abandonar imediatamente o local de trabalho e retirar a luva. No caso de um salpico de metal derretido, a luva pode não eliminar todos os riscos de queimadura. Devido à aplicação da luva, esta não pode ser facilmente removida em caso de emergência. A remoção da luva do produto requer a intervenção de outra pessoa. A luva não se destina a ser utilizada em condições húmidas.

Recomendações: Não utilizar nos trabalhos em que o nível de risco mecânico a cobrir exceda os níveis de benefícios indicados. **Advertência:** Estas luvas não devem ser usadas quando há risco de enredamento por partes móveis das máquinas. **Atenção:** contém aceleradores que podem causar reações alérgicas. A luva deve ser sempre inspecionada pelo utilizador antes da sua utilização para garantir que não há danos. Para luvas com duas ou mais camadas a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada exterior. **Obsolescência:**Quando armazenado corretamente, não sofrerá alterações nas propriedades mecânicas até 5 anos a partir da data de fabrico. **Vida útil:** Não pode ser especificada e depende da aplicação e da responsabilidade do utilizador para verificar a adequação das luvas para o seu uso pretendido. **Armazenamento:** Armazenar em local seco e fresco, protegido da luz solar e de quaisquer outros agentes agressivos. Com armazenagem adequada, as propriedades mecânicas não se alteram a partir da data de fabrico. Não é necessária nenhuma embalagem especial para o transporte e conservação, mas o produto deve permanecer plano. **Instruções de limpeza:** A lavagem não é recomendada, pois as luvas podem perder o seu desempenho inicial, para a limpeza pode ser utilizado um pano húmido. **Nota:** A informação aqui contida e os resultados dos testes laboratoriais destinam-se a ajudar o utilizador a selecionar o EPI. No entanto, deve ser entendido que as condições reais de utilização não podem ser semelhantes. Por conseguinte, é da responsabilidade do utilizador final e não do fabricante, assegurar a adequação da luva para a utilização pretendida. **Utilização:** luvas de proteção apenas para o uso pretendido e usar o tamanho certo. **Uso inapropriado de luvas:** A sensibilidade táctil e a destreza diminuem com a má adaptação da luva causando fadiga nas mãos e nos dedos. O tamanho errado e a má adaptação levam a uma má proteção das mãos. **Colocação de luvas:** Assegurar a seleção do tamanho apropriado da luva. Verificar qualquer dano físico ou contaminação antes de usar. Descartar se houver qualquer dano ou contaminante. **Remoção de luvas:** Retirar a luva assim que esta se desgaste ou seja danificada. Quando o contaminante não for removível ou apresentar um risco potencial, é aconselhável remover as luvas da esquerda e da direita alternadamente usando a mão com luvas, de modo a que as luvas sejam removidas sem que o contaminante toque na mão. **Higiene das mãos:** Lavar as mãos antes, após utilização e periodicamente durante a utilização. **Eliminação:** As luvas usadas podem estar contaminadas com materiais infeciosos ou outros materiais perigosos. Por favor, eliminar de acordo com os regulamentos das autoridades locais. Deposição em aterro ou incineração em condições controladas. Para mais informações, consulte o seu fornecedor.

NL

Voldoet aan EU-verordening 2016/425 voor persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals omgezet in Britse wetgeving en gewijzigd, via de Europese normen EN ISO 21420:2020 en EN388:2016+A1:2018. Categorie II

Het EU-typeonderzoek wordt verricht door: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (erkend organisatienummer 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Als het aangeduide niveau X is, betekent dit dat de handschoen niet werd getest of dat de testmethode niet geschikt is. De handschoenen zijn getest op de palm. U wordt geadviseerd deze verpakking als naslagwerk te bewaren. Deze informatie weerspiegelt niet de werkelijke beschermingsduur op de werkplek en het onderscheid tussen mengsels en zuivere chemicaliën. De chemische weerstand is onder laboratoriumomstandigheden beoordeeld aan de hand van monsters die alleen van de handpalm zijn genomen (behalve in gevallen waarin de handschoen 400 mm of meer is - dan wordt ook de manchet getest) en heeft alleen betrekking op de geteste chemische stof. Het kan anders zijn als de chemische stof in een mengsel wordt gebruikt. Het verdient aanbeveling te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik, omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen verschillen van de typetest, afhankelijk van temperatuur, schuring en degradatie. Bij gebruik kunnen beschermende handschoenen minder weerstand bieden tegen de gevaarlijke chemische stof als gevolg van veranderingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, vastgrijpen, wrijven, degradatie door contact met chemicaliën enz. kunnen de werkelijke gebruikstijd aanzienlijk verkorten. Bij corrosieve chemicaliën kan degradatie de belangrijkste factor zijn bij de keuze van chemisch bestendige handschoenen. Inspecteer de handschoenen vóór gebruik op defecten of onvolkomenheden. EN ISO 374-4:2019 De degradatieniveaus geven de verandering in de perforatieweerstand van de handschoenen aan na blootstelling aan de uitdagende chemische stof. De perforatieweerstand is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden en heeft enkel betrekking op het geteste specimen. Bewaren: droog bewaren, buiten bereik van direct zonlicht en warmte. U wordt aangeraden deze verpakking als naslagwerk te bewaren.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanische risico’s (a) Schuringsweerstand (b) Snijweerstand (c) Scheurweerstand (d) Weerstand tegen doorprikken (e) Weerstand tegen TDM snijtest. Voor het doorprikken tijdens de snijweerstandstest zijn de coupe-testresultaten slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstand de referentieprestatieresultaten zijn (van toepassing op producten waarvan zowel EN- als TDM-snijweerstandsresultaten worden vermeld). Handschoenen die voldoen aan de eis van perforatieweerstand zijn mogelijk niet geschikt voor bescherming tegen scherp gepunte voorwerpen zoals hypodermische naalden. Bij bescherming tegen stoten is de beschermde zone de rug van de hand. **Waarschuwing:** bescherming geldt niet voor de vinger. De vulling op de rug van de hand en de vingers bieden geen bescherming.

EN 511:2006 Bescherming tegen koude (f) Weerstand tegen convectiekoude [Thermische isolatie I_{TR} in m² K/W] (g) Weerstand tegen contactkoude [Thermische weerstand R in m² K/W] (h) Permeabiliteit voor water [Penetratie van water]. Handschoenen kunnen hun isolerende eigenschappen verliezen wanneer ze nat zijn. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie over het bepalen van de maximaal toelaatbare blootstelling van de gebruiker. **Waarschuwing:** Bij handschoenen met meerdere lagen zijn de prestatieniveaus van toepassing op de hele handschoen, inclusief alle lagen. Houd bij de keuze van deze PBM rekening met de omgevingstemperatuur, de atmosferische omstandigheden, de windsnelheid, de gezondheid en het welzijn van de persoon, het effect van andere beschermende kleding die de persoon draagt, het tijdstip van blootstelling, het activiteitsniveau, de vereiste beweeglijkheid, het contact met koude voorwerpen en het contact met natte of droge voorwerpen.

EN 407:2020 Thermische risico’s (i) Beperkte vlamuitbreiding [Na de vlam (seconden)] (j) Beperkte vlamverspreiding [Gloeitijd (seconden)] (k) Contactwarmte [Contact temperatuur °C] (l) Convectieve warmte [Warmteoverdracht HTI (seconden)] (m) Stralingswarmte [Warmteoverdracht t_{24} (seconden)] (n) Kleine spatten gesmolten metaal [Aantal druppels] (o) Grote spatten gesmolten metaal [Gesmolten metaal (gram)]. De handschoen mag niet in contact komen met een open vlam. Handschoenen die alleen tegen “kleine spatten gesmolten metaal” zijn getest, zijn niet geschikt voor laswerkzaamheden. Voor handschoenen die getest zijn op grote hoeveelheden gesmolten metaal geldt dat de gebruiker bij een spat van gesmolten metaal de werkplek onmiddellijk moet verlaten en de handschoen moet uittrekken. Bij spatten van gesmolten metaal is het mogelijk dat de handschoen niet alle risico’s op brandwonden uitsluit. Door de wijze waarop de handschoen is aangebracht, kan zij in geval van nood niet gemakkelijk worden
verwijderd. Voor het verwijderen van het product is de tussenkomst van een andere persoon vereist. De handschoen is niet bedoeld voor gebruik in natte omstandigheden.

Aanbevelingen: Niet gebruiken bij werkzaamheden waarbij het te dekken mechanisch risico groter is dan de aangegeven niveaus van voordelen. **Waarschuwing:** Deze handschoenen mogen niet worden gebruikt wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken door bewegende delen van machines. **Waarschuwing:** bevat versnellers die allergische reacties kunnen veroorzaken. De handschoen moet vóór gebruik altijd door de gebruiker worden geïnspecteerd om er zeker van te zijn dat er geen schade is. Voor handschoenen met twee of meer lagen weerspiegelt de algemene classificatie niet noodzakelijk de prestaties van de buitenste laag. **Veroudering:** Bij juiste opslag zullen de mechanische eigenschappen niet veranderen tot 5 jaar na de fabricagedatum. **Levensduur:** Kan niet worden gespecificeerd en hangt af van de toepassing en de verantwoordelijkheid van de gebruiker om na te gaan of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik. **Bewaren:** Bewaren op een droge en koele plaats, beschermd tegen zonlicht en andere agressieve stoffen. Bij juiste opslag veranderen de mechanische eigenschappen niet ten opzichte van de fabricagedatum. Voor transport en conservering is geen speciale verpakking nodig, maar het product moet wel vlak blijven. **Reinigingsinstructies:** Wassen wordt niet aanbevolen omdat de handschoenen dan hun oorspronkelijke prestaties kunnen verliezen, voor het reinigen kunt u een vochtige doek gebruiken. **Opmerking:** De informatie in dit document en de resultaten van de laboratoriumtests zijn bedoeld om de gebruiker te helpen bij de keuze van de persoonlijke beschermingsmiddelen. Men moet echter begrijpen dat de werkelijke gebruiksomstandigheden niet vergelijkbaar kunnen zijn. Het is dan ook de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en niet van de fabrikant om na te gaan of de handschoen geschikt is voor het beoogde gebruik. **Gebruik:** beschermende handschoenen alleen voor het beoogde gebruik en gebruik de juiste maat. **Onjuist gebruik van handschoenen:** Tactiele gevoeligheid en beweeglijkheid verminderen bij slecht passen van de handschoen veroorzaakt vermoeidheid in handen en vinger. Verkeerde maat en slechte pasvorm leiden tot slechte handbescherming. **Handschoenen aantrekken:** Zorg voor de keuze van de juiste handschoenmaat. Controleer voor gebruik op fysieke schade of verontreiniging. Bij beschadiging of verontreiniging weggooien. **Handschoenen uittrekken:** Verwijder de handschoen zodra deze versleten of beschadigd is. Wanneer de verontreiniging niet verwijderbaar is of een potentieel gevaar vormt, is het raadzaam om afwisselend de linker- en de rechterhandschoen uit te trekken met de gehandschoende hand, zodat de handschoenen worden uitgetrokken zonder dat de verontreiniging de hand raakt. **Handhygiëne:** Was de handen voor gebruik, na gebruik en regelmatig tijdens gebruik. **Verwijdering:** Gebruikte handschoenen kunnen vervuild zijn met besmettelijke of andere gevaarlijke materialen. Gelieve te verwijderen volgens de plaatselijke overheidsvoorschriften. Storten of verbranden onder gecontroleerde omstandigheden. Raadpleeg uw leverancier voor meer informatie.

PL

Zgodność z rozporządzeniem UE 2016/425 dla środków ochrony indywidualnej, wprowadzonym do prawa brytyjskiego i zmienionym, poprzez normy europejskie EN ISO 21420:2020 i EN388:2016+A1:2018. Kategoria II

Badanie typu UE przeprowadzone przez: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (numer jednostki zatwierdzonej 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Gdy oznaczony poziom to X, oznacza to, że rękawica nie została przetestowana lub metoda testowa nie jest odpowiednia. Rękawice zostały przetestowane w obszarze śródręcza. Zaleca się zachowanie tego opakowania do wglądu. Informacje te nie odzwierciedlają rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy oraz rozróżnienia między mieszaninami a czystymi chemikaliami. Odporność chemiczna została oceniona w warunkach laboratoryjnych na podstawie próbek rękawic pobranych wyłącznie z obszaru śródręcza (z wyjątkiem przypadków, gdy rękawica ma długość równą lub większą niż 400 mm - wtedy testowany jest również mankiet) i odnosi się wyłącznie do testowanej substancji chemicznej. Może być inna, jeśli substancja chemiczna jest stosowana w mieszaninie. Zaleca się sprawdzenie, czy rękawice są odpowiednie do zamierzonego zastosowania, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą różnić się od badania typu w zależności od temperatury, ścierania i degradacji. Po użyciu rękawice ochronne mogą zapewnić mniejszą odporność na działanie niebezpiecznej substancji chemicznej ze względu na zmiany właściwości fizycznych. Uszkodzenia, tarcie czy degradacja spowodowana kontaktem z substancją chemiczną itp. mogą znacznie skrócić rzeczywisty czas użytkowania. W przypadku żrących substancji chemicznych degradacja może być najważniejszym czynnikiem, który należy wziąć pod uwagę przy wyborze rękawic odpornych na chemikalia. Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie mają żadnych wad lub niedoskonałości. Przechowywanie: przechowywać w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ciepła. Dopasowanie do celów specjalnych: rękawice są zaprojektowane tak, aby ściśle przylegały do dłoni, dlatego mogą nie spełniać wymagań normy EN420. EN ISO 374-4:2019 Poziomy degradacji wskazują na zmianę czasu przebicia rękawic po wystawieniu ich na działanie wskazanej substancji chemicznej. Czas przebicia został oceniony w warunkach laboratoryjnych i odnosi się wyłącznie do testowanej próbki. Przechowywanie: przechowywać w suchych warunkach z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ciepła. Zaleca się zachowanie tego opakowania do wglądu.

EN 388:2016+A1:2018 Zagrożenia mechaniczne (a) Odporność na ścieranie (b) na przecięcie – test Coupe (c) Odporność na rozerwanie (d) Odporność na przebicie (e) Odporność na przecięcie – test TDM. W przypadku tępienia się ostrza podczas badania odporności na przecięcie wyniki badania coupe są jedynie orientacyjne, natomiast odporność na przecięcie TDM jest właściwym rezultatem (dotyczy produktów, dla których przedstawiono zarówno wyniki badania EN, jak i TDM). Rękawice spełniające wymóg odporności na przebicie mogą nie być odpowiednie do ochrony przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły do iniekcji. W przypadku ochrony przed uderzeniami, obszarem chronionym jest grzbiet dłoni. **Ostrzeżenie:** ochrona nie dotyczy palców. Wyściółka na grzbiecie dłoni i palcach nie zapewnia żadnej ochrony.

EN 511:2006 Ochrona przed zimnem (f) Odporność na zimno konwekcyjne [Izolacja termiczna I_{TR} w m² K/W] (g) Odporność na zimno kontaktowe [Opór cieplny R w m² K/W] (h) Przepuszczalność wody [Przenikanie wody]. Rękawice mogą stracić swoje właściwości izolacyjne, gdy są mokre. Skontaktuj się z producentem, aby uzyskać więcej informacji na temat określenia maksymalnego dopuszczalnego narażenia użytkownika. **Ostrzeżenie:** W przypadku rękawic wielowarstwowych poziomy wydajności dotyczą całej rękawicy, w tym wszystkich warstw. Przy wyborze tego n ŚOI należy uwzględnić temperaturę otoczenia, warunki atmosferyczne, prędkość wiatru, zdrowie i samopoczucie osoby, wpływ innej odzieży ochronnej noszonej przez daną osobę, czas narażenia, poziom aktywności, wymaganą zręczność, kontakt z zimnymi przedmiotami oraz kontakt z mokrymi lub suchymi przedmiotami.

EN 407:2020 Ryzyko termiczne (i) Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia [Od momentu pojawienia się płomienia (sekundy)] (j) Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia [Czas żarzenia (sekundy)] (k) Ciepło kontaktowe [Temperatura kontaktu °C] (l) Ciepło konwekcyjne [Transfer ciepła HTI (sekundy)] (m) Ciepło promieniujące [Transfer ciepła t_{24} (sekundy)] (n) Małe rozpryski stopionego metalu [Liczba kropli] (o) Duże rozpryski stopionego metalu [Stopiony metal (w gramach)]. Rękawica nie powinna mieć kontaktu z otwartym płomieniem. Rękawice testowane tylko na “małe rozpryski stopionego metalu” nie nadają się do prac spawalniczych. W przypadku rękawic testowanych na duże ilości stopionego metalu, w razie rozprysku stopionego metalu użytkownik powinien natychmiast opuścić miejsce pracy i zdjąć rękawicę. W przypadku rozprysku stopionego metalu rękawica może nie wyeliminować całego ryzyka poparzenia. Ze względu na zastosowanie rękawicy, nie można jej łatwo zdjąć w sytuacji zagrożenia. Usuwanie produktu w rękawicach wymaga interwencji drugiej osoby. Rękawica nie jest przeznaczona do użytku w mokrych warunkach.

Zalecenia: Nie stosować na tych stanowiskach pracy, na których poziom ryzyka mechanicznego dla osłony przekracza wskazane poziomy ochrony. **Ostrzeżenie:** Rękawice te nie powinny być używane, gdy istnieje ryzyko pochwycenia przez ruchome części maszyn. **Ostrzeżenie:** zawiera przyspieszacze, które mogą powodować reakcje alergiczne. Rękawice powinny być zawsze sprawdzone przez użytkownika przed użyciem, aby upewnić się, że nie posiadają żadnych uszkodzeń. W przypadku rękawic składających się z dwóch lub więcej warstw ogólna klasyfikacja nie musi odzwierciedlać działania zewnętrznej warstwy. **Starzenie się:** Przy prawidłowym przechowywaniu nie ulegnie zmianom właściwości mechanicznych do 5 lat od daty produkcji. **Okres użytkowania:** Nie może być określony i zależy od zastosowania oraz odpowiedzialności użytkownika za stwierdzenie przydatności rękawic do zamierzonego celu. **Przechowywanie:** Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieni słonecznych i wszelkich czynników agresywnych. Przy prawidłowym przechowywaniu właściwości mechaniczne nie ulegają zmianie od daty produkcji. Do transportu i konserwacji nie jest wymagane specjalne opakowanie, ale produkt musi być przechowywany na płasko. **Instrukcje czyszczenia:** Nie zaleca się prania, ponieważ rękawice mogą stracić swoją początkową wydajność, do czyszczenia można użyć wilgotnej szmatki. **Uwaga:** Informacje zawarte w niniejszym dokumencie oraz wyniki badań laboratoryjnych mają na celu pomóc użytkownikowi w wyborze PPE. Należy jednak zrozumieć, że rzeczywiste warunki użytkowania mogą się różnić. Dlatego to użytkownik końcowy, a nie producent, jest odpowiedzialny za zapewnienie przydatności rękawicy do zamierzonego użycia. **Stosowanie:** rękawice ochronne powinny być stosowane tylko zgodnie z przeznaczeniem i we właściwym rozmiarze. **Nieodpowiednie używanie rękawic:** Wrażliwość dotykowa i zręczność zmniejszają się wraz ze złym dopasowaniem rękawic, powodując zmęczenie dłoni i palców. Niewłaściwy rozmiar i złe dopasowanie prowadzi do słabej ochrony dłoni. **Zakładanie rękawic:** Zapewnić dobór odpowiedniego rozmiaru rękawic. Przed użyciem sprawdzić, czy nie ma żadnych uszkodzeń fizycznych lub zanieczyszczeń. Wyrzucić w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub zanieczyszczeń. **Zdejmowanie rękawic:** Zdjąć rękawicę natychmiast po jej zużyciu lub uszkodzeniu. Jeśli zanieczyszczenia nie dają się usunąć lub stanowią potencjalne zagrożenie, zaleca się zdejmowanie lewej i prawej rękawicy na przemian za pomocą dłoni w rękawicy, tak aby rękawice zostały zdjęte bez kontaktu z zanieczyszczeniami. **Higiena rąk:** Myć ręce przed użyciem, po użyciu i okresowo w trakcie używania. **Utylizacja:** Zużyte rękawice mogą być zanieczyszczone materiałami zakaźnymi lub innymi substancjami niebezpiecznymi. Należy je usuwać zgodnie z przepisami władz lokalnych. Składować na wysypisku lub spalać w kontrolowanych warunkach. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z dostawcą.

SE

Överensstämmer med EU:s förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning, som införts i brittisk lagstiftning och ändrats genom de europeiska standarderna EN ISO 21420:2020 och EN388:2016+A1:2018. Kategori II

EU-typkontrollen genomfördes av: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (godkänt organ med nummer 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 När den markerade nivån är X betyder det att handsken inte har testats eller att testmetoden inte är lämplig. Handskarna har testats i handflatan. Du rekommenderas att behålla denna förpackning som referens. Denna information återspeglar inte den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Den kemiska beständigheten har bedömts under laboratorieförhållanden utifrån prover tagna endast från handflatan (utom i fall där handsken är lika med eller över 400 mm - då testas även manschetten) och avser endast den testade kemikalien. Den kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning. Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. När skyddshandskarna används kan de ge mindre motståndskraft mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysiska egenskaperna. Rörelser, snedvridning, gnidning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till vid valet av kemikaliebeständiga handskar. Innan handskarna används ska de inspekteras för att se om de har några fel eller brister. EN ISO 374-4:2019 Nedbrytningsnivåer anger förändringen av handskarnas punkteringsmotstånd efter exponering till utmaningskemikalien. Penetrationsmotståndet har bedömts under laboratorieförhållanden och avser endast det testade provet. Förvaring: Förvaras under torra förhållanden bort från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla denna förpackning som referens.

EN 388:2016+A1:2018 Mekaniska risker (a) Nötningsbeständighet [Rotationer] (b) Skärmotstånd (c) Slitmotstånd [N] (d) Punkteringsmotstånd [N] (e) Motstånd till TDM-skärningsprov [N]. När det gäller avtrubbning under skärmotståndstestet är resultaten från coupe-testet endast vägledande, medan TDM-skärmotståndet är referensresultatet (gäller för produkter med både EN- och TDM-skärresultat). Handskar som uppfyller kravet på punkteringsbeständighet är kanske inte lämpliga som skydd mot vassa spetsiga föremål såsom hypodermiska nålar. När det gäller stötskydd är det skyddade området handryggen. **Varning:** skyddet gäller inte fingret. Polstret på handryggen och fingrarna ger inget skydd.

EN 511:2006 Köldskydd (f) Motstånd mot konvektionskyla [Värmeisolering I_{TR} i m² K/W] (g) Motståndskraft mot kontaktkyla [Termiskt motstånd R m² K/W] (h) Permeabilitet för vatten [Vattengenomträngning]. Handskar kan förlora sina isolerande egenskaper när de är våta. Kontakta tillverkaren för mer information om hur man fastställer maximal tillåten exponering av användaren. **Varning:** För flerskiktshandskar gäller prestandanivåerna för hela handsken inklusive alla lager. Beakta omgivningstemperatur, atmosfäriska förhållanden, vindhastighet, personens hälsa och välbefinnande, effekten av andra skyddskläder som bärs av personen, exponeringstid, aktivitetsnivå, krav på fingerfärdighet, kontakt med kalla föremål och kontakt med våta eller torra föremål när du väljer denna personliga skyddsutrustning.

EN 407:2020 Termiska risker (i) Begränsad flamspridning Efter [flamma (sekunder)] (j) Begränsad flamspridning [Glödtid (sekunder)] (k) Kontaktvärme [Kontakttemperatur °C] (l) Konvektiv värme [Värmeöverföring HTI (sekunder)] (m) Strålande värme [Värmeöverföring t_{24} (sekunder)] (n) Små stänk av smält metall [Antal droppar] (o) Stora stänk av smält metall [Smält metall (gram)]. Handsken får inte komma i kontakt med öppen låga. Handskar som endast testats mot “små stänk av smält metall” är inte lämpliga för svetsning. För handskar som testats mot stora mängder smält metall gäller att användaren i händelse av ett stänk av smält metall omedelbart ska lämna arbetsplatsen och ta av sig handsken. I händelse av ett stänk av smält metall kan det hända att handsken inte eliminerar alla risker för brännskador. På grund av handskens utformning kan den inte tas bort lätt i en nödsituation. För att ta bort produkten med handskar krävs att en annan person deltar. Handsken är inte avsedd att användas i blöta omständigheter.

Rekommendationer: Använd inte i de arbeten där den mekaniska risken för att täcka upp är större än de angivna fördelarna. **Varning:** Dessa handskar får inte användas när det finns risk för att de kan fastna i rörliga maskindelar. **Varning:** innehåller acceleratorer som kan orsaka allergiska reaktioner. Handsken ska alltid inspekteras av användaren före användning för att säkerställa att den inte är skadad. För handskar med två eller flera lager återspeglar den övergripande klassificeringen inte nödvändigtvis det yttersta lagrets prestanda. **Föråldring:** Om de lagras på rätt sätt kommer de inte att förändras i de mekaniska egenskaperna upp till 5 år från tillverkningsdatumet. **Livslängd:** Kan inte specificeras och beror på användningsområdet och användarens ansvar att säkerställa handskarnas lämplighet för avsedd användning.**Förvaring:** Förvaras på en torr och sval plats, skyddad från solljus och andra aggressiva faktorer. Vid korrekt förvaring förändras inte de mekaniska egenskaperna från tillverkningsdatumet. Ingen särskild förpackning krävs för transport och konservering, men produkten måste förbli platt. **Rengöringsanvisningar:** Tvättning är ej rekommenderat då handskarna kan förlora sin initiala prestanda, för rengöring kan du använda en fuktig trasa. **Anmärkning:** Informationen i detta dokument och resultaten av laboratorietesterna är avsedda att hjälpa användaren att välja personlig skyddsutrustning. Man bör dock vara medveten om att de faktiska användningsförhållandena inte kan vara likartade. Det är därför slutanvändarens och inte tillverkarens ansvar att se till att handsken är lämplig för den avsedda användningen. **Användning:** Skyddshandskar endast för den avsedda användningen och använd rätt storlek. **Olämplig användning av handskar:** Beröringskänslighet och fingerfärdighet minskar när handsken passar dåligt, vilket leder till trötthet i händer och fingrar. Fel storlek och dålig passform leder till dåligt handskydd. **Påtagning av handskar:** Säkerställ att lämplig handskstorlek har valts. Kontrollera om det finns några fysiska skador eller föroreningar före användning. Kassera om det finns skador eller föroreningar. **Avlägsnande av handskarna:** Ta av handsken så snart den är utsliten eller skadad. När föroreningar inte kan avlägsnas eller utgör en potentiell fara, är det lämpligt att ta av vänster och höger handske växelvis med den handskbeklädda handen så att handskarna avlägsnas utan att föroreningarna kommer i kontakt med handen. **Handhygien:** Tvätta händerna före användning, efter användning och regelbundet under användning. **Bortskaffande:** Använda handskar kan vara kontaminerade med smittsamma eller andra farliga material. Bortskaffa dem i enlighet med lokala myndighetsföreskrifter. Deponera eller förbränn under kontrollerade förhållanden. För ytterligare information rådfråga din leverantör.

NO

Samsvarer med EU-forordning 2016/425 for PPE, i henhold til britisk lov og endret, gjennom europeiske standarder EN ISO 21420:2020 og EN388:2016+A1:2018. Kategori II

EU-undersøkelse utført av: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (godkjent nummer 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Når det markerte nivået er X, indikerer det at hansken ikke er testet eller testmetoden ikke er tilstrekkelig. Hansker er testet i håndflateområdet. Du bør ta vare på denne emballasjen i tilfelle du skulle få bruk for informasjonen senere. Informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske varigheten av beskyttelsen på arbeidsstedet eller forskjellen mellom blandinger og rene kjemikalier. Kjemikalieresistensen er vurdert i laboratorium på bakgrunn av prøver tatt kun fra håndflaten (med unntak av hansker som er 400 mm eller mer – da testes også mansjetten) og gjelder kun det testede kjemikaliet. Den kan være annerledes dersom kjemikaliet brukes i en blanding. Det anbefales å kontrollere at hanskene er egnet for bruksforholdene på arbeidsstedet da disse kan avvike fra typetesten avhengig av temperatur, slitasje og nedbrytning. Under bruk kan beskyttelseshansker gi lavere motstand mot det farlige kjemikaliet på grunn av endringer i fysiske egenskaper. Bevegelse, hekting, gnidning, forringelse forårsaket av kontakt med kjemikaliet osv. kan redusere den faktiske brukstiden betydelig. For etsende kjemikalier kan forringelse være den viktigste faktoren å vurdere ved valg av kjemikaliebestandige hansker. Kontroller at hanskene ikke er defekte eller har feil før bruk. Oppbevaring: Oppbevares tørt og skjermet for direkte sollys og varme. Passform knyttet til spesielle formål: Hanskene er designet for å sitte godt på hånden og oppfyller derfor kanskje ikke kravene i EN420. EN ISO 374-4:2019 Nedbrytningsnivåene indikerer endringen i penetrasjonsmotstanden til hanskene etter eksponering for det skadelige kjemikaliet. Penetrasjonsmotstanden er testet i laboratorium og gjelder kun den testede prøven. Oppbevaring: Oppbevares på et tørt og skjermet for direkte sollys og varme. Du bør ta vare på denne emballasjen i tilfelle du skulle få bruk for informasjonen senere.

EN 388:2016+A1:2018 Mekanisk risiko (a) Slitestyrke (b) Skjæremotstand (c) Rivemotstand (d) Punkteringsmotstand (e) Motstand mot TDM-kuttest. For sløving under kuttmotstand-testen er kupé-testresultatene kun veiledende og TDM-kuttmotstanden er resultatene for referanseytelse (gjelder både for produkter med EN- og TDM-kuttresultater presentert). Hansker som oppfyller kravet om motstand mot punktering, er kanskje ikke egnet for beskyttelse mot skarpt spisse gjenstander som hypodermiske nåler. For støtbeskyttelse er det beskyttede området baksiden av hånden. **Advarsel:** Beskyttelse gjelder ikke for fingeren. Polstring på baksiden av hånden og fingrene gir ingen beskyttelse.

EN 511:2006 Kald beskyttelse (f) Motstand mot kald konveksjon [Termisk isolasjon I_{TR} i m² K/W] (g) Motstand mot kontaktkulde [Termisk mostand R i m² K/W] (h) Permeabilitet mot vann [Vanngjennomtregning]. Hansker kan miste sine isolerende egenskaper når de er våte. Kontakt produsenten for mer informasjon om å bestemme maksimal tillatt brukereksponering. **Advarsel:** For flerlagshansker gjelder ytelsesnivåer for hele hansken inkludert alle lag. Vennligst ta hensyn til omgivelsestemperatur, atmosfæriske forhold, vindhastighet, helse og velvære til personen, effekten av andre verneklær som brukes av personen, eksponeringstidspunkt, aktivitetsnivå, fingerferdighetskrav, kontakt med kalde gjenstander og kontakt med våte eller tørre objekter når du velger å slikt PVU.

EN 407:2020 Termisk risiko (i) Begrenset flammespredning [Etter flamme (sekunder)] (j) Begrenset flammespredning [Glødetid (sekunder)] (k) Kontaktvarme [Kontakttemperatur °C] (l) Konvektiv varme [Varmeoverføring HTI (sekunder)] (m) Strålende varme [Varmeoverføring24 (sekunder)] (n)Litt sprut av smeltet metall [Antall dråper] (o) Stor sprut av smeltet metall [Smeltet metall (gram)]. Hansken må ikke komme i kontakt med åpen ild.
Hansker som kun er testet mot “litt sprut av smeltet metall” er ikke egnet for sveiseaktiviteter. For hansker som er testet mot store mengder smeltet metall, skal brukeren forlate arbeidsstedet umiddelbart og ta av hansken ved sprut av smeltet metall. Ved sprut av smeltet metall, eliminerer kanskje ikke hansken all risiko for brannskader. På grunn av påføringen av hansken kan den ikke enkelt fjernes i nødstilfeller. Fjerning av hansker av produktet krever inngripen fra en annen person. Hansken er ikke beregnet for bruk under våte forhold.

Anbefalinger: Ikke bruk i de jobbene hvor nivået av mekanisk risiko som skal dekkes overstiger fordelene som er angitt. **Advarsel:** Disse hanskene bør ikke brukes når det er fare for sammenfiltring av bevegelige deler av maskinen. **Advarsel:** inneholder akseleratorer som kan forårsake allergiske reaksjoner. Hanske skal alltid inspiseres av brukeren før bruk for å sikre at ingen skade er tilstede. For hansker med to eller flere lag gjenspeiler ikke den generelle klassifiseringen nødvendigvis ytelsen til det ytterste laget. **Foreldelse:** Ved riktig oppbevaring vil den ikke bli utsatt for endringer i de mekaniske egenskapene inntil 5 år fra produksjonsdatoen. **Varighet:** Kan ikke spesifiseres og avhenger av bruken og brukerens ansvar for å fastslå egnetheten til hanskene for den tiltenkte bruken. **Oppbevaring:** Oppbevares på et tørt og kjølig sted, beskyttet mot sollys og andre aggressive virkestoffer. Ved riktig oppbevaring endres ikke de mekaniske egenskapene fra produksjonsdatoen. Ingen spesiell emballasje er nødvendig for transport og konservering, men produktet må ligge flatt. **Rengjøringsinstruksjoner:** Vasking anbefales ikke da hansker kan miste sin opprinnelige ytelse, for rengjøring kan du bruke en fuktig klut. **Merk:** Informasjonen i dette dokumentet og resultatene av laboratorietester er ment å hjelpe brukeren med å velge PVU. Det skal imidlertid forstås at de faktiske bruksbetingelsene ikke kan være like. Det er derfor sluttbrukerens og ikke produsentens ansvar å sikre at hansken er egnet for tiltenkt bruk. **Bruk:** vernehansker kun for tiltenkt bruk og bruk riktig størrelse. **Uegnet hanskebruk:** Taktil følsomhet og fingerferdighet reduseres med dårlig montering av hanske forårsaker tretthet i hender og finger. Feil størrelse og dårlig passform fører til dårlig håndbeskyttelse. **Ta på hanske:** Sørg for å velge passende hanskestørrelse. Se etter fysiske skader eller kontaminasjon før bruk. Kast hansken hvis den er skadet eller tilsølt. **Ta av hansken:** Fjern hansken så snart den er utslitt eller skadet. Når forurensning ikke kan fjernes eller utgjør en potensiell fare, anbefales det å fjerne venstre og høyre hansker vekselvis ved å bruke den behanskede hånden, slik at hanskene fjernes uten at forurensningen berører hånden. **Håndhygiene:** Vask hendene før bruk, etter bruk og med jevne mellomrom ved bruk. **Kassering:** Brukte hansker kan være forurenset med smittefarlige eller andre farlige materialer. Vennligst kast i henhold til lokale myndigheters forskrifter. Deponer eller brenn under kontrollerte forhold. Kontakt din leverandør for ytterligere informasjon.

LT

Atitinka ES reglamentą 2016/425 dėl asmeninių apsauginių priemonių, perkeltą į Jungtinės Karalystės teisę ir iš dalies pakeistą Europos standartais EN ISO 21420:2020 ir EN388:2016+A1:2018. II kategorija

ES tipo tyrimą atliko: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (patvirtintos įstaigos numeris 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Kai pažymėtas lygis yra X, tai reiškia, kad pirštinė nebuvo bandyta arba bandymo metodas yra netinkamas. Pirštinės buvo išbandytos delnų srityje. Rekomenduojame pasilikti šią pakuotę, kad galėtumėte su ja susipažinti. Ši informacija neatspindi realios apsaugos darbo vietoje trukmės ir mišinių bei grynų cheminių medžiagų skirtumo. Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis iš mėginių, paimtų tik iš delno (išskyrus atvejus, kai pirštinės ilgis yra lygus arba didesnis nei 400 mm - tada tiriamas ir rankogalis), ir yra susijęs tik su tirta chemine medžiaga. Jis gali skirtis, jei cheminė medžiaga naudojama mišinyje. Rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės yra tinkamos naudoti pagal paskirtį, nes darbo vietos sąlygos gali skirtis nuo tipo bandymo sąlygų, priklausomai nuo temperatūros, dilimo ir irimo. Naudojamos apsauginės pirštinės gali būti mažiau atsparios pavojingai cheminei medžiagai dėl pasikeitusių fizikinių savybių. Dėl judesių, užkliuvimo, trinties, degradacijos, kurią sukelia sąlytis su chemine medžiaga, ir kt. gali gerokai sutrumpėti faktinis naudojimo laikas. Ėsdinančioms cheminėms medžiagoms degradacija gali būti svarbiausias veiksnys, į kurį reikia atsižvelgti renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines. Prieš naudodami pirštines apžiūrėkite, ar nėra defektų ar trūkumų. Laikymas: laikykite sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir karščio. Specialios paskirties pirštinių pritaikymas: pirštinės sukurtos taip, kad sandariai priglustų prie rankos, todėl jos gali neatitikti EN420 reikalavimų. EN ISO 374-4:2019 Degradacijos lygiai rodo pirštinių atsparumo pradūrimui pokytį veikiant bandomosios cheminės medžiagos poveikiui. Atsparumas pradūrimui buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis ir yra susijęs tik su bandomuoju pavyzdžiu. Laikymas: laikyti sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir karščio. Rekomenduojama išsaugoti šią pakuotę, kad galėtumėte su ja susipažinti.

EN 388:2016+A1:2018 Mechaninė rizika (a) Atsparumas dilimui (b) atsparumas pjovimui (c) Atsparumas plyšimui (d) atsparumas pradūrimui (e) Atsparumas TDM pjovimo bandymui. Atsparumo įpjovimui bandymo metu matiškumo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo įpjovimui rezultatai yra etaloniniai (taikomi gaminiams, kurių atsparumo įpjovimui rezultatai pateikti ir pagal EN, ir pagal TDM). Pirštinės, atitinkančios atsparumo pradūrimui reikalavimą, gali netikti apsaugai nuo aštrių smailių daiktų, pavyzdžiui, poodinių adatų. Apsaugos nuo smūgių atveju saugoma sritis yra plaštakos nugarėlė. **Įspėjimas:** apsauga netaikoma pirštui. Rankos nugarėlės ir pirštų paminkštinimai neapsaugo.

EN 511:2006 Apsauga nuo šalčio (f) Atsparumas konvekciniam šalčiui [Šiluminė izoliacija I_{TR} m² K/W]. (g) Atsparumas kontaktiniam šalčiui [Šiluminė varža R, m² K/W]. (h) pralaidumas vandeniui [Vandens prasiskverbimas.Sudrėkusios pirštinės gali prarasti izoliacines savybes. Norėdami gauti daugiau informacijos apie didžiausio leistino poveikio naudotojui nustatymą, kreipkitės į gamintoją. **Įspėjimas:** Daugiasluoksnių pirštinių eksploatacinių savybių lygiai taikomi visai pirštinei, įskaitant visus sluoksnius. Rinkdamiesi šias asmenines apsaugines priemones atsižvelkite į aplinkos temperatūrą, atmosferos sąlygas, vėjo greitį, asmens sveikatą ir savijautą, kitų asmens dėvimų apsauginių drabužių poveikį, poveikio laiką, veiklos lygį, vikrumo reikalavimus, sąlytį su šaltais daiktais ir sąlytį su šlapiais ar sausais objektais.

EN 407:2020 Šiluminė rizika (i) Ribotas liepsnos plitimas [Poliepsnos (sekundės)] (j) Ribotas liepsnos plitimas [Degimo trukmė (sekundės)] (k) Kontaktinė šiluma [Kontaktinė temperatūra °C] (l) Konvekcinė šiluma [Šilumos perdavimas HTI (sekundės)] (m) Šilumos spinduliavimas [Šilumos perdavimas t_{24} (sekundės)] (n) Nedideli išlydyto metalo purslai [Lašelių skaičius] (o) Dideli išlydyto metalo purslai [Išlydytas metalas (gramais)]. Pirštinė neturi liestis su atvira liepsna. Pirštinės, išbandytos tik nuo “mažų išlydyto metalo purslų”, netinka suvirinimo darbams.
Jei pirštinės bandomos su dideliais išlydyto metalo kiekiais, išlydyto metalo purslų atveju naudotojas turi nedelsdamas palikti darbo vietą ir nusimauti pirštinę. Išlydyto metalo purslų atveju pirštinė gali nepašalinti visos nudegimo rizikos. Dėl pirštinės pritaikymo jos negalima lengvai nuimti avarijos atveju. Norint pašalinti gaminį pirštinėmis, turi įsikišti kitas asmuo. Pirštinė nėra skirta naudoti drėgnomis sąlygomis.

Rekomendacijos: Nenaudoti tose darbo vietose, kur mechaninės rizikos lygis viršija nurodytą naudą. **Įspėjimas:** Šių pirštinių negalima mūvėti, kai kyla pavojus, kad jos gali įsipainioti į judančias mašinų dalis. **Įspėjimas:** sudėtyje yra greitintuvų, kurie gali sukelti alergines reakcijas. Prieš naudodamas pirštinę naudotojas visada turi ją apžiūrėti, kad įsitikintų, jog ji nėra pažeista. Dviejų ar daugiau sluoksnių pirštinių bendra klasifikacija nebūtinai atspindi kraštutinio sluoksnio savybes. **Senėjimas:** Laikant tinkamai, mechaninės savybės nepakinta iki 5 metų nuo pagaminimo datos. **Tarnavimo laikas:** Pirštinių naudojimo trukmė: negali būti nurodyta, ji priklauso nuo naudojimo būdo ir naudotojo atsakomybės įsitikinti pirštinių tinkamumu numatytam naudojimui. **Saugojimas:** Laikykite sausoje ir vėsioje vietoje, apsaugotoje nuo saulės spindulių ir kitų agresyvių medžiagų. Tinkamai laikant, mechaninės savybės nesikeičia nuo pagaminimo datos. Transportuojant ir saugant specialios pakuotės nereikia, tačiau gaminys turi išlikti plokščias. **Valymo instrukcijos:** Pirštines valyti nerekomenduojama, nes jos gali prarasti savo pirmines savybes. **Pastaba:** Šiame dokumente pateikta informacija ir laboratorinių tyrimų rezultatai skirti padėti naudotojui pasirinkti asmenines apsaugos priemones. Tačiau reikia suprasti, kad faktinės naudojimo sąlygos negali būti panašios. Todėl ne gamintojas, o galutinis naudotojas privalo užtikrinti pirštinės tinkamumą numatytam naudojimui. **Naudokite:** apsaugines pirštines tik pagal paskirtį ir tinkamo dydžio. **Netinkamas pirštinių naudojimas:** Dėl netinkamai pritaikytų pirštinių sumažėja taktilinis jautrumas ir vikrumas, todėl pavargsta rankos ir pirštai. Dėl netinkamo dydžio ir netinkamo pritaikymo rankos apsaugomos prastai. **Pirštinių mūvėjimas:** Pasirinkite tinkamo dydžio pirštines. Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra fizinių pažeidimų ar užteršimo. Jei yra kokių nors pažeidimų ar teršalų, išmeskite. **Pirštinių nusimovimas:** Pirštines nusimaukite, kai tik jos susidėvi arba yra pažeistos. Kai teršalai nepašalinami arba kelia potencialų pavojų, patartina pakaitomis nusimauti kairiąją ir dešiniąją pirštines, naudojantis pirštine, kad pirštinės būtų nuimtos neliečiant teršalų. **Rankų higiena:** Plaukite rankas prieš naudojimą, po naudojimo ir periodiškai naudojimo metu. **Šalinimas:** Naudotos pirštinės gali būti užkrėstos infekcinėmis ar kitomis pavojingomis medžiagomis. Šalinkite pagal vietos valdžios institucijų reikalavimus. Išmeskite į sąvartyną arba sudeginkite kontroliuojamomis sąlygomis. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į tiekėją.

HR

Usklađeno s Uredbom EU-a 2016/425 za OZO, kako je uneseno u zakon UK-a i izmijenjeno, putem Europskih normi EN ISO 21420:2020 i EN388:2016+A1:2018. II. kategorija

EU tipsko ispitivanje proveo: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (broj ovlaštenog tijela 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Kada je razina označena slovom X, to znači da rukavica nije bila ispitana ili da metoda ispitivanja nije odgovarajuća. Rukavice su ispitivane u području dlana. Savjetujemo vam da sačuvate ambalažu za moguće kasnije potrebe. Informacija ne odražava stvarno trajanje zaštite na radnome mjestu ni razliku između smjesa i čistih kemikalija. Kemijska otpornost procijenjena je u laboratorijskim uvjetima iz uzoraka uzetih samo s dlana (osim u slučajevima kada je rukavica dugačka 400 mm ili više - tada se ispituje i orukvica) i odnosi se samo na ispitanu kemikaliju. Može se razlikovati ako se kemikalija upotrebljava u smjesi. Preporučujemo da provjerite jesu li rukavice prikladne za predviđenu namjenu jer se uvjeti na radnome mjestu mogu razlikovati od tipskog ispitivanja ovisno o temperaturi, habanju i razgradnji. Zaštitne rukavice pri uporabi mogu pružati manju otpornost na opasne kemikalije zbog promjena fizičkih svojstava. Pokreti, zapinjanje, trljanje, razgradnja uslijed dodira s kemijskim tvarima itd. mogu znatno smanjiti stvarno vrijeme uporabe. U slučaju korozivnih kemijskih tvari razgradnja može biti najvažniji čimbenik koji je potrebno uzeti u obzir pri odabiru rukavica otpornih na kemikalije. Prije uporabe provjerite da rukavice nemaju nikakav nedostatak ili nepravilnost. Skladištenje: čuvajte na suhome mjestu dalje od izravne sunčeve svjetlosti ili topline. Prikladnost za posebne namjene: rukavice su namijenjene za čvrsto prianjanje uz ruke i stoga možda neće zadovoljavati zahtjeve norme EN420. EN ISO 374-4:2019 Razine razgradnje označuju promjenu otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja ispitnoj kemijskoj tvari. Otpornost na prodor procijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak. Skladištenje: čuvajte na suhome mjestu dalje od izravne sunčeve svjetlosti ili topline. Savjetujemo vam da sačuvate ambalažu za moguće kasnije potrebe.

EN 388:2016+A1:2018 Mehanički rizici (a) Otpornost na habanje (b) Otpornost na presijecanje (c) Otpornost na trganje (d) Otpornost na probijanje (e) Ispitivanje otpornosti na TDM presijecanje. Za otupljivanje oštrice tijekom ispitivanja otpornosti na presijecanje, rezultati ispitivanja udarca samo su okvirni, dok je otpornost na TDM presijecanje referentni rezultat učinkovitosti (vrijedi za proizvode s prikazanim rezultatima za EN i TDM presijecanje) Rukavice koje zadovoljavaju uvjete otpornosti na probijanje možda neće biti prikladne za zaštitu od oštrih predmeta kao što su hipodermijske igle. Za zaštitu od udaraca, zaštićeno područje je gornja strana rukavice. **Upozorenje:** zaštita se ne odnosi na prst. Jastučići na gornjoj strani rukavice i prstima ne pružaju nikakvu zaštitu.

EN 511:2006 Zaštita od hladnoće (f) Otpornost na hladnoću konvekcijom [Toplinska izolacija I_{TR} u m² K/W] (g) Otpornost na hladnoću kondukcijom [Toplinska otpornost R u m² K/W] (h) Vodonepropusnost [Prodiranje vode]. Rukavice mogu izgubiti izolacijska svojstva kada su mokre. Obratite se proizvođaču za više informacija o određivanju najveće dopuštene izloženosti korisnika. **Upozorenje:** kod višeslojnih rukavica, razine učinkovitosti vrijede za cijelu rukavicu, uključujući sve slojeve. Uzmite u obzir temperaturu okoliša, atmosferske uvjete, brzinu vjetra, zdravlje i dobrobit osobe, učinak druge zaštitne odjeće koju osoba nosi, vrijeme izloženosti, razinu aktivnosti, zahtjeve spretnosti, kontakt s hladnim predmetima i kontakt s mokrim ili suhim predmetima pri odabiru ove osobne zaštitne opreme.

EN 407:2020 Toplinski rizici (i) Ograničeno širenje plamena [Naknadni plamen (sekunda)] (j) Ograničeno širenje plamena [Vrijeme sjaja (sekunda)] (k) Kontaktna toplina [Kontaktna temperatura °C] (l) Konvekcijska toplina [Prijenos topline HTI (sekunda)] (m) Zračena toplina [Prijenos topline t_{24} (sekunda)] (n) Manja količina rastaljenog materijala [Broj kapljica] (o) Veća količina rastaljenog materijala [Rastaljeni materijal (grama)]. Rukavica ne smije doći u dodir s otvorenim plamenom. Rukavice koje su ispitane samo za „manju količinu rastaljenog materijala“ nisu prikladne za zavarivanje. Kod rukavica ispitanih na velike količine rastaljenog metala, u slučaju prskanja rastaljenog metala korisnik mora odmah napustiti radno mjesto i skinuti rukavicu. U slučaju prskanja rastaljenog metala, rukavica možda neće ukloniti sve rizike od opeklina. Zbog svrhe u koju se upotrebljava, rukavicu nije lako skinuti u slučaju nužde. Za skidanje rukavice potrebna je pomoć druge osobe. Rukavica nije namijenjena za uporabu u vlažnim uvjetima.

Preporuke: ne upotrebljavajte na radnim mjestima na kojima razina mehaničkog rizika koji treba pokriti premašuje razine navedenih koristi. **Upozorenje:** ove rukavice ne smiju se upotrebljavati kada postoji rizik od zapetljavanja u pokretne dijelove strojeva. **Upozorenje:** sadrži ubrzivače koji mogu izazvati alergijske reakcije. Korisnik uvijek treba pregledati rukavice prije uporabe kako bi provjerio da nema oštećenja. Kod rukavica s dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne mora nužno odražavati učinkovitost krajnjeg vanjskog sloja. **Propadanje materijala:** ako se pravilno skladišti, neće pretrpjeti promjene u mehaničkim svojstvima do 5 godine od datuma proizvodnje. **Životni vijek:** ne može se odrediti, a ovisi o primjeni i odgovornosti korisnika da utvrdi prikladnost rukavica za namjeravanu uporabu. **Skladištenje:** čuvati na suhom i hladnom mjestu, zaštićene od sunčeve svjetlosti i drugih agresivnih sredstava. Uz pravilno skladištenje, mehanička svojstva se ne mijenjaju se od datuma proizvodnje. Za transport i čuvanje nije potrebno pakiranje, ali proizvod mora ostati ravan. **Upute za čišćenje:** pranje se ne preporučuje jer rukavice mogu izgubiti početnu učinkovitost; za čišćenje možete upotrijebiti vlažnu krpu. **Napomena:** ovdje navedene informacije i rezultati laboratorijskih ispitivanja namijenjeni su kao pomoć korisniku pri odabiru OZO-a. Međutim, potrebno je shvatiti da stvarni uvjeti uporabe ne moraju biti slični. Stoga je krajnji korisnik, a ne proizvođač odgovoran za to da osigura prikladnost rukavica za predviđenu uporabu. **Uporaba:** zaštitne rukavice upotrebljavajte samo u svrhu za koju su namijenjene i upotrebljavajte točnu veličinu. **Neprikladna uporaba:** osjetljivost na dodir i smanjena spretnost zbog lošeg pristajanja rukavica uzrokuju zamor ruku i prstiju. Pogrešna veličina i loše pristajanje dovode do loše zaštite ruku. **Navlačenje rukavica:** pazite da odaberete rukavice odgovarajuće veličine. Prije uporabe provjerite da nemaju nikakvih fizičkih oštećenja i da nisu kontaminirane. Bacite ih ako uočite neko oštećenje ili trag kontaminiranosti. **Skidanje rukavica:** skinite rukavicu čim se istroši ili ošteti. Kada se kontaminant ne može ukloniti ili predstavlja potencijalnu opasnost, preporučuje se skinuti lijevu i desnu rukavicu naizmjenično se koristeći drugom rukom s rukavicom tako da rukavice skinete bez dodirivanja ruke. **Higijena ruku:** operite ruke prije uporabe, nakon uporabe i povremeno tijekom uporabe. **Zbrinjavanje:** rabljene rukavice mogu biti kontaminirane zaraznim ili drugim opasnim materijalima. Zbrinite ih u skladu s lokalnim propisima. Zbrinite na odlagalište ili spalite pod kontroliranim uvjetima. Za dodatne informacije obratite se dobavljaču.

RO

Sunt conforme cu Regulamentul UE 2016/425 pentru EIP, așa cum a fost transpus în legislația britanică și modificat, prin intermediul standardelor europene EN ISO 21420:2020 și EN388:2016+A1:2018. Categoria II

Examinarea EU de tip efectuată de: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (organism autorizat cu numărul 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Atunci când nivelul marcat este X, aceasta indică faptul că mănușa nu a fost testată sau că metoda de testare nu este adecvată. Mănușile au fost testate în zona palmei. Vă recomandam să păstrați acest ambalaj pentru referință. Aceste informații nu reflectă durata reală de protecție la locul de muncă și diferențierea între amestecuri și substanțe chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator din probe prelevate numai din palmă (cu excepția cazurilor în care mănușa este egală sau mai mare de 400 mm –cand se testează și manșeta) și se referă numai la substanța chimică testată. Ea poate fi diferită dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. Se recomandă să se verifice dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută, deoarece condițiile de la locul de muncă pot fi diferite față de testul de tip, în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Atunci când sunt utilizate, mănușile de protecție pot oferi o rezistență mai mică la substanța chimică periculoasă din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mișcările, agățarea, frecarea, degradarea cauzate de contactul cu substanța chimică etc. pot reduce semnificativ durata reală de utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare în selectarea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a detecta orice defect sau imperfecțiune. Depozitare: depozitați în condiții uscate, departe de lumina directă a soarelui și de căldură. Potrivite pentru scopuri speciale: mănușile sunt concepute pentru a fi strans mulate pe mână, prin urmare este posibil să nu îndeplinească cerințele EN420. EN ISO 374-4:2019 Nivelurile de degradare indică modificarea rezistenței la perforare a mănușilor după expunerea la substanța chimică respectiva. Rezistența la penetrare a fost evaluată în condiții de laborator și se referă doar la specimenul testat. Depozitare: A se depozita în condiții uscate, ferite de lumina directă a soarelui și de căldură. Vă recomandam să păstrați acest ambalaj pentru referință.

EN 388:2016+A1:2018 Riscuri mecanice (a) Rezistența la abraziune (b) Rezistența la tăiere (c) Rezistența la rupere (d) Rezistența la perforare (e) Rezistența la testul de tăiere TDM. În cazul în care are loc tocirea lamei în timpul testului de rezistență la tăiere, rezultatele testului coupe sunt doar orientative, în timp ce rezistența la tăiere TDM reprezintă rezultatele de referință ale performanței (aplicabile produselor care prezintă atât rezultatele testului de rezistența la taiere EN, cât și cele TDM). Este posibil ca mănușile care îndeplinesc cerința de rezistență la perforare să nu fie adecvate pentru protecția împotriva obiectelor ascuțite, cum ar fi acele hipodermice. În cazul protecției la impact, zona protejată este partea din spate a mâinii. **Atenție:** protecția nu se aplică la nivelul degetelor. Căptușeala de pe spatele mâinii și de pe degete nu oferă protecție.

EN 511:2006 Protecție la frig (f) Rezistența la frigul de convecție [Izolație termică I_{TR} în m² K/W] (g) Rezistența la frigul de contact [Rezistența termică R în m² K/W] (h) Permeabilitatea la apă [Pătrunderea apei]. Mănușile își pot pierde proprietățile izolatoare atunci când sunt ude. Contactați producătorul pentru mai multe informații privind determinarea expunerii maxime admise a utilizatorului. **Avertisment:** Pentru mănușile cu mai multe straturi, nivelurile de performanță se aplică întregii mănuși, inclusiv tuturor straturilor. Vă rugăm să luați în considerare temperatura mediului, condițiile atmosferice, viteza vântului, sănătatea persoanei, efectul altor articole de protecție purtate de persoană, timpul de expunere, nivelul de activitate, cerința de dexteritate, contactul cu obiecte reci și contactul cu obiecte umede sau uscate atunci când selectați acest EIP.

EN 407:2020 Riscuri termice (i) Propagare limitată a flăcăriiDupă [flacără (secunde)] (j) Propagare limitată a flăcării [Timp de incandescență (secunde)] (k) Căldura de contact [Temperatura de contact °C] (l) Căldura convectivă [Transfer de căldură HTI (secunde)] (m) Căldură radiantă [Transfer de căldură t_{24} (secunde)] (n) Stropi mici de metal topit [Numărul de picături] (o) Stropi mari de metal topit [Metal topit (grame)]. Mănușa nu trebuie să intre în contact cu o flacără deschisa. Mănușile testate doar împotriva “stropilor mici de metal topit” nu sunt adecvate pentru activitățile de sudură. Pentru mănușile testate împotriva unor cantități mari de metal topit, în cazul unei stropiri cu metal topit, utilizatorul trebuie să părăsească imediat locul de muncă și să își scoată mănușa. În cazul unei stropiri cu metal topit, este posibil ca mănușa să nu elimine toate riscurile de arsură. Datorită domeniului de utilizare al mănușii, aceasta nu poate fi îndepărtată cu ușurință în caz de urgență. Îndepărtarea produsului necesită intervenția unei alte persoane. Mănușa nu este destinată utilizării în condiții de umiditate.

Recomandări: A nu se utiliza în acele locuri de muncă în care nivelul de risc mecanic de acoperit depășește nivelurile de beneficii indicate. **Avertisment:** Aceste mănuși nu trebuie folosite atunci când există riscul de a fi prinse de piesele în mișcare ale mașinilor. **Atenție:** conține acceleratori care pot provoca reacții alergice. Mănușa trebuie să fie întotdeauna inspectată de către utilizator înainte de utilizare pentru a se asigura că nu prezintă deteriorări. În cazul mănușilor cu două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă neapărat performanța stratului exterior. **Îmbătrânirea:** În cazul în care este depozitat corespunzător, nu va suferi modificări ale proprietăților mecanice până la 5 ani de la data fabricației. **Durata de viață:** Nu poate fi specificată și depinde de aplicație și de responsabilitatea utilizatorului de a verifica dacă mănușile sunt adecvate pentru utilizarea prevăzută. **Depozitare:** A se depozita într-un loc uscat și răcoros, ferit de lumina soarelui și de orice alți agenți agresivi. În cazul unei depozitari corespunzătoare, proprietățile mecanice nu se modifică față de data fabricației. Nu este necesar un ambalaj special pentru transport și conservare, dar produsul trebuie să rămână plat pe o suprafață plana. **Instrucțiuni de curățare:** Nu se recomandă spălarea, deoarece mănușile își pot pierde performanța inițială, pentru curățare puteți folosi o cârpă umedă. **Notă:** Informațiile conținute în prezentul document și rezultatele testelor de laborator sunt menite să ajute utilizatorul să selecteze echipamentul individual de protecție. Cu toate acestea, trebuie să se înțeleagă că condițiile reale de utilizare nu pot fi similare. Prin urmare, este responsabilitatea utilizatorului final, și nu a producătorului, să se asigure că mănușa este adecvată pentru utilizarea prevăzută. **Utilizare:** mănuși de protecție numai pentru utilizarea prevăzută și cu dimensiunea potrivită. **Utilizarea necorespunzătoare a mănușilor:** Sensibilitatea tactilă și dexteritatea se reduc se utilizeaza o marime necorespunzătoare a mănușilor, cauzând oboseală la nivelul mâinilor și al degetelor. Mărimea greșită și o potrivire necorespunzătoare duc la o protecție slabă a mâinilor. **Îmbrăcarea mănușilor:** Asigurați-vă că ați ales mărimea potrivită a mănușilor. Verificați dacă există deteriorări fizice sau contaminări înainte de utilizare. Aruncați dacă există deteriorări sau contaminanți. **Îndepărtarea mănușilor:** Scoateți mănușa imediat ce se uzează sau este deteriorată. Atunci când contaminantul nu poate fi îndepărtat sau prezintă un potențial pericol, se recomandă să se îndepărteze alternativ mănușile din stânga și din dreapta, folosind mâna înmănușată, astfel încât mănușile să fie îndepărtate fără ca contaminantul să atingă mâna. **Igiena mâinilor:** Spălați-vă pe mâini înainte de utilizare, după utilizare și periodic în timpul utilizării. **Eliminarea:** Mănușile folosite pot fi contaminate cu materiale infecțioase sau alte materiale periculoase. Vă rugăm să le eliminați în conformitate cu reglementările autorităților locale. Depozitați la groapa de gunoi sau incinerați în condiții controlate. Pentru informații suplimentare, consultați furnizorul dumneavoastră.

BG

Съответства на Регламент 2016/425 на ЕС за личните предпазни средства, както е въведен в законодателството на Обединеното кралство и изменен, чрез европейските стандарти EN ISO 21420:2020 и EN388:2016+A1:2018. Категория II

Изследването на типа на ЕС, извършено от: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (одобрен орган № 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Когато маркираното ниво е X, това означава, че ръкавицата не е била тествана или че методът на тестване не е подходящ. Ръкавиците са тествани в областта на дланта. Препоръчваме ви да запазите тази опаковка за справка. Тази информация не отразява действителната продължителност на защитата на работното място и разграничението между смесите и чистите химикали. Химическата устойчивост е оценена в лабораторни условия от проби, взети само от дланта (с изключение на случаите, когато ръкавицата е равна или по-голяма от 400 mm - когато се тества и маншетът) и се отнася само за тествания химикал. Тя може да бъде различна, ако химикалът е използван в смес. Препоръчва се да се провери дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба, тъй като условията на работното място могат да се различават от изпитването на типа в зависимост от температурата, износването и разграждането. Когато се използват, защитните ръкавици може да осигуряват по-малка устойчивост на опасния химикал поради промени във физичните свойства. Движенията, нацепването, триенето, деградацията, причинена от контакта с химикала, и т.н. могат значително да намалят действителното време на употреба. При корозивни химикали деградацията може да бъде най-важният фактор, който трябва да се вземе предвид при избора на химически устойчиви ръкавици. Преди употреба проверете ръкавиците за всякакви дефекти или несъвършенства. EN ISO 374-4:2019 Нивата на деградация показват промяната в устойчивостта на пробиване на ръкавиците след излагане на въздействието на предизвикателния химикал. Устойчивостта на пробиване е оценена в лабораторни условия и се отнася само за тествания образец. Съхранение: Съхранявайте в сухи условия, далеч от пряка слънчева светлина и топлина. Препоръчваме ви да запазите тази опаковка за справка.

EN 388:2016+A1:2018 Механични рискове (а) Устойчивост на износване [ротации] (б) Устойчивост на рязане (в) устойчивост на разкъсване [Н] (г) устойчивост на пробиване [Н] (д) Устойчивост на TDM cut тест [Н]. За притъпяване по време на изпитването за устойчивост на нарязване резултатите от изпитването с Coup тест са само ориентировъчни, докато устойчивостта на нарязване по TDM е референтният резултат (приложимо за продукти с представени резултати за нарязване по EN и TDM). Ръкавиците, които отговарят на изискването за устойчивост на пробождане, може да не са подходящи за защита срещу остро заострени предмети, като например подкожни игли. При защита от удар защитената зона е горната част на ръката. **Предупреждение:** защитата не се отнася за пръстите. Подплатата в горната част на ръката и пръстите не осигурява защита.

EN 511:2006 Защита от студ (е) Устойчивост на студена конвекция [Топлоизолация I_{TR} в m^2 K/W] (ж) Устойчивост на контактен студ [Топлинно съпротивление R в m^2 K/W] (з) Пропускливост на вода [Проникване на вода]. Когато са мокри, ръкавиците могат да загубят изолационните си свойства. Свържете се с производителя за повече информация относно определянето на максимално допустимата експозиция на потребителя. **Предупреждение:** За многослойните ръкавици нивата на ефективност са приложими за цялата ръкавица, включително всички слоеве. Моля, при избора на това ЛПС вземете предвид температурата на околната среда, атмосферните условия, скоростта на вятъра, здравето и благосъстоянието на лицето, ефекта на другото защитно облекло, носено от лицето, времето на експозиция, нивото на активност, изискването за сръчност, контакта със студени предмети и контакта с мокри или сухи предмети.

EN 407:2020 Топлинни рискове (i) Ограничено разпространение [След пламъка (секунди) на пламъка] (й) Ограничено разпространение [Време на запалване (секунди) на пламъка] (к) Контактна топлина [Контактна температура °C] (л) Конвективна топлина [Топлообмен HTI (секунди)] (м) Лъчиста топлина [Топлообмен t_{24} (секунди)] (н) Малки пръски разтопен метал [Брой капки] (о) Големи пръски разтопен метал [Разтопен метал (в грамове)]. Ръкавицата не трябва да влиза в контакт с открит пламък. Ръкавиците, които са тествани само срещу "малки пръски разтопен метал", не са подходящи за заваръчни дейности. За ръкавици, тествани срещу големи количества разтопен метал, в случай на пръски разтопен метал потребителят трябва незабавно да напусне работното място и да свали ръкавицата. В случай на пръски разтопен метал ръкавицата може да не елиминира всички рискове от изгаряне. Поради начина на поставяне на ръкавицата, тя не може да бъде лесно свалена в случай на спешност. Отстраняването на продукта с ръкавици изисква намесата на друго лице. Ръкавицата не е предназначена за използване в мокри условия.

Препоръки: Да не се използва за работа, при която нивото на механичния риск за покриване надвишава посочените нива на ползи. **Предупреждение:** Тези ръкавици не трябва да се използват, когато съществува риск от заплитане от движещи се части на машини. **Предупреждение:** съдържа ускорители, които могат да предизвикат алергични реакции. Ръкавицата винаги трябва да се проверява от потребителя преди употреба, за да се гарантира, че няма повреди. При ръкавици с два или повече слоя общата класификация не отразява непременно характеристиките на най-външния слой. **Остаряване:** Когато се съхранява правилно, механичните свойства не се променят до 5 години от датата на производство. **Срок на експлоатация:** Не може да бъде определен и зависи от приложението и отговорността на потребителя да се увери в пригодността на ръкавиците за предвидената употреба. **Съхранение:** Съхранявайте на сухо и хладно място, защитено от слънчева светлина и всякакви други. При правилно съхранение механичните свойства не се променят спрямо датата на производство. Не се изисква специална опаковка за транспортиране и съхранение, но продуктът трябва да остане в хоризонтално положение. **Инструкции за почистване:** Не се препоръчва пране, тъй като ръкавиците могат да загубят първоначалните си характеристики, за почистване можете да използвате влажна кърпа. **Забележка:** Съдържащата се тук информация и резултатите от лабораторните тестове са предназначени да помогнат на потребителя да избере ЛПС. Въпреки това трябва да се разбира, че действителните условия на употреба не могат да бъдат подобни. Поради това крайният потребител, а не производителят, носи отговорност за осигуряване на пригодността на ръкавицата за предвидената употреба. **Използвайте:** защитни ръкавици само за предвидената употреба и използвайте правилния размер. **Неподходяща употреба на ръкавици:** При неправилно поставяне на ръкавиците се намалява тактилната чувствителност и сръчност, което води до умора в ръцете и пръстите. Неправилният размер и лошото прилягане водят до лоша защита на ръцете. **Поставяне на ръкавици:** Уверете се, че сте избрали подходящ размер ръкавици. Преди употреба проверете за физически повреди или замърсяване. Изхвърлете ръкавицата, ако има някаква повреда или замърсяване. **Сваляне на ръкавиците:** Снемайте ръкавицата веднага щом се износи или повреди. Когато замърсителят не може да бъде отстранен или представлява потенциална опасност, е препоръчително да се свалят лявата и дясната ръкавица последователно, като се използва ръката с ръкавица, така че ръкавиците да се свалят, без замърсителят да докосва ръката. **Хигиена на ръцете:** Измивайте ръцете си преди употреба, след употреба и периодично по време на употреба. **Изхвърляне:** Използваните ръкавици могат да бъдат замърсени с инфекциозни или други опасни материали. Моля, изхвърляйте ги в съответствие с разпоредбите на местните власти. Изхвърлете на сметището или изгорете при контролирани условия. За допълнителна информация се обърнете към вашия доставчик.

RS

Usaglašeno sa propisom EU 2016/425 za opremu za ličnu zaštitu, u obliku u kom je unet u Zakon UK i dopunjen i izmenjen, kao i evropskim standardima EN ISO 21420:2020 i EN388:2016+A1:2018. II kategorija

EU tipska ispitivanja obavio je: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (broj odobrenog tela 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Kada je označeni nivo X, to je znak da rukavica nije testirana ili da metod testiranja nije odgovarajući. Rukavice su testirane u predelu dlana. Savetujemo vam da sačuvate ovo pakovanje radi informacija koje ono sadrži. Ove informacije ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mestu i razlikovanja smeša i čistih hemikalija. Hemijska otpornost je procenjena u laboratorijskim uslovima na osnovu uzoraka uzetih samo sa dlana (osim u slučajevima kada je rukavica jednaka ili veća od 400 mm - kada se testira i manžetna) i odnosi se samo na testirane hemikalije. Može se razlikovati ako se u smeši koristi hemikalija. Preporučljivo je da se proveri da li su rukavice pogodne za predviđenu namenu jer se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od tipskog testa u zavisnosti od temperature, abrazije i degradacije. Kada se koriste, zaštitne rukavice mogu da pruže manju otpornost na opasne hemikalije zbog promena fizičkih svojstava. Pokreti, trljanje, cepanje, degradacija izazvana hemijskim kontaktom itd. mogu značajno smanjiti stvarnu dužinu korišćenja. Kod korozivnih hemikalija, degradacija može biti najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir pri izboru rukavica otpornih na hemikalije. Pre upotrebe, proverite da li rukavice imaju bilo kakve greške ili nedostatke. Skladištenje: čuvati u suvim uslovima, daleko od direktne sunčeve svetlosti i toplote. Pogodne za specijalnu namenu: rukavice su dizajnirane tako da čvrsto prianjaju uz šaku, stoga možda neće ispunjavati uslove EN420. EN ISO 374-4:2019 Nivoi degradacije ukazuju na promenu otpornosti rukavica na probijanje nakon izlaganja spornim hemikalijama. Otpornost na probijanje je procenjena u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorak. Skladištenje: čuvati u suvim uslovima, daleko od direktne sunčeve svetlosti i toplote. Savetujemo vam da sačuvate ovo pakovanje radi informacija koje ono sadrži.

EN 388:2016+A1:2018 Mehanički rizici (a) Otpornost na abraziju (b) Otpornost na sečenje (c) Otpornost na cepanje (d) Otpornost na probijanje (e) Otpornost na TDM test sečenjem. Za slabljenje prilikom testa otpornosti na sečenje, rezultati testa su indikativni samo dok je TDM otpornost na sečenje rezultat referentnih performansi (važi za proizvode sa prezentovanim rezultatima EN i TDM testa otpornosti na sečenje). Moguće je da rukavice koje zadovoljavaju zahteve u pogledu otpornosti na probijanje ne budu pogodne za zaštitu od oštrih šiljatih predmeta kao što su hipodermalne igle. Kod zaštite od udara, zaštićeni predeo je nadlanica. **Upozorenje:** zaštita ne obuhvata prst. Ispuna na nadlanici i prstima ne obezbeđuje nikakvu zaštitu.

EN 511:2006 Zaštita od hladnoće (f) Otpornost na hladnoću nastalu konvekcijom [Termička izolacija I_{TR} u m^2 K/W] (g) Otpornost na kontaktnu hladnoću [Termička otpornost R u m^2 K/W] (h) Vodopropustivost [Prodiranje vode]. Rukavice mogu da izgube izolaciona svojstva kada su vlažne. Obratite se proizvođaču za informacije o utvrđivanju maksimalnog dozvoljenog izlaganja korisnika. **Upozorenje:** Kod višeslojnih rukavica, stepeni učinka važe za celu rukavicu za svim slojevima. Pri izboru ove opreme za ličnu zaštitu, uzmite u obzir temperaturu u okruženju, atmosferske uslove, brzinu vetra, zdravlje i dobrobit osobe, učinak druge zaštitne odeće koju osoba nosi, vreme izlaganja, nivo aktivnosti, zahteve u pogledu večtosti, kontakt sa hladnim predmetima i kontakt sa mokrim ili suvim predmetima.

EN 407:2020 Termički rizici (i) Ograničena brzina plamena [Nakon plamena (u sekundama)] (i) Ograničena brzina plamena [Vreme sjaja (u sekundama)] (k) Kontaktna toplota [Kontaktna temperatura °C] (l) Toplota nastala konvekcijom [Prenošenje toplote HTI (u sekundama)] (m) Izračena toplota [Prenošenje toplote t_{24} (u sekundama)] (n) Sitno prskanje rastopljenog metala [Broj kapljica] (o) Krupno prskanje rastopljenog metala [Rastopljeni metal (u gramima)]. Rukavica ne sme da dođe u kontakt sa otvorenim plamenom. Rukavice koje su testirane samo sa „sitnim prskanjem rastopljenog metala" nisu pogodne za aktivnosti zavarivanja. Kod rukavica koje su testirane na velike količine rastopljenog metala, u slučaju prskanja rastopljenog metala, korisnik treba odmah da napusti mesto rada i skine rukavice. U slučaju prskanja rastopljenog metala, moguće je da rukavica ne eliminiše sve rizike od opekotina. Usled primene rukavice, ona se ne može lako skinuti u slučaju opasnosti. Skidanje rukavice zahteva intervenciju druge osobe. Rukavica nije predviđena za korišćenje u uslovima kada ima vlage.

Preporuka: Ne koristiti na onim poslovima gde nivo mehaničkog rizika koji treba pokriti premašuje nivoe naznačenih koristi. **Upozorenje:** Ove rukavice se ne smeju da se koriste kada postoji rizik od zahvatanja pokretnim delovima mašina. **Upozorenje:** Sadrži supstance za ubrzavanje reakcije koje mogu izazvati alergijsku reakciju. Korisnik treba uvek da pregleda rukavice pre upotrebe kako bi se uverio da nema oštećenja. Kod rukavica sa dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne mora da bude odraz učinka spoljnog sloja. **Zastarevanje:** Kada se pravilno čuvaju, rukavice neće pretrpeti promene mehaničkih svojstava do 5 godine od datuma proizvodnje. **Radni vek:** Ne može da se definiše i zavisi od primene i odgovornosti korisnika da utvrdi pogodnost rukavica za predviđenu namenu. **Čuvanje:** Čuvati na suvom i hladnom mestu, zaštićenom od sunčeve svetlosti i svih drugih agresivnih agenasa. Uz pravilno čuvanje, mehanička svojstva se ne menjaju od datuma proizvodnje. Za transport i čuvanje nije potrebna posebna ambalaža, ali proizvod mora da bude ravno položen. **Uputstva za čišćenje:** Pranje se ne preporučuje jer rukavice mogu da izgube prvobitne performanse; za čišćenje možete da koristite vlažnu krpu. **Napomena:** Namena ovde sadržanih informacija i rezultata laboratorijskih testiranja jeste da korisniku pomognu da odabere opremu za ličnu zaštitu. Međutim, treba naglasiti da se stvarni uslovi korišćenja uvek razlikuju. Zbog toga je odgovornost krajnjeg korisnika, a ne proizvođača, da obezbedi pogodnost rukavica za predviđenu namenu. **Upotreba:** Koristite zaštitne rukavice isključivo za predviđenu namenu i koristite odgovarajuću veličinu. **Neodgovarajuće korišćenje rukavica:** Taktilna osetljivost i spretnost se smanjuju sa lošim pristajanjem rukavica i dovode do zamora šaka i prstiju. Pogrešna veličina i loše pristajanje dovode do loše zaštite šaka. **Navlačenje rukavica:** Pobrinite se da odaberete odgovarajuću veličinu rukavica. Pre upotrebe proverite da li postoji bilo kakvo fizičko oštećenje ili kontaminacija. Bacite ih ako postoji bilo kakvo oštećenje ili kontaminacija. **Skidanje rukavica:** Skinite rukavicu čim se pohaba ili ošteti. Kada kontaminirajuća materija ne može da se ukloni ili predstavlja potencijalnu opasnost, preporučljivo je da naizmenično skidate levu i desnu rukavicu šakom koja je u rukavici tako da rukavice skinete bez dodirivanja kontaminirajuće materije šakom. **Higijena ruku:** Operite ruke pre upotrebe, nakon upotrebe i povremeno tokom upotrebe.**Odlaganje u otpad:** Korišćene rukavice mogu da budu kontaminirane infektivnim ili drugim opasnim materijalom. Odložite ih u otpad u skladu sa propisima lokalnih organa. Odložite na deponiju ili spalite u kontrolisanim uslovima. U vezi sa dodatnim informacijama, posavetujte se sa dobavljačem.

UA

Відповідає Регламенту ЄС 2016/425 для ЗІЗ, в тій формі, як він імплементований в законодавстві Сполученого Королівства через Європейські стандарти EN ISO 21420:2020 та EN388:2016+A1:2018. Категорія II

Огляд типу ЄС проведено: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (номер схваленого органу 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Коли позначений рівень - X — це означає, що рукавичку не було протестовано, або що метод тестування був неадекватним. Рукавички були протестовані в районі долоні. Вам рекомендовано залишити цей пакет для довідки. Ця інформація не відображає реальну тривалість захисту на робочому місці і різницю між сумішами та чистими хімічними речовинами. Стійкість до хімічних речовин була оцінена в лабораторних умовах зі зразків, взятих тільки з долоні (за винятком випадків, де розмір рукавички дорівнює або перевищує 400 мм, коли була протестована так само манжета) і відноситься тільки до протестованих хімікатів. Вона може відрізнятись, якщо хімічна речовина використовується в суміші. Рекомендовано перевірити, чи підходять рукавички для запланованого використання, оскільки умови робочого місця можуть відрізнятись від типового тесту, залежно від температури, абразивності та деградації. Під час використання захисні рукавички можуть забезпечувати менше стійкості до небезпечних хімікатів, з огляду на зміни фізичних властивостей. Рухи, зачіпки, тертя, деградація, спричинена контактом з хімікатами, тощо можуть суттєво зменшувати реальний час використання. Для корозивних хімікатів деградація може бути найважливішим фактором, що слід враховувати при виборі рукавичок, що захищають від хімічних речовин. Перед використанням огляньте рукавички на предмет будь-яких дефектів чи недосконалостей. Зберігання: зберігати у сухому місці, подалі від прямих сонячних променів та жару. Зроблені для конкретних цілей: рукавички розроблені так, щоб щільно облягати руку, тож вони можуть не відповідати вимогам EN420. EN ISO 374-4:2019 Рівень деградації показує зміни у стійкості до проколу рукавички після контакту з хімікатом, що оцінюється. Стійкість до проколу була оцінена в лабораторних умовах і відноситься тільки до протестованого зразка. Зберігання: зберігайте у сухому місці, подалі від прямих сонячних променів та жару. Вам рекомендовано зберегти цей пакет для довідки.

EN 388:2016+A1:2018 Механічні ризики (a) Стійкість до стирання [Цикли] (b) Стійкість до розрізання (c) Стійкість до розриву [N] (d) Стійкість до проколу [N] (e) Стійкість до тесту на розріз TDM [N]. Для зношування під час тесту на стійкість до розрізу, результати тесту купе є дійсними, поки стійкість до розрізу TDM є відправним результатом продуктивності (що застосовуються до продуктів з наявними результатами як EN так і TDM розрізом). Рукавички, що відповідають вимогам стійкості до проколу можуть не підходити для захисту від гостро заточених предметів, таких як підшкірні голки. Для захисту від зіткнення, захищена зона — це задня частина руки. **Попередження:** захист не розповсюджується на палець. Підкладка на задній частині руки та пальцях не забезпечує жодного захисту.

EN 511:2006 Захист від холоду (f) Стійкість до конвекційного холоду [Термальна ізоляція I_{TR} в m^2 K/W] (g) Стійкість до контактного холоду [Термальна стійкість R в m^2 K/W] (h) Проникність для води [Проникнення води]. Мокрі рукавички можуть втрачати свої ізоляційні властивості. Зв'яжіться з виробником, щоб дізнатись більше інформації про визначення максимально допустимий контакт користувача. **Попередження:** Для багатошарових рукавичок рівні продуктивності застосовуються до цілої рукавички, включаючи всі шари. Будь ласка, візьміть до уваги температуру навколишнього середовища, атмосферні умови, швидкість вітру, здоров'я та благополуччя особи, ефект від захисного одягу, вдягненого на особі, час контакту з холодом, рівень фізичної активності, вимоги до вправності, контакт з холодними предметами та контакт з сухими або мокрими предметами, під час обрання цього ЗІЗ.

EN 407:2020 Термальні ризики (i) Обмежене розповсюдження вогню [Після вогню (секунд)] (j) Обмежене розповсюдження вогню [Час світіння(секунд)] (k) Контактний жар [Контактна температура °C] (l) Конвекційний жар [Передача жара HTI (секунд)] (m) Радіаційний жар [Передача жара t_{24} (секунд)] (n) Маленькі Small бризки розплавленого металу [Кількість крапель] (o) Великі бризки розплавленого металу [Розплавлений метал (грам)]. Рукавичка не має контактувати з відкритим вогнем. Рукавички, що протестовані тільки проти "маленьких бризок розплавленого металу" не підходять для зварювальних робіт. Для рукавичок, що протестовані проти великих бризок розплавленого металу, у випадку розбризкування розплавленого металу, користувач має негайно залишити робоче місце та зняти рукавичку. У випадку розбризкування розплавленого металу, рукавичка може не усунути всі ризики отримання опіку. У зв'язку з застосуванням рукавички, її неможливо легко зняти у випадку надзвичайної ситуації. Зняття рукавички, що описується вимагає допомоги іншої особи. Рукавичка не призначена для використання у вологих умовах.

Рекомендації: Не використовуйте в тих роботах, де рівень механічних ризиків перевищує зазначені переваги. **Попередження:** Ці рукавички не слід використовувати там, де є ризик заплутування у рухомих частинах механізмів. **Попередження:** містить прискорювачі, що можуть викликати алергічні реакції. Рукавичка завжди має оглядатись користувачем, щоб переконатись у відсутності пошкоджень. Для рукавичок з двома чи більше шарами загальна класифікація необов'язково відображає продуктивність зовнішнього шару. **Старіння:** При належному зберіганні не буде зазнавати змін в механічних властивостях до 5 років з дати виготовлення. **Термін служби:** Не може бути визначений, та залежить від застосування та відповідальності користувача переконатись у придатності рукавичок для запланованого використання. **Зберігання:** Зберігати у сухому та прохолодному місці, захищеному від прямих сонячних променів та будь яких інших. При належному зберіганні механічні властивості не змінюються з дати виготовлення. Не вимагає спеціального пакування для перевезення та консервації але продукт має залишатись плоским. **Інструкції з очищення:** Не рекомендується прання, оскільки продукт може втратити свою первісну продуктивність, для очищення використовуйте вологу ганчірку. **Зауваження:** Інформація, що міститься тут та результати лабораторних тестувань призначені для допомоги користувачу у виборі ЗІЗ. Втім, слід розуміти, що справжні умови використання не можуть бути подібними. Таким чином, кінцевий користувач, а не виробник несе відповідальність за те, щоб рукавичка підходила до запланованого використання. **Використання:** захисні рукавички призначені тільки для запланованого використання і користуйтесь правильним розміром. **Неправильне використання рукавичок:** Зменшення тактильної чутливості та погіршення дрібної моторики, пов'язане з неправильним підбором рукавички викликає втому в руках та пальцях. Неправильний розмір та поганий підбір призводить до поганого захисту рук. **Надягання рукавичок:** Переконайтесь, що ви вибрали належний розмір рукавичок. Перед використанням переконайтесь у відсутності будь-якого фізичного пошкодження або забруднення. Відмовтесь від них, якщо виявите будь-які пошкодження або забруднення. **Зняття рукавичок:** Зніміть рукавичку як тільки вона зноситься або пошкодиться. Якщо забруднювач неможливо усунути або він становить потенційну небезпеку, рекомендується знімати ліву та праву рукавички по черзі використовуючи руку в рукавичці, так, щоб рукавички знімались без торкання забруднювача до руки. **Гігієна рук:** Мийте руки перед використанням, після використання і періодично під час використання. **Утилізація:** Використані рукавички можуть бути забруднені інфекційними або іншими небезпечними матеріалами. Будь ласка, утилізуйте їх відповідно до розпоряджень місцевої влади. Захоронення або спалювання за контрольованих умов. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до вашого постачальника.

SI

V skladu z Uredbo EU 2016/425 za osebno varovalno opremo, kot je bila prenesena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena z evropskimi standardi EN ISO 21420:2020 in EN388:2016+A1:2018. Kategorija II

Pregled tipa EU je opravil: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (številka odobrenega organa 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Če je označena stopnja X, to pomeni, da rokavica ni bila testirana ali da testna metoda ni ustrezna. Rokavice so bile testirane na predelu dlani. Priporočamo vam, da to embalažo shranite za primerjavo. Te informacije ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu ter razlikovanja med zmesmi in čistimi kemikalijami. Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na vzorcih, odvzetih samo z dlani (razen v primerih, ko je rokavica dolga 400 mm ali več - takrat se testira tudi manšeta), in se nanaša samo na testirano kemikalijo. Če je kemikalija uporabljena v zmesi, je lahko drugačna. Priporočljivo je preveriti, ali so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se lahko pogoji na delovnem mestu razlikujejo od preskusa tipa glede na temperaturo, obrabo in razgradnjo. Pri uporabi lahko zaščitne rokavice zaradi sprememb fizikalnih lastnosti zagotavljajo manjšo odpornost proti nevarni kemikaliji. Premiki, zatikanje, drgnjenje, degradacija zaradi stika s kemikalijo itd. lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabe. Pri jedkih kemikalijah je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri kemijsko odpornih rokavic. Pred uporabo preverite rokavice, ali imajo kakršno koli napako ali pomanjkljivosti. Skladiščenje: shranjujte v suhih prostorih, stran od neposredne sončne svetlobe in toplote. Primernost za posebne namene: rokavice so zasnovane tako, da se tesno prilegajo roki, zato morda ne izpolnjujejo zahtev standarda EN420. EN ISO 374-4:2019 Stopnje razgradnje označujejo spremembo odpornosti rokavic proti vbodu po izpostavljenosti kemikaliji, ki je predmet preizkušanja. Odpornost proti predrtju je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša samo na testirani vzorec. Skladiščenje: shranjujte v suhem prostoru, stran od neposredne sončne svetlobe in toplote. Svetujemo vam, da to embalažo shranite za primerjavo.

EN 388:2016+A1:2018 Mehanska tveganja (a) Odpornost proti obrabi (b) Odpornost na rezanje (c) odpornost na trganje (d) odpornost proti predrtju (e) Odpornost na TDM cut test. Pri matiranju med preskusom odpornosti na rezanje so rezultati preskusa Coupe le okvirni, medtem ko je odpornost na rezanje TDM referenčni rezultat delovanja (velja za izdelke s predstavljenimi rezultati rezanja EN in TDM). Rokavice, ki izpolnjujejo zahteve glede odpornosti proti vbodu, morda niso primerne za zaščito pred ostro koničastimi predmeti, kot so podkožne igle. Pri zaščiti pred udarci je zaščiteno območje hrbtna stran roke. **Opozorilo:** zaščita ne velja za prst. Podloge na hrbtni strani dlani in prstih ne zagotavljajo zaščite.

EN 511:2006 Zaščita pred mrazom (f) Odpornost na konvekcijski hlad [Toplotna izolacija I_{TR} v m^2 K/W] (g) Odpornost na kontaktni mraz [Toplotna upornost R v m^2 K/W] (h) prepustnost za vodo [Pronicanje vode]. Če so rokavice mokre, lahko izgubijo svoje izolacijske lastnosti. Za več informacij o določitvi največje dovoljene izpostavljenosti uporabnika se obrnite na proizvajalca. **Opozorilo:** Pri večplastnih rokavicah veljajo ravni učinkovitosti za celotno rokavico, vključno z vsemi plastmi. Pri izbiri te osebne varovalne opreme upoštevajte temperaturo okolja, atmosferske pogoje, hitrost vetra, zdravje in počutje osebe, učinek drugih zaščitnih oblačil, ki jih nosi oseba, čas izpostavljenosti, raven dejavnosti, zahtevo po spretnosti, stik s hladnimi predmeti in stik z mokrimi ali suhimi predmeti.

EN 407:2020 Toplotna tveganja (i) Omejeno širjenje plamena [Po plamenu (sekunde)] (j) Omejeno širjenje plamena [Čas žarenja (sekunde)] (k) Kontaktna toplota [Temperatura stika °C] (l) konvekcijska toplota [Prenos toplote HTI (sekunde)]. (m) sevalna toplota [Prenos toplote t_{24} (sekunde)] (n) Majhni brizgi staljene kovine [Število kapljic] (o) Veliki brizgi staljene kovine [Staljena kovina (v gramih)]. Rokavica ne sme priti v stik z odprtim ognjem. Rokavice, ki so preizkušene le proti "majhnim brizgom staljene kovine", niso primerne za varjenje.
Pri rokavicah, ki se preskušajo proti velikim količinam staljene kovine, mora uporabnik v primeru brizganja staljene kovine takoj zapustiti delovno mesto in sneti rokavice. V primeru brizganja staljene kovine rokavica morda ne bo odpravila vseh tveganj za opekline. Zaradi uporabe rokavice je v nujnih primerih ni mogoče preprosto odstraniti. Pri odstranjevanju izdelka z rokavicami mora posredovati druga oseba. Rokavica ni namenjena uporabi v mokrih razmerah.

Priporočila: Ne uporabljajte na delovnih mestih, kjer raven mehanskega tveganja za kritje presega navedeno raven koristi. **Opozorilo:** Te rokavice se ne smejo uporabljati, kadar obstaja nevarnost zapletanja s premikajočimi se deli strojev. **Opozorilo:** vsebuje pospeševalce, ki lahko povzročijo alergijske reakcije. Uporabnik mora pred uporabo vedno pregledati rokavico, da se prepriča, da ni poškodovana. Pri rokavicah z dvema ali več plastmi splošna razvrstitev ne odraža nujno učinkovitosti najbolj oddaljene plasti. **Zastarelost:** Pri pravilnem skladiščenju se mehanske lastnosti ne spremenijo do 5 let od datuma izdelave. **Življenjska doba:** Uporabnik je odgovoren, da se prepriča o ustreznosti rokavic za predvideno uporabo. **Shranjevanje:** Shranjujte v suhem in hladnem prostoru, zaščiteni pred sončno svetlobo in drugimi agresivnimi dejavniki. Ob pravilnem skladiščenju se mehanske lastnosti od datuma izdelave ne spremenijo. Za prevoz in shranjevanje ni potrebna posebna embalaža, vendar mora izdelek ostati raven. **Navodila za čiščenje:** Za čiščenje lahko uporabite vlažno krpo. **Opomba:** Informacije v tem dokumentu in rezultati laboratorijskih testov so namenjeni temu, da uporabniku pomagajo pri izbiri osebne varovalne opreme. Vendar je treba razumeti, da dejanski pogoji uporabe ne morejo biti podobni. Zato je odgovornost končnega uporabnika in ne proizvajalca, da zagotovi ustreznost rokavic za predvideno uporabo. **Uporaba:** zaščitne rokavice uporabljajte samo za predvideno uporabo in v primerni velikosti. **Neustrezna uporaba rokavic:** Pri slabi uporabi rokavic se zmanjšata taktilna občutljivost in spretnost, kar povzroča utrujenost rok in prstov. Nepravilna velikost in slabo prileganje vodita v slabo zaščito rok. **Nadevanje rokavic:** Zagotovite izbiro ustrezne velikosti rokavic. Pred uporabo preverite, ali niso fizično poškodovane ali onesnažene. Če so poškodovane ali onesnažene, jih zavrzite. **Snemanje rokavic:** Odstranjevanje rokavic: Odstranite rokavice takoj, ko se obrabijo ali poškodujejo. Kadar onesnaževala ni mogoče odstraniti ali predstavlja potencialno nevarnost, je priporočljivo izmenično odstraniti levo in desno rokavico z roko v rokavici, tako da se rokavice odstranijo, ne da bi se onesnaževalo dotaknilo roke. **Higiena rok:** Pred uporabo, po uporabi in občasno med uporabo si umijte roke. **Odstranjevanje:** Uporabljene rokavice so lahko kontaminirane s kužnimi ali drugimi nevarnimi snovmi. Odstranite jih v skladu s predpisi lokalnih oblasti. Odlagajte na odlagališču ali sežigajte v nadzorovanih pogojih. Za dodatne informacije se obrnite na dobavitelja.

DK

Overholder EU-forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som er blevet indført i britisk lovgivning og ændret gennem europæiske standarder EN ISO 21420:2020 og EN388:2016+A1:2018. Kategori II

EU-typeafprøvningen blev udført af: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (godkendt organ nummer 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Når det markerede niveau er X, betyder det, at handsken ikke er blevet testet, eller at testmetoden ikke er egnet. Handskerne er blevet testet i håndfladeområdet. Du anbefales at opbevare denne emballage som reference. Disse oplysninger afspejler ikke den faktiske beskyttelsesvarighed på arbejdspladsen og forskellen mellem blandinger og rene kemikalier. Den kemiske modstandsdygtighed er blevet vurderet under laboratoriebetingelser på grundlag af prøver, der kun er taget fra håndfladen (undtagen i tilfælde, hvor handsken er lig med eller over 400 mm - hvor også manchetten testes) og vedrører kun det testede kemikalie. Den kan være anderledes, hvis kemikaliet anvendes i en blanding. Det anbefales at kontrollere, at handskerne er egnede til den påtænkte anvendelse, da forholdene på arbejdspladsen kan afvige fra typeprøven, afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning. Når beskyttelseshandsker anvendes, kan de give mindre modstandsdygtighed over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i de fysiske egenskaber. Bevægelser, knubs, gnidning, nedbrydning forårsaget af den kemiske kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. For ætsende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor, der skal tages i betragtning ved valg af kemikalieresistente handsker. Før brug skal handskerne inspiceres for eventuelle fejl eller mangler. EN ISO 374-4:2019 Nedbrydningsniveauer angiver ændringen i handskernes punkteringsmodstand efter eksponering for udfordrende kemikalie. Gennemtrængningsmodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold og vedrører kun det testede prøveeksemplar. Opbevaring: Opbevares tørt og væk fra direkte sollys og varme. Det anbefales at opbevare denne emballage til reference.

EN 388:2016+A1:2018 Mekaniske risici (a) Slidstyrke [Rotationer] (b) Skæringsmodstand (c) Rejsefasthed [N] (d) Modstandsdygtighed over for punktering [N] (e) Modstandsdygtighed over for TDM-skæringstest [N]. For afstumpning under snitbestandighedstesten er coupé-testresultaterne kun vejledende, mens TDM-snitbestandigheden er referencepræstationsresultaterne (gælder for produkter med både EN- og TDM-snitresultater). Handsker, der opfylder kravet om stikmodstand, er muligvis ikke egnede til beskyttelse mod skarpe, spidse genstande som f.eks. injektionsnåle. Ved slagbeskyttelse er det beskyttede område, håndryggen. **Advarsel:** Beskyttelsen gælder ikke for fingrene. Polstring på bagsiden af hånden og fingrene giver ingen beskyttelse.

EN 511:2006 Beskyttelse mod kulde (f) Modstandsdygtighed over for konvektion kulde [Termisk isolering I_{TR} i m^2 K/W] (g) Modstandsdygtighed over for kontaktkulde [Termisk modstand R i m^2 K/W] (h) Vandgennemtrængelighed [Vandindtrængning]. Handsker kan miste deres isolerende egenskaber, når de er våde. Kontakt producenten for at få flere oplysninger om bestemmelse af den maksimalt tilladte brugereksponering. **Advarsel:** For flerlagshandsker gælder præstationsniveauerne for hele handsken, herunder alle lag. Tag hensyn til omgivelsestemperatur, atmosfæriske forhold, vindhastighed, personens helbred og velbefindende, effekten af andet beskyttelsesbeklædning, som personen bærer, eksponeringstidspunktet, aktivitetsniveau, fingerfærdighedskrav, kontakt med kolde genstande og kontakt med våde eller tørre genstande, når du vælger dette personlige værnemiddel.

EN 407:2020 Termiske risici (i) Begrænset flammespredning Efter [Flamme (sekunder)] (j) Begrænset flammespredning [Glødetid (sekunder)] (k) Kontaktvarme [Kontakttemperatur °C] (l) Konvektiv varme [Varmeoverførsel HTI (sekunder)] (m) Strålevarme [Varmeoverførsel t_{24} (sekunder)] (n) Små stænk af smeltet metal [Antal dråber] (o) Store stænk af smeltet metal [Smeltet metal (gram)]. Handsken må ikke komme i kontakt med en åben ild. Handsker, der kun er testet mod "små stænk af smeltet metal", er ikke egnede til svejsearbejde. For handsker, der er testet mod store mængder smeltet metal, skal brugeren i tilfælde af et stænk af smeltet metal straks forlade arbejdspladsen og tage handsken af. I tilfælde af et stænk af smeltet metal kan handsken muligvis ikke fjerne alle risici for forbrænding. På grund af handskens anvendelse kan den ikke let fjernes i nødstilfælde. Fjernelse af produktet med handsker kræver, at en anden person griber ind. Handsken er ikke beregnet til brug i våde omgivelser.

Anbefalinger: Anvendes ikke i de job, hvor den mekaniske risiko, der skal dækkes, overstiger de angivne fordele. **Advarsel:** Disse handsker bør ikke anvendes, når der er risiko for at blive viklet ind i bevægelige maskindele. **Advarsel:** indeholder acceleratorer, som kan forårsage allergiske reaktioner. Handsken skal altid inspiceres af brugeren før brug for at sikre, at den ikke er beskadiget. For handsker med to eller flere lag afspejler den samlede klassificering ikke nødvendigvis det yderste lags ydeevne. **Forældelse:** Ved korrekt opbevaring ændres de mekaniske egenskaber ikke i op til 5 år fra fremstillingsdatoen. **Levetid:** Kan ikke specificeres og afhænger af anvendelsen og brugerens ansvar for at sikre sig, at handskerne er egnede til den tilsigtede anvendelse. **Opbevaring:** Opbevares på et tørt og køligt sted, beskyttet mod sollys og andre aggressive midler. Ved korrekt opbevaring ændres de mekaniske egenskaber ikke i forhold til fremstillingsdatoen. Der kræves ingen særlig emballage til transport og opbevaring, men produktet skal forblive fladt. **Rengøringsvejledning:** Vask anbefales ikke, da handskerne kan miste deres oprindelige ydeevne, men til rengøring kan du bruge en fugtig klud. **Bemærk:** Oplysningerne heri og resultaterne af laboratorieprøverne er beregnet til at hjælpe brugeren med at vælge personlige værnemidler. Det skal dog forstås, at de faktiske anvendelsesbetingelser ikke kan være de samme. Det er derfor slutbrugerens og ikke producentens ansvar at sikre, at handsken er egnet til den påtænkte anvendelse. **Anvendelse:** Beskyttelseshandsker må kun anvendes til den tilsigtede anvendelse og i den rigtige størrelse. **Uhensigtsmæssig brug af handsker:** Forkert brug af handsker: Den taktile følsomhed og smidighed reduceres ved dårlig pasform, hvilket medfører træthed i hænder og fingre. Forkert størrelse og dårlig pasform fører til dårlig håndbeskyttelse. **Påtagning af handsker:** Sikre, at der vælges den rette handskestørrelse. Kontroller, om der er fysiske skader eller forurening før brug. Kassér, hvis der er skader eller forurening. **Handskerne tages af:** Fjern handsken, så snart den er slidt op eller beskadiget. Når forurenende stoffer ikke kan fjernes eller udgør en potentiel fare, anbefales det at fjerne skiftevis venstre og højre handske med den handskede hånd, så handskerne fjernes, uden at forurenende stoffer rører hånden. **Håndhygiejne:** Vask hænder før brug, efter brug og jævnligt under brug. **Bortskaffelse:** Brugte handsker kan være forurenet med smittefarlige eller andre farlige materialer. Bortskaf dem i henhold til de lokale myndigheders regler. Deponeres eller forbrændes under kontrollerede forhold. Yderligere oplysninger fås hos din leverandør.

FI

Vastaa EU:n asetusta 2016/425 henkilönsuojaimista, sellaisena kuin se on saatettu osaksi Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädäntöä ja sitä on muutettu eurooppalaisilla standardeilla EN ISO 21420:2020 ja EN388:2016+A1:2018. Luokka II

EU-tyyppitarkastuksen suoritti: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (hyväksytyn laitoksen numero 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Kun merkitty taso on X, se tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu tai että testimenetelmä ei ole asianmukainen. Käsineet on testattu kämmenen alueelta. Sinun on suositeltavaa säilyttää tämä pakkaus viitteeksi. Nämä tiedot eivät vastaa suojauksen todellista kestoa työpaikalla eivätkä seosten ja puhtaiden kemikaalien välistä eroa. Kemikaalinkestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ainoastaan kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi tapauksissa, joissa käsineen pituus on vähintään 400 mm - jolloin myös hihansuu testataan), ja se koskee ainoastaan testattua kemikaalia. Se voi olla erilainen, jos kemikaalia käytetään seoksessa. On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat aiottuun käyttöön, koska työpaikan olosuhteet voivat poiketa tyyppitestistä lämpötilan, kulutuksen ja hajoamisen suhteen. Käytettäessä suojakäsineet saattavat antaa vähemmän vastustuskykyä vaaralliselta kemikaalia vastaan fysikaalisten ominaisuuksien muutosten vuoksi. Liikkeet, nirhaantuminen, hankautuminen, kemikaalikontaktin aiheuttama hajoaminen jne. voivat lyhentää todellista käyttöaikaa merkittävästi. Syövyttävien kemikaalien osalta hajoaminen voi olla tärkein tekijä, joka on otettava huomioon kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa. Tarkasta käsineet ennen käyttöä mahdollisten vikojen tai puutteiden varalta. Varastointi: Säilytä kuivassa tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta ja lämmöltä. Soveltuvuus erityistarkoitukseen: Käsineet on suunniteltu tiiviisti käteen istuviksi, joten ne eivät välttämättä täytä EN420-vaatimuksia. EN ISO 374-4:2019 Hajoamistasot ilmoittavat käsineiden pistonkestävyyden muutoksen sen jälkeen, kun ne on altistettu haastettavalle kemikaalille. Läpilyöntikestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa, ja se koskee vain testattua näytettä. Varastointi: Säilytä kuivassa tilassa suojattuna suoralta auringonvalolta ja lämmöltä. Pakkaus on hyvä säilyttää viitteeksi.

EN 388:2016+A1:2018 Mekaaniset riskit (a) Kulutuskestävyys (b) Leikkausvastus (c) Repimislujuus (d) Puhkaisukestävyys (e) TDM-leikkaustestin kestävyys. Leikkauskestävyystestin aikana tapahtuvan tylsistymisen osalta coupe-testin tulokset ovat vain suuntaa-antavia, kun taas TDM-leikkauskestävyys on viitteellinen suorituskykytulos (sovelletaan tuotteisiin, joissa esitetään sekä EN- että TDM-leikkaustulokset). Käsineet, jotka täyttävät pistonkestävyysvaatimuksen, eivät välttämättä sovellu suojaamaan teräväkärkisiä esineitä, kuten injektioneuloja, vastaan. Iskusuojan osalta suojattu alue on kämmenselkä. **Varoitus:** suoja ei koske sormea. Kämmenselän ja sormien pehmusteet eivät suojaa.

EN 511:2006 Kylmäsuojaus (f) Kylmän konvektiokestävyys [Lämmöneristys I_{TR} m^2 K/W] (g) Kylmän kosketuksen kestävyys [Lämpöresistanssi R m^2 K/W] (h) Vedenläpäisevyys [Veden tunkeutuminen]. Käsineet voivat menettää eristysominaisuutensa kastuessaan. Ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi lisätietoja käyttäjän suurimman sallitun altistumisen määrittämisestä. **Varoitus:** Monikerroksisten käsineiden suoritustasot koskevat koko käsinettä, kaikki kerrokset mukaan lukien. Ota huomioon ympäristön lämpötila, ilmakehäolosuhteet, tuulen nopeus, henkilön terveys ja hyvinvointi, henkilön käyttämien muiden suojavaatteiden vaikutus, altistumisaika, toimintataso, näppäryysvaatimus, kosketus kylmiin esineisiin ja kosketus märkiin tai kuiviin esineisiin, kun valitset tätä henkilönsuojainta.

EN 407:2020 Lämpöriskit (i) Rajoitettu liekin [leviäminenLiekin jälkeen (sekuntia)] (j) Rajoitettu liekin leviäminen [Hehkutusaika (sekuntia)] (k) Kosketuslämpö [Kosketuksen lämpötila °C] (l) Konvektiivinen lämpö [Lämmönsiirto HTI (sekuntia)] (m) Säteilylämpö [Lämmönsiirto t_{24} (sekuntia)] (n) Pienet roiskeet sulaa metallia [Pisaroiden lukumäärä] (o) Suuret roiskeet sulaa metallia [Sulanut metalli (grammaa)]. Käsine ei saa joutua kosketuksiin paljaan liekin kanssa. Käsineet, jotka on testattu vain "pieniä sulan metallin roiskeita" vastaan, eivät sovellu hitsaustoimintaan. Jos käsineet on testattu suuria määriä sulaa metallia vastaan, sulan metallin roiskumisen sattuessa käyttäjän on poistuttava välittömästi työpisteestä ja riisuttava käsine. Jos sulaa metallia roiskuu, käsine ei välttämättä poista kaikkia palovammojen riskejä. Käsineen kiinnityksen vuoksi sitä ei voi helposti poistaa hätätilanteessa.Tuotteen poistaminen käsineellä edellyttää toisen henkilön puuttumista asiaan. Käsineitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi märissä olosuhteissa.

Suositukset: Älä käytä niissä töissä, joissa mekaanisen riskin taso ylittää ilmoitetun hyödyn tason. **Varoitus:** Näitä käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa koneiden liikkuvien osien takertumisvaara. **Varoitus:** sisältää kiihdyttimiä, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita. Käyttäjän on aina tarkastettava käsine ennen käyttöä sen varmistamiseksi, ettei siinä ole vaurioita. Kahden tai useamman kerroksen käsineiden osalta kokonaisluokitus ei välttämättä vastaa uloimman kerroksen suorituskykyä. **Vanhentuminen:** Mekaaniset ominaisuudet eivät muutu asianmukaisesti varastoituna 5 vuoteen valmistuspäivästä. **Käyttöikä:** Ei voida määritellä, ja se riippuu käyttötarkoituksesta ja käyttäjän vastuulla varmistaa käsineiden soveltuvuus aiottuun käyttötarkoitukseen. **Varastointi:** Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa, suojattuna auringonvalolta ja muilta aggressiivisilta aineilta. Asianmukaisessa varastoinnissa mekaaniset ominaisuudet eivät muutu valmistuspäivästä. Kuljetukseen ja säilytykseen ei tarvita erityispakkauksia, mutta tuotteen on pysyttävä tasaisena. **Puhdistusohjeet:** "Washing is not recommended as gloves may lose their initial performance", not translated! I would translate: Pesua ei suositella, koska käsineet voivat menettää alkuperäisen suorituskykynsä, puhdistukseen voit käyttää kosteaa liinaa. **Huomautus:** Tässä olevat tiedot ja laboratoriotestien tulokset on tarkoitettu auttamaan käyttäjää henkilönsuojaimen valinnassa. On kuitenkin ymmärrettävä, että todelliset käyttöolosuhteet eivät voi olla samanlaiset. Siksi on loppukäyttäjän eikä valmistajan vastuulla varmistaa käsineen soveltuvuus aiottuun käyttöön. **Käyttö:** suojakäsineet vain aiottuun käyttötarkoitukseen ja käytä oikean kokoisia käsineitä. **Käsineiden epäasianmukainen käyttö:** Käsineiden huono istuvuus vähentää tuntoherkkyyttä ja näppäryyttä, mikä aiheuttaa väsymystä käsissä ja sormissa. Väärä koko ja huono istuvuus johtavat huonoon käsien suojaukseen. **Käsineiden pukeminen:** Varmista sopivan käsinekoon valinta. Tarkista ennen käyttöä, ettei käsineessä ole fyysisiä vaurioita tai likaantumista. Hävitä, jos käsineessä on vaurioita tai epäpuhtauksia. **Käsineiden riisuminen:** Poista käsine heti, kun se kuluu tai on vaurioitunut. Kun epäpuhtaudet eivät ole poistettavissa tai ne muodostavat mahdollisen vaaran, on suositeltavaa riisua vasen ja oikea käsine vuorotellen hansikkaalla, jotta käsineet poistetaan ilman, että epäpuhtaus koskettaa kättä. **Käsihygienia:** Pese kädet ennen käyttöä, käytön jälkeen ja säännöllisesti käytön aikana. **Hävittäminen:** Käytetyt käsineet voivat olla tartuntavaarallisten tai muiden vaarallisten aineiden saastuttamia. Hävitä paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti. Kaatopaikalle tai poltetaan valvotuissa olosuhteissa. Lisätietoja saat toimittajaltasi.

EE

Vastab Euroopa Liidu määrusele 2016/425 isikukaitsevahendite kohta, mis on toodud Ühendkuningriigi seadustesse ja muudetud Euroopa standardite EN ISO 21420:2020 ja EN388:2016+A1:2018 kaudu. II kategooria

ELi tüübihindamise viis läbi: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (kinnitanud asutus number 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Kui märgitud tase on X, tähendab see, et kinda ei ole testitud või, et katsemeetod ei ole asjakohane. Kindaid on testitud peopesa piirkonnast. Soovitatav on säilitada see pakend hilisemaks võrdluseks. See teave ei kajasta kaitse tegelikku kestvust töökohal ning segude ja puhaste kemikaalide erinevust. Kemikaalikindlust on testitud laboritingimustes ning ainult peopesast võetud proovide põhjal (välja arvatud juhul, kui kinda pikkus on üle 400 mm - siis testitakse ka mansetti) ja etteantud kemikaalidega. Tulemus võib olla erinev, kui kasutatakse erinevat kemikaali segu. Soovitatav on kontrollida, kas kindad sobivad antud tingimustes, sest töökohal olevad tingimused võivad erineda tüüpkatsetustest ja sõltuda temperatuurist, kulumisest ja lagunemisest. Kinnaste kasutamisel muutub nende füüsiline vastupidavus, mis vähendab nende kaitset keemiliste ainete eest. Liikumisest, takerdumisest, hõõrdumisest, kemikaalidega kokkupuutest põhjustatud lagunemine jne. võivad tegelikku kasutusiga oluliselt vähendada! Söövitavate kemikaalide puhul võib lagunemine olla kõige olulisem tegur, mida tuleb kemikaalikindlate kinnaste valikul arvesse võtta! Enne kasutamist kontrollige kindaid, mis tahes defektide või puuduste suhtes! Säilitamine: ladustage kuivas ruumis, eemal otsese päikesevalguse ja kuumuse eest. Eriotstarbeline sobivus: kindad on kujundatud nii, et need istuvad käega tihedalt, seetõttu ei pruugi need vastata EN420 nõuetele. EN ISO 374-4:2019 Degradatsioonitasemed näitavad kinda läbistamiskindluse muutust pärast kokkupuudet -katsekemikaaliga. Läbistamiskindlust on hinnatud laboritingimustes ja see on seotud ainult ette nähtud näidisega. Ladustamine: ladustada kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalguse- ja kuumuse eest. Soovitatav on säilitada käesolev pakend koos sellel oleva tooteinfoga.

EN 388:2016+A1:2018 Mehaanilised riskid (a) Kulumiskindlus (b) Lõikekindlus (c) Rebenemiskindlus (d) Läbistamiskindlus (e) Vastupidavus TDM lõikekatsele. Lõikekindluse käigus toimuva vastupidavuse katse puhul on Coupi tulemused ainult soovituslikud, samas, kui TDM-lõikekindlus on võrdväärne (kohaldatakse toodete suhtes, mille puhul on esitatud nii EN- kui ka TDM-lõiketulemused Kindad, mis vastavad torkekindluse nõuetele, ei pruugi sobida kaitseks terava otsaga esemete, näiteks hüpodermiliste nõelte eest. Löögikaitse puhul on kaitstud ala käeselg/ranne. **Hoiatus:** sõrmed ei ole kaitstud! Pehmendused käeseljal/randmel ja sõrmedel ei paku kaitset!

EN 511:2006 Külmakaitse (f) Konvektsioonikindlus külmale [Soojusisolatsioon I_{TR} m^2 K/W] (g) Vastupidavus kokkupuutekülmale [Soojustakistus R, m^2 K/W] (h) Vee läbilaskvus [Vee sissetung]. Märjaks saades võivad kindad kaotada oma soojapidavuse või isoleerivad omadused. Maksimaalse lubatud kemikaalide kokkupuute ja vastupidavuse määramiseks ning lisateabe saamiseks võtke ühendust tootjaga. **Hoiatus:** Mitmekihiliste kinnaste puhul kehtivad vastupidavustingimused kõikidele kinnasele ja igale kihile eraldi! Selle isikukaitsevahendi valikul arvestage keskkonnatemperatuuri, ilmastikutingimusi, tuule kiirust, isiku tervist ja heaolu, isiku poolt kantava muu kaitseriietuse mõju, kokkupuute aega, tegevuse taset, oskusnõudeid, kokkupuudet külmade esemetega ja kokkupuudet märgade või kuivade esemetega.

EN 407:2020 Termilised riskid (i) Piiratud leegi levik pärast [leeki (sekundid)] (j) Piiratud leegi levik [Hõõgumisaeg (sekundid)] (k) Kontakt kuumusega [Kontakttemperatuur °C] (l)Konvektsioonkuumus [Soojusülekanne HTI (sekundid)] (m) kiirgussoojus [Soojusülekanne t_{24} (sekundid)] (n) Väikesed sulametalli pritsmed [Tilkade arv] (o) Suured sulametalli pritsmed [Sulanud metall (grammides)]. Kinnas ei tohi puutuda kokku lahtise tulega. Keevitustöödeks ei sobi …… "väikeste sulametallipritsmete" vastu testitud kindad. Suurtes kogustes sulametalli vastu katsetatud kinnaste puhul peab kasutaja sulametalli otsese pritsmete korral viivitamatult lahkuma töökohast ja eemaldama kindad. Sulametalli pritsmete korral ei pruugi kinnas ära hoida kõiki põletusohte! Tänu kinda rakendusele ei saa seda hädaolukorras hõlpsasti eemaldada, on soovitatav kinda eemaldamise kasutaa teise inimese abi! Kinnas ei ole mõeldud kasutamiseks niisketes tingimustes.

Soovitused: Mitte kasutada sellistel töökohtadel, kus mehhaanilise riski tase ületab näidatud piirmäärasid! **Hoiatus:** Neid kindaid ei tohi kasutada, kui on oht, et masinate liikuvad osad võivad neisse takerduda! **Hoiatus:** sisaldab kiirendeid, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Kontrollida alati ennem kasutamist ja veenduda kinda turvalisuses ning on vastavuses kasutamiseks vastavas valdkonnas. Kontrollida, et kindad ei ole füüsiliselt ega visuaalselt kahjustatud. Kahe või enama kihiga kinnaste puhul ei pruugi üldine klassifikatsioon kajastada pealmise kihi toimivust. **Vananemine:** mehaanilised omadused ei muutu korraliku ladustamise korral kuni 5 aasta jooksul alates tootmiskuupäevast. **Kasutusiga:** Ei saa täpsustada, see sõltub hoiustajast ja kasutaja vastutusest kontrollida kinnaste sobivust sihipäraseks kasutuseks. **Ladustamine:** Säilitada kuivas ja jahedas kohas, kaitstuna päikesevalguse ja muude agressiivsete ainete eest. Nõuetekohase ladustamise korral ei muutu mehaanilised omadused alates valmistamiskuupäevast. Transpordiks ja säilitamiseks ei ole vaja eripakendeid, kuid toode peab olema asetatud horisontaalselt. **Puhastusjuhised:** Pesemine ei ole soovitatav, kuna võivad kaotada oma esialgseid kaitseomadusi! Puhastamiseks võite kasutada niisket lappi. **Märkus:** Siin sisalduv teave ja laborikatsete tulemused on mõeldud selleks, et aidata kasutajal valida isikukaitsevahendeid. Siiski tuleb mõista, et tegelikud kasutustingimused võivad olla erinevad. Seetõttu on lõppkasutaja, mitte tootja kohustus tagada kinda sobivus kavandatud kasutuseks. **Kasutage:** kaitsekindad ainult ettenähtud otstarbeks ja kasutage õiget suurust. **Ebasobiv kinnaste kasutamine:** Puutetndlikkus ja töö täpsus väheneb vale suurusega kinnaste kasutamisel, samuti võib see põhjustada käte ja sõrmede kiiret väsimist! Vale suurus ning mittesobivus ei taga käte kaitset riskide vastu! **Kinnaste kandmine:** Õige suuruse valik. Kontrollige enne kasutamist, et ei oleks füüsilisi kahjustusi või saastumist. Vigastuste või saastumise korral utiliseerige kinnas vastavalt korraldusele. **Kinnaste võtmine:** Eemaldage kindan koheselt, kui need on kulunud või kahjustatud. Kui saasteainet ei saa eemaldada või see kujutab endast potentsiaalset ohtu, on soovitatav eemaldada vasak- ja parempoolsed kindad vaheldumisi, kasutades kindaga kaetud kätt, nii et kindad eemaldataksie ilma, et saaste katmata kätt puudutaks. **Käte hügieen:** Peske käsi enne kasutamist, pärast kasutamist ja perioodiliselt kasutamise ajal. Kõrvaldamine: Kasutatud kindad võivad olla saastunud nakkusohtlike või muude ohtlike materjalidega. Palun hävitage vastavalt kohaliku omavalitsuse eeskirjadele. Lisateabe saamiseks konsulteerige oma tarnijaga.

TR

EN ISO 21420:2020 ve EN388:2016+A1:2018 Avrupa standartları aracılığıyla Birleşik Krallık Yasalarına getirilen ve değiştirilen KKD için 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğine uygundur. Kategori II

AB tip incelemesi tarafından gerçekleştirilmiştir: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (onaylı kuruluş numarası 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 İşaretli seviye X olduğunda, eldivenin test edilmediğini veya test yönteminin yeterli olmadığını gösterir. Eldivenler avuç içi bölgesinde test edilmiştir. Bu ambalajı referans olarak saklamanız tavsiye edilir. Bu bilgiler işyerindeki gerçek koruma süresini ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki farklılığı yansıtmaz. Kimyasal direnç, laboratuvar koşullarında yalnızca avuç içinden alınan örneklerle değerlendirilmiştir (eldivenin 400 mm'ye eşit veya üzerinde olduğu durumlar hariç - manşetin de test edildiği durumlar) ve yalnızca test edilen kimyasalla ilgilidir. Kimyasal bir karışım içinde kullanılıyorsa farklı olabilir. Eldivenlerin kullanım amacına uygun olup olmadığının kontrol edilmesi tavsiye edilir çünkü işyerindeki koşullar sıcaklık, aşınma ve bozulmaya bağlı olarak tip testinden farklı olabilir. Kullanıldığında, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerdeki değişiklikler nedeniyle tehlikeli kimyasala karşı daha az direnç sağlayabilir. Hareketler, takılma, sürtünme, kimyasal temasın neden olduğu bozulma vb. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Aşındırıcı kimyasallar için bozulma, kimyasallara dayanıklı eldiven seçiminde dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir. Kullanmadan önce eldivenleri herhangi bir kusur veya eksiklik açısından inceleyin. Depolama: doğrudan güneş ışığı ve ısıdan uzakta kuru koşullarda saklayın. Özel amaca uygunluk: eldivenler ele sıkıca oturacak şekilde tasarlanmıştır, bu nedenle EN420 gerekliliklerini karşılamayabilir. EN ISO 374-4:2019 Bozulma seviyeleri, zorlu kimyasala maruz kaldıktan -sonra eldivenlerin delinme direncindeki değişimi gösterir. Delinme direnci laboratuvar koşullarında değerlendirilmiştir ve sadece test edilen numuneyle ilgilidir. Depolama: doğrudan güneş ışığı ve ısıdan uzakta kuru koşullarda saklayın. Bu ambalajı referans olarak saklamanız tavsiye edilir.

EN 388:2016+A1:2018 Mekanik riskler (a) Aşınma direnci (b) Kesilme direnci (c) Yırtılma direnci (d) Delinme direnci (e) TDM kesme testine direnç. Kesilme direnci testi sırasında körelme için, coupe test sonuçları sadece gösterge niteliğindeyken TDM kesilme direnci referans performans sonuçlarıdır (hem EN hem de TDM kesilme sonuçları sunulan ürünler için geçerlidir). Delinmeye karşı direnç gereksinimini karşılayan eldivenler, hipodermik iğneler gibi keskin sivri nesnelere karşı koruma için uygun olmayabilir. Darbe koruması için korunan alan elin arka kısmıdır. **Uyarı:** koruma parmak için geçerli değildir. Elin arkasındaki ve parmaklardaki dolgular hiçbir koruma sağlamaz.

EN 511:2006 Soğuk Koruma (f) Soğuğa karşı konveksiyon direnci [Isı Yalıtımı I_{TR} in m^2 K/W] (g) Temas soğuğuna karşı direnç [Termal direnç R in m^2 K/W] (h) Su geçirgenliği [Su penetrasyonu]. Eldivenler ıslandığında yalıtkan özelliklerini kaybedebilir. İzin verilen maksimum kullanıcı maruziyetini belirleme hakkında daha fazla bilgi için üreticiye başvurun. **Uyarı:** Çok katmanlı eldivenler için, performans seviyeleri tüm katmanlar dahil olmak üzere tüm eldiven için geçerlidir. Bu KKD'yi seçerken lütfen çevre sıcaklığını, atmosferik koşulları, rüzgar hızını, kişinin sağlığını ve refahını, kişi tarafından giyilen diğer koruyucu giysilerin etkisini, maruz kalma süresini, faaliyet seviyesini, el becerisi gereksinimini, soğuk nesnelerle teması ve ıslak veya kuru nesnelerle teması göz önünde bulundurun.

EN 407:2020 Termal riskler (i) Sınırlı alev yayılımı [Alev sonrası (saniye)] (j) Sınırlı alev yayılımı [Parlama süresi (saniye)] (k) Temas Isısı [Temas sıcaklığı °C] (l) Konvektif Isı [Isı Transferi HTI (saniye)] (m) Radyant Isı [Isı Transferi t_{24} (saniye)] (n) Küçük Erimiş Metal Sıçramaları [Damlacık sayısı] (o) Büyük Erimiş Metal Sıçramaları [Erimiş metal (gram)]. Eldiven çıplak alevle temas etmemelidir. Sadece "küçük erimiş metal sıçramalarına" karşı test edilmiş eldivenler kaynak faaliyetleri için uygun değildir. Büyük miktarlarda erimiş metale karşı test edilen eldivenler için, erimiş metal sıçraması durumunda kullanıcı derhal çalışma alanını terk etmeli ve eldiveni çıkarmalıdır. Erimiş metal sıçraması durumunda eldiven tüm yanık risklerini ortadan kaldırmayabilir. Eldiven uygulaması nedeniyle acil bir durumda kolayca çıkarılamaz. Ürünün eldivenle çıkarılması başka bir kişinin müdahalesini gerektirir. Eldiven ıslak koşullarda kullanım için tasarlanmamıştır.

Tavsiyeler: Kapsanacak mekanik risk seviyesinin belirtilen fayda seviyelerini aştığı işlerde kullanmayın. **Uyarı:** Bu eldivenler, makinelerin hareketli parçaları tarafından dolanma riski olduğunda kullanılmamalıdır. **Uyarı:** Alerjik reaksiyonlara neden olabilecek hızlandırıcılar içerir. Eldiven, herhangi bir hasar olmadığından emin olmak için kullanılmadan önce her zaman kullanıcı tarafından incelenmelidir. İki veya daha fazla katmana sahip eldivenler için genel sınıflandırma mutlaka en üst katmanın performansını yansıtmaz. **Eskimişlik:** Uygun şekilde depolandığında, üretim tarihinden itibaren 5 yıla kadar mekanik özelliklerinde değişiklik olmayacaktır. **Hizmet ömrü:** Belirtilemez ve uygulamaya ve kullanıcının eldivenlerin kullanım amacına uygunluğunu tespit etme sorumluluğuna bağlıdır. **Depolama:** Kuru ve serin bir yerde, güneş ışığından ve diğer agresif maddelerden korunarak saklayın. Uygun depolama ile mekanik özellikler üretim tarihinden itibaren değişmez. Nakliye ve muhafaza için özel bir ambalaj gerekmez, ancak ürün düz kalmalıdır. **Temizlik talimatları:** Eldivenler ilk performanslarını kaybedebileceğinden yıkanması önerilmez, temizlik için nemli bir bez kullanabilirsiniz. **Not:** Burada yer alan bilgiler ve laboratuvar testlerinin sonuçları, kullanıcının KKD'yi seçmesine yardımcı olmayı amaçlamaktadır. Ancak, gerçek kullanım koşullarının benzer olamayacağı anlaşılmalıdır. Bu nedenle, eldivenin kullanım amacına uygunluğunu sağlamak üreticinin değil son kullanıcının sorumluluğundadır. **Kullanım:** koruyucu eldivenler yalnızca kullanım amacı için ve doğru boyutta kullanılmalıdır. **Uygunsuz eldiven kullanımı:** Eldivenin kötü takılmasıyla dokunma hassasiyeti ve el becerisi azalır, ellerde ve parmaklarda yorgunluğa neden olur. Yanlış beden ve kötü uyum, zayıf el korumasına yol açar. **Eldiven giyme:** Uygun eldiven boyutunun seçildiğinden emin olun. Kullanmadan önce herhangi bir fiziksel hasar veya kontaminasyon olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasar veya kirletici varsa atın. **Eldiven çıkarma:** Eldiven yıpranır yıpranmaz veya hasar görür görmez çıkarın. Kirletici madde çıkarılamadığında veya potansiyel bir tehlike oluşturduğunda, eldivenli el kullanılarak sol ve sağ eldivenlerin dönüşümlü olarak çıkarılması tavsiye edilir, böylece eldivenler kirletici madde ele temas etmeden çıkarılır. **El Hijyeni:** Kullanmadan önce, kullandıktan sonra ve kullanım sırasında periyodik olarak ellerinizi yıkayın. **Atılması:** Kullanılmış eldivenler bulaşıcı veya diğer tehlikeli maddelerle kirlenmiş olabilir. Lütfen yerel otorite yönetmeliklerine göre bertaraf edin. Düzenli depolama veya kontrollü koşullar altında yakma. Ek bilgi için tedarikçinize danışın.

HU

Megfelel a személyi védőeszközökre vonatkozó 2016/425/EU rendeletnek, amelyet az EN ISO 21420:2020 és EN388:2016+A1:2018 európai szabványok révén átültettek az Egyesült Királyság jogrendjébe és módosítottak. II. kategória

Az EU-típusvizsgálatot a következők végezték: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (engedélyezett szervezet száma 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Ha a megjelölt szint X, az azt jelzi, hogy a kesztyűt nem vizsgálták, vagy a vizsgálati módszer nem megfelelő. A kesztyűket a tenyér területén tesztelték. Javasoljuk, hogy ezt a csomagolást őrizze meg referenciaként. Ez az információ nem tükrözi a munkahelyi védelem tényleges időtartamát, valamint a keverékek és a tiszta vegyi anyagok megkülönböztetését. A vegyi anyagokkal szembeni ellenállást laboratóriumi körülmények között, kizárólag a tenyérből vett mintákból értékelték (kivéve azokat az eseteket, amikor a kesztyű 400 mm-es vagy annál nagyobb - ekkor a kézelőt is vizsgálják), és csak a vizsgált vegyi anyagra vonatkozik. Ez eltérő lehet, ha a vegyi anyagot keverékben használják. Ajánlatos ellenőrizni, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mivel a munkahelyi körülmények a hőmérséklet, a kopás és a lebomlás függvényében eltérhetnek a típusvizsgálattól. A használat során a védőkesztyűk a fizikai tulajdonságok megváltozása miatt kisebb ellenállást nyújthatnak a veszélyes vegyi anyaggal szemben. A mozgások, a gubancolódás, a dörzsölődés, a vegyi anyaggal való érintkezés okozta degradáció stb. jelentősen csökkentheti a tényleges használati időt. A maró hatású vegyi anyagok esetében a lebomlás lehet a legfontosabb tényező, amelyet figyelembe kell venni a vegyszerálló kesztyűk kiválasztásakor. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűt, hogy nincs-e rajta hiba vagy hiányosság. Tárolás: tárolja száraz körülmények között, közvetlen napfénytől és hőtől védve. Alkalmasság különleges célra: A kesztyűket úgy tervezték, hogy szorosan illeszkedjenek a kézre, ezért előfordulhat, hogy nem felelnek meg az EN420 szabvány követelményeinek. EN ISO 374-4:2019 A degradációs szintek a kesztyű átszúrásállóságának változását jelzik, miután a kesztyű kihívást jelentő vegyi anyagnak lett kitéve. A szúrásállóságot laboratóriumi körülmények között értékelték, és csak a vizsgált mintára vonatkozik. Tárolás: száraz körülmények között, közvetlen napfénytől és hőtől védve tárolja. Javasoljuk, hogy ezt a csomagolást referenciaként őrizze meg.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanikai kockázatok (a) Kopásállóság (b) Vágási ellenállás (c) Szakítószilárdság (d) Szúrásállóság (e) Ellenállás a TDM vágási tesztel szemben. A vágásállósági vizsgálat során történő tompulás esetén a Coupe-teszt vizsgálati eredményei csak tájékoztató jellegűek, míg a TDM vágásállóság referencia teljesítmény eredmény (azokra a termékekre vonatkozik, amelyeknél mind az EN, mind a TDM vágási eredmények bemutatásra kerülnek). A szúrásállósági követelménynek megfelelő kesztyűk nem feltétlenül alkalmasak a hegyes tárgyak, például injekciós tűk elleni védelemre. Ütésvédelem esetén a védett terület a kézfej. **Figyelmeztetés:** a védelem nem vonatkozik az ujjakra. A kézháton és az ujjakon lévő párnázás nem nyújt védelmet.

EN 511:2006 Hidegvédelem (f) Ellenállás a konvekciós hideggel szemben [Hőszigetelés I_{TR} m^2 K/W] (g) Érintkezési hideggel szembeni ellenállás [Hőellenállás R m^2 K/W] (h) Vízáteresztő képesség [Víz behatolása]. A kesztyű nedvesen elveszítheti szigetelő tulajdonságait. A maximálisan megengedett felhasználói expozíció meghatározásával kapcsolatos további információkért forduljon a gyártóhoz. **Figyelmeztetés:** A többrétegű kesztyűk esetében a teljesítményszintek az egész kesztyűre vonatkoznak, beleértve az összes réteget is. Kérjük, vegye figyelembe a környezeti hőmérsékletet, a légköri viszonyokat, a szél sebességét, a személy egészségi állapotát és jóllétét, a személy által viselt egyéb védőruházat hatását, az expozíció idejét, a tevékenység szintjét, a kézügyesség követelményét, a hideg tárgyakkal való érintkezést, valamint a nedves vagy száraz tárgyakkal való érintkezést, amikor ezt az egyéni védőfelszerelést kiválasztja.

EN 407:2020 Termikus kockázatok (i) Korlátozott lángterjedés [Láng után (másodpercek)] (j) Korlátozott lángterjedés [Izzási idő (másodperc)] (k) Érintkezési hő [Érintkezési hőmérséklet °C] (l) Konvektív hő [Hőátadás HTI (másodperc)] (m) Sugárzó hő [Hőátadás t_{24} (másodperc)] (n) Kis mennyiségű olvadt fémfröccsenés [Cseppek száma] (o) Nagy mennyiségű olvadt fémfröccsenés [Olvadt fém (gramm)]. A kesztyű nem érintkezhet nyílt lánggal. A csak "kis mennyiségű olvadt fémfröccsenés" ellen tesztelt kesztyűk nem alkalmasak hegesztési tevékenységekre. A nagy mennyiségű olvadt fém ellen vizsgált kesztyűk esetében olvadt fém fröccsenése esetén a felhasználónak azonnal el kell hagynia a munkahelyet és le kell vennie a kesztyűt. Olvadt fém fröccsenése esetén a kesztyű nem feltétlenül küszöböli ki az égésveszélyt. A kesztyű alkalmazása miatt vészhelyzetben nem lehet könnyen eltávolítani. A termék kesztyűs eltávolítása egy másik személy beavatkozását igényli. A kesztyű nem nedves körülmények között való használatra készült.

Ajánlások: Ne használja olyan munkakörökben, ahol a mechanikai kockázat mértéke meghaladja a feltüntetett előnyök szintjét. **Figyelmeztetés:** Ezeket a kesztyűket nem szabad használni, ha fennáll a gépek mozgó részeibe való beakadás veszélye. **Figyelmeztetés:** gyorsítókat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat okozhatnak. A kesztyűt a felhasználónak használat előtt mindig meg kell vizsgálnia, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs-e rajta sérülés. A két vagy több rétegű kesztyűk esetében az általános osztályozás nem feltétlenül tükrözi a legkülső réteg teljesítményét. **Elavulás:** A gyártástól számított 5 évig nem változnak a mechanikai tulajdonságok. **Élettartam:** Nem határozható meg, és a használattól függ, valamint a felhasználó felelősségétől, hogy megbizonyosodjon a kesztyű megfelelőségéről a rendeltetésszerű használatra. **Tárolás:** Száraz és hűvös helyen, napfénytől és más agresszív anyagoktól védve tárolják. Megfelelő tárolás esetén a mechanikai tulajdonságok nem változnak a gyártás időpontjához képest. A szállításhoz és a tartósításhoz nincs szükség különleges csomagolásra, de a terméknek laposnak kell maradnia. **Tisztítási utasítások:** A kesztyű mosása nem javasolt, mert a kesztyű elveszítheti a kezdeti tulajdonságait, a tisztításhoz használjon nedves rongyot. **Megjegyzés:** Az itt található információk és a laboratóriumi vizsgálatok eredményei a felhasználó számára segítséget nyújtanak a személyi védőeszköz kiválasztásában. Ugyanakkor tudomásul kell venni, hogy a tényleges használati körülmények nem lehetnek hasonlóak. Ezért a végfelhasználó és nem a gyártó felelőssége, hogy meggyőződjön a kesztyű megfelelőségéről a tervezett felhasználásra. **Használat:** a védőkesztyűt csak a rendeltetésszerű használatra és a megfelelő méretben használja. **Nem megfelelő kesztyűhasználat:** A kesztyű rossz illeszkedése a kezek és az ujjak fáradtságát okozza. A rossz méret és a rossz illeszkedés rossz kézvédelemhez vezet. **Kesztyű felvétele:** Bizonyosodjon meg, hogy a megfelelő kesztyűméretet választotta. Használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta fizikai sérülés vagy szennyeződés. Sérülés vagy szennyeződés esetén dobja ki. **Kesztyűlevétel:** Vegye le a kesztyűt, amint elhasználódik vagy megsérül. Ha a szennyeződés nem távolítható el, vagy potenciális veszélyt jelent, célszerű a bal és a jobb kesztyűt felváltva levenni a kesztyűs kézzel, így a kesztyű eltávolítása úgy történik, hogy a szennyeződés ne érjen a kézhez. **Kézhigiénia:** Használat előtt, használat után és használat közben rendszeresen mosson kezet. **Eltávolítás:** A használt kesztyűk fertőző vagy egyéb veszélyes anyagokkal lehetnek szennyezettek. Kérjük, hogy a helyi hatósági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Hulladék gyűjtőbe helyezés vagy égetés csakis ellenőrzött körülmények között. További információkért forduljon a szállítójához.

CZ

Splňuje požadavky nařízení EU 2016/425 pro osobní ochranné prostředky, jak bylo zavedeno do britského práva a pozměněno, prostřednictvím evropských norem EN ISO 21420:2020 a EN388:2016+A1:2018. Kategorie II

Zkouška podle nařízení EU provedená: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (číslo schváleného subjektu 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Pokud je označená úroveň X, znamená to, že rukavice nebyla testována nebo že testovací metoda není vhodná. Rukavice byly testovány v oblasti dlaně. Doporučujeme vám, abyste si tento obal uschovali pro případnou potřebu. Tyto informace neodrážejí skutečnou dobu ochrany na pracovišti a nebere v potaz směsi, pouze čisté chemické látky. Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných pouze z dlaně (s výjimkou případů, kdy je délka rukavice rovna nebo větší než 400 mm - kdy je testována i manžeta) a vztahuje se pouze na testovanou chemickou látku. Může se lišit, pokud je chemická látka použita ve směsi. Doporučuje se zkontrolovat (otestovat), zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od laboratorní zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci. Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat menší odolnost vůči nebezpečné chemické látce v důsledku změny fyzikálních vlastností. Pohyby, zadrhávání, odírání, degradace způsobená kontaktem s chemikálií atd. mohou výrazně zkrátit skutečnou dobu používání. U korozivních chemikálií může být degradace nejdůležitějším faktorem, který je třeba při výběru rukavic odolných proti chemikáliím zvážit. Před použitím rukavice zkontrolujte, zda nemají žádné vady nebo nedokonalosti. Stupně degradace podle Normy EN ISO 374-4:2019 udávají změnu odolnosti rukavic proti penetraci po vystavení zkoušené chemické látce. Odolnost proti penetraci byla hodnocena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek. Skladování: Skladujte v suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal pro případnou potřebu.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanická rizika (a) Odolnost proti oděru [Rotace] (b) Odolnost proti prořezu (c) Odolnost proti roztržení [N] (d) Odolnost proti propíchnutí [N] (e) Odolnost proti prořezu (TDM) [N]. V případě otupení při zkoušce odolnosti proti řezu jsou výsledky zkoušky kupé pouze orientační, zatímco odolnost proti řezu TDM je referenčním výkonem (platí pro výrobky s uvedenými výsledky řezu EN i TDM). Rukavice splňující požadavek na odolnost proti propíchnutí nemusí být vhodné pro ochranu proti ostře špičatým předmětům, jako jsou například injekční jehly. Při ochraně proti nárazu je chráněnou oblastí hřbet ruky. **Upozornění:** ochrana se nevztahuje na prsty. Polstrování na hřbetu ruky a prstech neposkytuje žádnou ochranu.

EN 511:2006 Ochrana proti chladu (f) Odolnost proti konvekčnímu chladu [Tepelná izolace I_{TR} v m^2 K/W] (g) Odolnost proti kontaktnímu chladu [Tepelná izolace R v m^2 K/W] (h) Propustnost vody [Pronikání vody]. Rukavice mohou za mokra ztratit své izolační vlastnosti. Další informace o stanovení maximální přípustné expozice uživatele získáte od výrobce. **Upozornění:** U vícevrstvých rukavic se úrovně výkonu vztahují na celé rukavice včetně všech vrstev. Při výběru této OOP vezměte v úvahu teplotu prostředí, atmosférické podmínky, rychlost větru, zdravotní stav a pohodlí osoby, vliv jiných ochranných oděvů, které osoba nosí, dobu expozice, úroveň aktivity, požadavky na obratnost, kontakt s chladnými předměty a kontakt s mokrými nebo suchými předměty.

EN 407:2020 Tepelná rizika (i) Omezené šíření plamenePo [vzplanutí (sekundy)] (j) Omezené šíření plamene [Doba žhnutí (sekundy)] (k) Kontaktní teplo [Kontaktní teplota °C] (l) Konvekční teplo [Přenos tepla HTI (sekundy)] (m) Sálavé teplo [Přenos tepla t_{24} (sekundy)] (n) Malé stříkance roztaveného kovu [Počet kapek] (o) Velké stříkance roztaveného kovu [Roztavený kov (v gramech)]. Rukavice by neměla přijít do styku s otevřeným ohněm. Rukavice testované pouze proti "malým stříkancům roztaveného kovu" nejsou vhodné pro svařování. U rukavic testovaných proti velkému množství roztaveného kovu musí uživatel v případě rozstřiku roztaveného kovu okamžitě opustit pracovní místo a sundat si rukavice. V případě postříkání roztaveným kovem nemusí rukavice eliminovat všechna rizika popálení. Vzhledem k použití rukavice ji nelze v případě nouze snadno sundat. Odstranění výrobku rukavicí vyžaduje zásah další osoby. Rukavice nejsou určeny pro použití ve vlhkém prostředí.

Doporučení: Nepoužívejte u prací, kde úroveň mechanického rizika, které je třeba pokrýt, převyšuje uvedené úrovně výhod. **Varování:** Tyto rukavice by se neměly používat, pokud hrozí nebezpečí zachycení rukavic do pohyblivých částí strojů. **Upozornění:** obsahuje katalyzátory, které mohou způsobit alergické reakce. Rukavice by měl uživatel před použitím vždy zkontrolovat, zda nejsou poškozené. U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí celková klasifikace nutně odrážet výkonnost nejsilnější vrstvy. **Zastarávání:** Při správném skladování nedochází ke změnám mechanických vlastností po dobu 5 let od data výroby. **Životnost:** Životnost: nelze specifikovat a závisí na použití a odpovědnosti uživatele, aby se ujistil o vhodnosti rukavic pro zamýšlené použití. **Skladování:** Skladujte na suchém a chladném místě chráněném před slunečním zářením a jinými agresivními látkami. Při správném skladování se mechanické vlastnosti od data výroby nemění. Pro přepravu a uchovávání není třeba žádných speciálních obalů, výrobek však musí zůstat v rovině. **Pokyny k čištění:** K čištění můžete použít vlhký hadřík. **Poznámka:** Informace obsažené v tomto dokumentu a výsledky laboratorních testů mají uživateli pomoci při výběru osobních ochranných prostředků. Je však třeba si uvědomit, že skutečné podmínky použití nemohou být podobné. Je proto odpovědností konečného uživatele, nikoli výrobce, aby zajistil vhodnost rukavic pro zamýšlené použití. **Použití:** ochranné rukavice používejte pouze pro zamýšlené použití a používejte správnou velikost. **Nevhodné používání rukavic:** Při špatném nasazení rukavic se snižuje hmatová citlivost a obratnost, což způsobuje únavu rukou a prstů. Nesprávná velikost a špatné nasazení vede ke špatné ochraně rukou. **Nasazování rukavic:** Dbejte na výběr vhodné velikosti rukavic. Před použitím zkontrolujte, zda nejsou fyzicky poškozené nebo znečištěné. V případě poškození nebo kontaminace rukavice vyhoďte. **Sundávání rukavic:** Rukavice sundejte, jakmile se opotřebují nebo poškodí. Není-li kontaminant odstranitelný nebo představuje-li potenciální nebezpečí, doporučuje se sundávat střídavě levou a pravou rukavici za pomoci druhé osoby vybavené OOP, aby se rukavice sundávaly bez styku kontaminantu s rukou. **Hygiena rukou:** Umyjte si ruce před použitím, po použití a pravidelně během používání. **Likvidace:** Použité rukavice mohou být kontaminovány infekčními nebo jinými nebezpečnými materiály. Likvidujte je v souladu s předpisy místních úřadů. Skládkujte nebo spalte za kontrolovaných podmínek. Další informace získáte u svého dodavatele.

SK

Je v súlade s nariadením EÚ 2016/425 pre osobné ochranné prostriedky, ktoré bolo zavedené do právnych predpisov Spojeného kráľovstva a zmenené a doplnené európskymi normami EN ISO 21420:2020 a EN388:2016+A1:2018. Kategória II

Typové preskúmanie EÚ vykonali: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (číslo schváleného orgánu 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Ak je označená úroveň X, znamená to, že rukavice neboli testované alebo že testovacia metóda nie je adekvátna. Rukavice boli testované v oblasti dlane. Odporúčame vám, aby ste si toto balenie ponechali na nahliadnutie. Tieto informácie neodrážajú skutočné trvanie ochrany na pracovisku a rozlišovanie medzi zmesami a čistými chemickými látkami. Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach zo vzoriek odobratých len z dlane (okrem prípadov, keď je dĺžka rukavice rovná alebo väčšia ako 400 mm - vtedy sa testuje aj manžeta) a vzťahuje sa len na testovanú chemikáliu. Môže sa líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi. Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od skúšky typu v závislosti od teploty, oderu a degradácie. Pri používaní môžu ochranné rukavice poskytovať menšiu odolnosť voči nebezpečnej chemickej látke v dôsledku zmien fyzikálnych vlastností. Pohyby, zadrhávanie, trenie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliou atď. môžu výrazne skrátiť skutočný čas používania. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom, ktorý treba zohľadniť pri výbere chemických odolných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či rukavice nemajú nejakú chybu alebo nedokonalosť. Skladovanie: Skladujte v suchých podmienkach mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a tepla. Vhodnosť na špeciálne účely: Rukavice sú navrhnuté tak, aby tesne priliehali k ruke, preto nemusia spĺňať požiadavky normy EN420. Norma EN ISO 374-4:2019 Stupne degradácie udávajú zmenu odolnosti rukavíc proti prepichnutiu po vystavení chemickej výzve. Odolnosť proti prerazeniu bola posúdená v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa len na testovanú vzorku. Skladovanie: Skladujte v suchých podmienkach mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a tepla. Odporúčame vám, aby ste si tento obal ponechali na nahliadnutie.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanické riziká (a) Odolnosť proti oderu (b) Odolnosť proti rezu (c) Odolnosť proti roztrhnutiu (d) Odolnosť proti prepichnutiu (e) Odolnosť voči skúške rezom TDM. V prípade otupenia počas skúšky odolnosti proti rezu sú výsledky skúšky kupé len orientačné, zatiaľ čo odolnosť proti rezu TDM je referenčným výsledkom výkonu (platí pre výrobky s uvedenými výsledkami rezu EN aj TDM). Rukavice spĺňajúce požiadavku na odolnosť proti prepichnutiu nemusia byť vhodné na ochranu proti ostro zašpicateným predmetom, ako sú napríklad injekčné ihly. Pri ochrane proti nárazu je chránenou oblasťou chrbát ruky. **Upozornenie:** ochrana sa nevzťahuje na prst. Polstrovanie na chrbte ruky a prstoch neposkytuje žiadnu ochranu.

EN 511:2006 Ochrana proti chladu (f) Odolnosť voči konvekcii za studena [Tepelná izolácia I_{TR} v m^2 K/W] (g) Odolnosť voči kontaktnému chladu [Tepelný odpor R v m^2 K/W] (h) Priepustnosť pre vodu [Prenikanie vody]. Rukavice môžu stratiť svoje izolačné vlastnosti, keď sú mokré. Ďalšie informácie o určení maximálnej prípustnej expozície používateľa získate od výrobcu. **Upozornenie:** V prípade viacvrstvových rukavíc sa úrovne výkonu vzťahujú na celé rukavice vrátane všetkých vrstiev. Pri výbere tohto OOP zvážte teplotu prostredia, atmosférické podmienky, rýchlosť vetra, zdravotný stav a pohodu osoby, vplyv iného ochranného odevu, ktorý osoba nosí, čas vystavenia, úroveň činnosti, požiadavky na obratnosť, kontakt s chladnými predmetmi a kontakt s mokrými alebo suchými predmetmi.

EN 407:2020 Tepelné riziká (i) Obmedzené šírenie plameňa [Po vzplanutí (sekundy)] (j) Obmedzené šírenie plameňa [Čas žeravenia (sekundy)] (k) Kontaktné teplo [Kontaktná teplota °C] (l) Konvekčné teplo [Prenos tepla HTI (sekundy)] (m) Sálavé teplo [Prenos tepla t_{24} (sekundy)] (n) Malé striekance roztaveného kovu [Počet kvapiek] (o) Veľké škvrny roztaveného kovu [Roztavený kov (v gramoch)]. Rukavice by nemali prísť do kontaktu s otvoreným ohňom. Rukavice testované len proti "malým striekancom roztaveného kovu" nie sú vhodné na zváranie. V prípade rukavíc testovaných proti veľkému množstvu roztaveného kovu musí používateľ v prípade postriekania roztaveným kovom okamžite opustiť pracovné miesto a zložiť si rukavice. V prípade postriekania roztaveným kovom nemusia rukavice eliminovať všetky riziká popálenia. Vzhľadom na použitie rukavice ju nemožno v prípade núdze ľahko odstrániť. Odstránenie výrobku v rukaviciach si vyžaduje zásah inej osoby. Rukavice nie sú určené na použitie vo vlhkom prostredí.

Odporúčania: Nepoužívajte na týchto pracovných miestach, kde úroveň mechanického rizika presahuje úroveň uvedených výhod. **Varovanie:** Tieto rukavice by sa nemali používať, ak existuje riziko zachytenia pohyblivými časťami strojov. **Upozornenie:** obsahuje urýchľovače, ktoré môžu spôsobiť alergické reakcie. Používateľ by mal vždy pred použitím rukavice skontrolovať, či nie sú poškodené. V prípade rukavíc s dvoma alebo viacerými vrstvami celková klasifikácia nemusí nevyhnutne odrážať výkonnosť najvzdialenejšej vrstvy. **Zastarávanie:** Pri správnom skladovaní sa mechanické vlastnosti nezmenia do 5 rokov od dátumu výroby. **Životnosť:** nie je možné špecifikovať a závisí od použitia a zodpovednosti používateľa, aby sa presvedčil o vhodnosti rukavíc na zamýšľané použitie. **Skladovanie:** Skladujte na suchom a chladnom mieste, chránené pred slnečným žiarením a inými agresívnymi látkami. Pri správnom skladovaní sa mechanické vlastnosti od dátumu výroby nemenia. Na prepravu a uchovávanie nie je potrebný žiadny špeciálny obal, výrobok však musí zostať v rovine. **Pokyny na čistenie:** Na čistenie môžete použiť vlhkú handričku. **Poznámka:** Informácie uvedené v tomto dokumente a výsledky laboratórnych testov majú používateľovi pomôcť pri výbere OOP. Treba si však uvedomiť, že skutočné podmienky používania nemôžu byť podobné. Preto je zodpovednosťou konečného používateľa, a nie výrobcu, zabezpečiť vhodnosť rukavíc na zamýšľané použitie. **Používanie:** ochranné rukavice používajte len na určené použitie a používajte správnu veľkosť. **Nevhodné používanie rukavíc:** Pri zlom nasadení rukavíc sa znižuje hmatová citlivosť a obratnosť, čo spôsobuje únavu rúk a prstov. Nesprávna veľkosť a zlé prispôsobenie vedie k nedostatočnej ochrane rúk. **Nasadzovanie rukavíc:** Dbajte na výber vhodnej veľkosti rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či nie sú fyzicky poškodené alebo znečistené. V prípade akéhokoľvek poškodenia alebo kontaminácie rukavice vyhoďte. **Zloženie rukavíc:** Odstráňte rukavice hneď, ako sa opotrebujú alebo poškodia. Ak sa kontaminant nedá odstrániť alebo predstavuje potenciálne nebezpečenstvo, odporúča sa striedavo odstraňovať ľavú a pravú rukavicu pomocou ruky v rukavici, aby sa rukavice odstránili bez toho, aby sa kontaminant dotkol ruky. **Hygiena rúk:** Umyte si ruky pred použitím, po použití a pravidelne počas používania. **Likvidácia:** Použité rukavice môžu byť kontaminované infekčnými alebo inými nebezpečnými materiálmi. Likvidujte ich v súlade s predpismi miestnych orgánov. Skládkujte alebo spaľujte za kontrolovaných podmienok. Ďalšie informácie získate od svojho dodávateľa.

LV

Atbilst ES Regulai 2016/425 par IAL, kas iekļauta Apvienotās Karalistes tiesību aktos un grozīta, izmantojot Eiropas standartus EN ISO 21420:2020 un EN388:2016+A1:2018. II kategorija

ES tipa pārbaudi veica: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (apstiprinātās institūcijas numurs 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Ja atzīmētais līmenis ir X, tas norāda, ka cimds nav pārbaudīts vai testa metode nav piemērota. Cimdi ir pārbaudīti plaukstu zonā. Šo iepakojumu ieteicams paturēt uzziņai. Šī informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības ilgumu darba vietā un atšķirību starp maisījumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos no paraugiem, kas ņemti tikai no plaukstas (izņemot gadījumus, kad cimds ir vienāds ar vai lielāks par 400 mm - ja tiek pārbaudīta arī aproce) un attiecas tikai uz pārbaudīto ķīmisko vielu. Tas var atšķirties, ja ķīmisko vielu izmanto maisījumā. Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam lietojumam, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tipa pārbaudes atkarībā no temperatūras, nodiluma un noārdīšanās. Lietojot, aizsargcimdi var nodrošināt mazāku izturību pret bīstamo ķīmisko vielu fizikālo īpašību izmaiņu dēļ. Kustības, aizķeršanās, berzes, ķīmiskā kontakta izraisīta degradācija utt. var ievērojami samazināt faktisko lietošanas laiku. Kodīgu ķīmisko vielu gadījumā noārdīšanās var būt vissvarīgākais faktors, kas jāņem vērā, izvēloties ķīmiski izturīgus cimdus. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdos nav defektu vai nepilnību. Uzglabāšana: uzglabāt sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem un karstuma. Piemērots īpašam mērķim: cimdi ir izstrādāti tā, lai tie būtu cieši pieguļoši rokai, tāpēc tie var neatbilst EN420 prasībām. EN ISO 374-4:2019 Noārdīšanās līmeņi norāda uz izmaiņām cimdu pretestībā pret caurduršanu pēc saskares ar ķīmisko vielu. Iespiešanās pretestība ir novērtēta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz pārbaudīto paraugu. Uzglabāšana: uzglabāt sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem un karstuma. Šo iepakojumu ieteicams paturēt uzziņai.

EN 388:2016+A1:2018 Mehāniskie riski (a) Nodilumizturība [Cikli] (b) Griešanas pretestība (c) Izturība pret plīsumiem [N] (d) Izturība pret caurduršanu [N] (e) Izturības pret TDM griezumu tests [N]. Attiecībā uz notrulināšanu griešanas pretestības testa laikā, dūriena testa rezultāti ir tikai orientējoši, savukārt TDM griešanas pretestība ir norādītā veiktspējas rezultāti (attiecas uz produktiem, kuriem ir gan EN, gan TDM griezuma rezultāti). Cimdi, kas atbilst prasībām par izturību pret caurduršanu, var nebūt piemēroti aizsardzībai pret asi asiem priekšmetiem, piemēram, zemādas adatām. Lai aizsargātu pret triecieniem, aizsargājamā zona ir rokas aizmugure. **Brīdinājums:** aizsardzība neattiecas uz pirkstu. Polsterējums plaukstas aizmugurē un pirkstos neaizsargā.

EN 511:2006 Aukstuma aizsardzība (f) Izturība pret konvekcijas aukstumu [Siltumizolācijas I_{TR} m^2 K/W] (g) Izturība pret kontakta aukstumu [Termiskā pretestība R m^2 K/W] (h) Ūdens caurlaidība [Ūdens iekļūšana]. Slapji cimdi var zaudēt savas izolācijas īpašības. Sazinieties ar ražotāju, lai iegūtu papildinformāciju par maksimāli pieļaujamās iedarbības uz lietotāju noteikšanu. **Brīdinājums:** Daudzslāņu cimdiem darbības līmeņi attiecas uz visu cimdu, ieskaitot visus slāņus. Lūdzu, ņemiet vērā vides temperatūru, atmosfēras apstākļus, vēja ātrumu, personas veselību un labsajūtu, cita cilvēka valkātā aizsargapģērba ietekmi, iedarbības laiku, aktivitātes līmeni, veiklības prasību, saskari ar aukstiem priekšmetiem un saskari ar mitriem vai sausiem priekšmetiem. objektus, izvēloties šo IAL.

EN 407:2020 Termiskie riski (i) Lerobežota liesmas izplatīšanās [Pēc liesmas (sekonds)] (j) Lerobežota liesmas izplatīšanās [Spīdēšanas laiks (sekundēs)] (k) Kontakta siltums [Kontakta temperatūra°C] (l) Konvektīvais siltums [Siltuma pārneses HTI(sekundes)] (m) Starojuma siltums [Siltuma pārnese t_{24} (sekundes)] (n) nelieli izkausēta metāla šļakatas [Pilienu skaits] (o) Lielas izkausēta metāla šļakatas [Kausēts metāls (gramos)]. Cimds nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu. Cimdi, kas pārbaudīti tikai pret "nelielām izkausēta metāla šļakatām", nav piemēroti metināšanas darbībām. Cimdiem, kas pārbaudīti pret lielu daudzumu izkausēta metāla, izkausēta metāla šļakatu gadījumā lietotājam nekavējoties jāatstāj darba vieta un jānovelk cimdi. Izkausēta metāla izšļakstīšanās gadījumā cimds var nenovērst visus apdeguma riskus. Cimda pielietojuma dēļ to nevar viegli noņemt ārkārtas gadījumā. Produkta cimdu noņemšanai nepieciešama citas personas piedalīšanās. Cimdi nav paredzēti lietošanai mitros apstākļos.

Ieteikumi: Nelietot tajos darbos, kur seguma mehāniskā riska līmenis pārsniedz norādīto ieguvumu līmeni. **Brīdinājums:** Šos cimdus nevajadzētu lietot, ja pastāv risks, ka tos var sapīties ar mašīnu kustīgajām daļām. **Brīdinājums:** satur paātrinātājus, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas. Lietotājam pirms lietošanas cimds vienmēr ir jāpārbauda, lai pārliecinātos, ka nav bojājumu. Cimdiem ar diviem vai vairāk slāņiem vispārējā klasifikācija ne vienmēr atspoguļo ārējā slāņa veiktspēju. **Novecošanās:** Pareizi uzglabājot, mehāniskās īpašības nemainīsies līdz 5 gadiem no izgatavošanas datuma. **Kalpošanas laiks:** Nevar tikt norādīts, un tas ir atkarīgs no pielietojuma un lietotāja atbildības, lai pārliecinātos par cimdu piemērotību paredzētajam lietojumam. **Uzglabāšana:** Uzglabāt sausā un vēsā vietā, sargāt no saules gaismas un citiem agresīviem aģenti. Pareizi uzglabājot, mehāniskās īpašības nemainās no izgatavošanas datuma. Transportēšanai un konservēšanai nav nepieciešams īpašs iepakojums, bet produktam jāpaliek plakanam. **Tīrīšanas instrukcijas:** Mazgāt nav ieteicams, jo cimdi var zaudēt savu sākotnējo sniegumu, tīrīšanai varat izmantot mitru drānu. **Piezīme:** Šeit ietvertā informācija un laboratorijas testu rezultāti ir paredzēti, lai palīdzētu lietotājam izvēlēties IAL. Tomēr jāsaprot, ka faktiskie lietošanas apstākļi nevar būt līdzīgi. Tāpēc gala lietotājs, nevis ražotājs ir atbildīgs par cimdu piemērotību paredzētajam lietojumam. **Izmantojiet:** aizsargcimdus tikai paredzētajam lietojumam un izmantojiet pareizo izmēru. **Nepareiza cimdu lietošana:** Taktilā jutība un veiklība samazinās ar sliktu cimdu pielaikošanu, kas izraisa roku un pirkstu nogurumu. Nepareizs izmērs un slikta montāža noved pie sliktas roku aizsardzības. **Cimdu uzvilkšana:** Nodrošiniet atbilstoša izmēra cimdu izvēli. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai nav fizisku bojājumu vai piesārņojuma. Izmetiet, ja ir kādi bojājumi vai piesārņojums. **Cimdu novilkšana:** Noņemiet cimdu, tiklīdz tas nolietojas vai ir bojāts. Ja piesārņojums nav noņemams vai rada potenciālu apdraudējumu, ieteicams pārmaiņus noņemt kreiso un labo cimdu, izmantojot cimdos apvilkto roku, lai cimdi tiktu noņemti, piesārņojumam nepieskaroties rokai. **Roku higiēna:** Mazgāt rokas pirms lietošanas, pēc lietošanas un periodiski lietošanas laikā. **Atbrīvošanās:** Izlietotie cimdi var būt piesārņoti ar infekciozien vai citiem bīstamiem materiāliem. Lūdzu, likvidējiet saskaņā ar vietējo varas iestāžu noteikumiem. Izmest poligonā vai sadedzināt kontrolētos apstākļos. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar savu piegādātāju.

GR

Συμμορφώνεται με τον Κανονισμό 2016/425 της ΕΕ για τα ΜΑΠ, όπως έχει μεταφερθεί στη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου και έχει τροποποιηθεί, μέσω των ευρωπαϊκών προτύπων EN ISO 21420:2020 και EN388:2016+A1:2018. Κατηγορία II

Η εξέταση τύπου ΕΕ διενεργήθηκε από: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (αριθμός εγκεκριμένου φορέα 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Όταν το σημειωμένο επίπεδο είναι X, υποδηλώνει ότι το γάντι δεν έχει δοκιμαστεί ή ότι η μέθοδος δοκιμής δεν είναι κατάλληλη. Τα γάντια έχουν δοκιμαστεί στην περιοχή της παλάμης. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε αυτή τη συσκευασία για αναφορά. Οι πληροφορίες αυτές δεν αντικατοπτρίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας και τη διαφοροποίηση μεταξύ μειγμάτων και καθαρών χημικών ουσιών. Η χημική αντοχή έχει αξιολογηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που έχουν ληφθεί μόνο από την παλάμη (εκτός από τις περιπτώσεις όπου το γάντι είναι ίσο ή μεγαλύτερο από 400 mm - όπου δοκιμάζεται και η μανσέτα) και αφορά μόνο τη χημική ουσία που έχει δοκιμαστεί. Μπορεί να είναι διαφορετική εάν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μείγμα. Συνιστάται να ελέγχετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση, διότι οι συνθήκες στο χώρο εργασίας μπορεί να διαφέρουν από τη δοκιμή τύπου ανάλογα με τη θερμοκρασία, την τριβή και την αποδόμηση. Κατά τη χρήση, τα προστατευτικά γάντια ενδέχεται να παρέχουν μικρότερη αντοχή στην επικίνδυνη χημική ουσία λόγω αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Οι μετακινήσεις, το τσίμπημα, το τρίψιμο, η υποβάθμιση που προκαλείται από την επαφή με τη χημική ουσία κ.λπ. μπορεί να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης. Για διαβρωτικές χημικές ουσίες, η υποβάθμιση μπορεί να είναι ο σημαντικότερος παράγοντας που πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την επιλογή γαντιών ανθεκτικών σε χημικές ουσίες. Πριν από τη χρήση, επιθεωρήστε τα γάντια για τυχόν ελαττώματα ή ατέλειες. Αποθήκευση: Αποθηκεύστε τα σε ξηρές συνθήκες μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τη θερμότητα. Προσαρμογή για ειδικό σκοπό: Τα γάντια έχουν σχεδιαστεί για να εφαρμόζουν στενά στο χέρι, επομένως ενδέχεται να μην πληρούν τις απαιτήσεις του προτύπου EN420. EN ISO 374-4:2019 Τα επίπεδα υποβάθμισης υποδεικνύουν τη μεταβολή της αντίστασης των γαντιών σε διάτρηση μετά την έκθεση στο χημικό προϊόν πρόκλησης. Η αντίσταση στη διείσδυση έχει αξιολογηθεί σε εργαστηριακές συνθήκες και αφορά μόνο το δοκιμασμένο δείγμα. Αποθήκευση: Αποθηκεύστε σε ξηρές συνθήκες μακριά από άμεσο ηλιακό φως και θερμότητα. Συνιστάται να διατηρήσετε αυτή τη συσκευασία για αναφορά.

EN 388:2016+A1:2018 Μηχανικοί κίνδυνοι (α) Αντοχή στην τριβή (β) Αντοχή σε κοπή (γ) Αντοχή σε σχίσιμο (δ) Αντοχή σε διάτρηση (ε) Αντοχή στη δοκιμή κοπής TDM. Για το θάμπωμα κατά τη διάρκεια της δοκιμής αντίστασης κοπής, τα αποτελέσματα της δοκιμής coupe είναι μόνο ενδεικτικά, ενώ η αντίσταση κοπής TDM είναι τα αποτελέσματα επιδόσεων αναφοράς (ισχύει για προϊόντα που παρουσιάζουν αποτελέσματα κοπής τόσο EN όσο και TDM). Τα γάντια που πληρούν την απαίτηση για αντοχή σε διάτρηση ενδέχεται να μην είναι κατάλληλα για προστασία από αιχμηρά αντικείμενα όπως υποδερμικές βελόνες. Για την προστασία από πρόσκρουση, η προστατευόμενη περιοχή είναι το πίσω μέρος του χεριού. **Προειδοποίηση:** η προστασία δεν ισχύει για το δάχτυλο. Τα μαξιλαράκια στο πίσω μέρος του χεριού και των δακτύλων δεν προσφέρουν καμία προστασία.

EN 511:2006 Προστασία από το κρύο (στ) Αντίσταση στη συναγωγή κρύου [Θερμομόνωση I_{TR} σε m^2 K/W] (ζ) Αντοχή στο κρύο επαφής [Θερμική αντίσταση R σε m^2 K/W] (η) Διαπερατότητα στο νερό [Διείσδυση του νερού]. Τα γάντια μπορεί να χάσουν τις μονωτικές τους ιδιότητες όταν βραχούν. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό της μέγιστης επιτρεπόμενης έκθεσης του χρήστη. **Προειδοποίηση:** Για τα γάντια πολλαπλών στρώσεων, τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν για ολόκληρο το γάντι, συμπεριλαμβανομένων όλων των στρώσεων. Κατά την επιλογή αυτού του ΜΑΠ λάβετε υπόψη σας τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τις ατμοσφαιρικές συνθήκες, την ταχύτητα του ανέμου, την υγεία και την ευεξία του ατόμου, την επίδραση άλλων προστατευτικών ενδυμάτων που φέρει το άτομο, το χρόνο έκθεσης, το επίπεδο δραστηριότητας, την απαίτηση επιδεξιότητας, την επαφή με κρύα αντικείμενα και την επαφή με υγρά ή στεγνά αντικείμενα.

EN 407:2020 Θερμικοί κίνδυνοι (ι) Περιορισμένη εξάπλωση της φλόγας [Μετά τη φλόγα (δευτερόλεπτα)] (ι) Περιορισμένη εξάπλωση της φλόγας [Χρόνος πυράκτωσης (δευτερόλεπτα)] (ια) Θερμότητα επαφής [Θερμοκρασία επαφής °C] (ιβ) Συγκλίνουσα θερμότητα [Μεταφορά θερμότητας HTI (δευτερόλεπτα)] (m) Θερμότητα ακτινοβολίας [Μεταφορά θερμότητας t_{24} (δευτερόλεπτα)] (n) Μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου [Αριθμός σταγονιδίων] (ο) Μεγάλες πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου [Λιωμένο μέταλλο (γραμμάρια)]. Το γάντι δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με γυμνή φλόγα. Τα γάντια που έχουν δοκιμαστεί μόνο για "μικρές πιτσιλιές λιωμένου μετάλλου" δεν είναι κατάλληλα για δραστηριότητες συγκόλλησης. Για τα γάντια που δοκιμάζονται έναντι μεγάλων ποσοτήτων λιωμένου μετάλλου, σε περίπτωση εκτόξευσης λιωμένου μετάλλου ο χρήστης πρέπει να εγκαταλείψει αμέσως το χώρο εργασίας και να βγάλει το γάντι. Σε περίπτωση πιτσιλίσματος λιωμένου μετάλλου, το γάντι ενδέχεται να μην εξαλείψει όλους τους κινδύνους εγκαυμάτων. Λόγω της εφαρμογής του γαντιού, δεν μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Η αφαίρεση του προϊόντος με γάντια απαιτεί την παρέμβαση ενός άλλου ατόμου. Το γάντι δεν προορίζεται για χρήση σε υγρές συνθήκες.

Συστάσεις: Να μην χρησιμοποιείται σε εργασίες στις οποίες το επίπεδο μηχανικού κινδύνου που πρέπει να καλυφθεί υπερβαίνει τα αναφερόμενα επίπεδα παροχών. **Προειδοποίηση:** Τα γάντια αυτά δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής από κινούμενα μέρη μηχανών. **Προειδοποίηση:** περιέχει χημικά υποκείμενα που μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις. Το γάντι θα πρέπει πάντα να ελέγχεται από τον χρήστη πριν από τη χρήση για να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν ζημιές. Για γάντια με δύο ή περισσότερες στρώσεις, η συνολική κατάταξη δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την απόδοση της απομακρυσμένης στρώσης. **Παλαίωση:** Όταν φυλάσσονται όπως συνιστούμε δεν θα υποστούν υποβάθμιση των μηχανικών τους ιδιοτήτων για έως και 5 έτη από την ημερομηνία κατασκευής. **Διάρκεια ζωής:** Εξαρτάται από την εφαρμογή και την υπευθυνότητα του χρήστη να επιβεβαιώσει την καταλληλότητα του γαντιού για την προβλεπόμενη χρήση του. **Αποθήκευση:** Αποθηκεύστε σε ξηρό και δροσερό μέρος, προστατευμένο από το ηλιακό φως και άλλους επιθετικούς παράγοντες. Με την κατάλληλη αποθήκευση, οι μηχανικές ιδιότητες δεν μεταβάλλονται από την ημερομηνία κατασκευής. Δεν απαιτείται ειδική συσκευασία για τη μεταφορά και τη συντήρηση, αλλά το προϊόν πρέπει να παραμείνει επίπεδο. **Οδηγίες καθαρισμού:** Για τον καθαρισμό μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί. **Σημείωση:** Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν και τα αποτελέσματα των εργαστηριακών δοκιμών έχουν ως στόχο να βοηθήσουν τον χρήστη να επιλέξει το ΜΑΠ. Ωστόσο, πρέπει να γίνει κατανοητό ότι οι πραγματικές συνθήκες χρήσης δεν μπορούν να προσομοιωθούν και είναι ευθύνη του χρήστη και όχι του κατασκευαστή να καθορίσει την καταλληλότητα του γαντιού για την προβλεπόμενη χρήση. **Χρήση:** Προστατευτικά γάντια μόνο για την προβλεπόμενη χρήση και χρήση του σωστού μεγέθους. **Ακατάλληλη χρήση γαντιών:** Η κακή εφαρμογή του γαντιού προκαλεί κόπωση στα χέρια και τα δάχτυλα. Λάθος μέγεθος και κακή εφαρμογή οδηγεί σε κακή προστασία των χεριών. **Εφαρμογή γαντιών:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το κατάλληλο μέγεθος γαντιών. Πριν τα χρησιμοποιήσετε, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν σχισμές και ότι δεν έχουν μολυνθεί. Απορρίψτε τα γάντια αν έχουν σχισμή ή αν έχουν μολυνθεί. **Απόρριψη γαντιών:** Αφαιρέστε τα γάντια μόλις φθαρούν ή σχιστούν. Όταν η μολυσματική ουσία δεν μπορεί να αφαιρεθεί ή παρουσιάζει δυνητικό κίνδυνο, συνιστάται η αφαίρεση του αριστερού και του δεξιού γαντιού εναλλάξ χρησιμοποιώντας το χέρι που φέρει ακόμα γάντι, έτσι ώστε τα γάντια να αφαιρεθούν χωρίς να έρθουν τα χέρια σε επαφή με τη μολυσματική ουσία. **Υγιεινή χεριών:** Πλύνετε τα χέρια πριν από τη χρήση, μετά τη χρήση και περιοδικά κατά τη διάρκεια της χρήσης. **Απόρριψη γαντιών:** Χρησιμοποιημένα γάντια μπορεί να είναι μολυσμένα με μολυσματικά ή άλλα επικίνδυνα υλικά. Παρακαλείστε να τα απορρίψετε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Υγειονομική ταφή ή αποτέφρωση υπό ελεγχόμενες συνθήκες. Για πρόσθετες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας.

MK

Во согласност со Регулативата на ЕУ 2016/425 за ОЛЗ, како што е воведена во правото на Обединетото Кралство и изменета, преку европските стандарди EN ISO 21420:2020 и EN388:2016+A1:2018. Категорија II

Испитување од типот на ЕУ спроведено од: AITEX, Plaza Emilio Sala, 1. ES-03801 Alcoy (Alicante), ES (број на одобрено тело 0161).

EN ISO 374-1:2016+A1:2018 Кога означеното ниво е X, тоа покажува дека ракавицата не е тестирана или дека методот на тестирање не е соодветен. Ракавиците се тестирани во пределот на дланката. Ви препорачуваме да го зачувате ова пакување за информации. Овие информации не го одразуваат актуелното времетраење на заштита на работното место и разликувањето помеѓу смеси и чисти хемикалии. Хемиската отпорност беше проценета во лабораториски услови од примероци земени само од дланката (освен во случаи кога ракавицата е еднаква на или поголема од 400 mm - при што се тестира и манжетната) и се однесува само на тестираната хемикалија. Може да се разликува ако хемикалијата се користи во смеса. Се препорачува да се провери дали ракавиците се соодветни за предвидената употреба бидејќи условите на работното место може да се разликуваат од тестот за тип во зависност од температурата, абразијата и разградувањето. При употреба, заштитните ракавици може да обезбедат помала отпорност кон опасната хемикалија поради промените во физичките својства. Вистинското време на употреба може значително да се намали во зависност од движењата, кинењето, триењето и разградувањето, предизвикани од хемиски контакт, итн. За корозивни хемикалии, разградувањето може да биде најважниот фактор што треба да се земе во предвид при изборот на ракавици отпорни на хемикалии. Пред употреба, проверете ги ракавиците за било каков дефект или неправилности. Складирање: чувајте ги на суво и подалеку од директна сончева светлина и топлина. Погодни за специјална намена: ракавиците се дизајнирани да бидат цврсто прилепени за раката, затоа може да не ги исполнуваат условите на EN420. EN ISO 374-4:2019 Нивоата на разградување укажуваат на промена на отпорноста кон дупчење на ракавиците по изложување на предизвикувачката хемикалија. Отпорноста кон дупчење е процената во лабораториски услови и се однесува само на тестираниот примерок. Складирање: чувајте ги на суво и подалеку од директна сончева светлина и топлина. Ви препорачуваме да го зачувате ова пакување за информации.

EN 388:2016+A1:2018 Механички ризици (а) Отпорност на триење (б) Отпорност на сечење (в) Отпорност на кинење (г) Отпорност на дупчење (д) Отпорност на тестот за сечење со TDM. За затапувањето за време на тестот за отпорност на сечење, резултатите од тестовите Coupe се само индикативни, додека отпорноста на сечење со TDM е референтниот резултат за перформанси (применливо за производите со приложени резултати од сечењето со EN и со TDM). Ракавиците кои ги исполнуваат барањата за отпорност на дупчење може да не се погодни за заштита од остри зашилени предмети како што се хиподермичните игли. За заштита од удари, заштитеното подрачје е задниот дел од раката. **Предупредување:** заштитата не се однесува на прстот. Влошката на задниот дел од раката и прстите не нуди заштита.

EN 511:2006 Заштита од студ (ѓ) Отпорност на конвективен студ [Термоизолација I_{TR} на m^2 K/W] (е) Отпорност на контактен студ [Термичка отпорност R на m^2 K/W] (ж) Пропустливост на вода [Пенетрација на вода]. Ракавиците може да ги загубат своите изолациски својства кога се влажни. Контактирајте го производителот за повеќе информации за одредувањето на максималната дозволена изложеност на корисникот. **Предупредување:** за повеќеслојни ракавици, нивоата на перформанси важат за целата ракавица, вклучувајќи ги сите слоеви. Ве молиме земете ги предвид температурата на околината, атмосферските услови, брзината на ветерот, здравјето и добросостојбата на лицето, влијанието на друга заштитна облека што лицето ја носи, времето на изложеност, нивото на активност, потребата од вештини, контактот со студени предмети, како и контактот со влажни или суви предмети кога ја избирате оваа ОЛЗ.

EN 407:2020 Термички ризици (з) Ограничено ширење на пламенот [По пламенот (секунди)] (s) Ограничено ширење на пламенот [Време на зрачење (секунди)] (и) Контактна топлина [Контактна температура °C] (ј) Конвективна топлина [HTI на пренос на топлина (секунди)] (к) Топлинско зрачење [Пренос на топлина t_{24} (секунди)] (л) Мали прскања од стопен метал [Број на капки] (љ) Големи прскања од стопен метал [Стопен метал (грама)]. Ракавицата не треба да дојде во контакт со гол пламен. Ракавиците кои се тестирани само против „мали прскања на стопен метал" не се погодни за заварување. За ракавиците кои се тестирани против големи количества на стопен метал, во случај на прскање на стопен метал, корисникот треба веднаш да го напушти работното место и да ја извади ракавицата. Во случај на прскање на стопен метал, ракавицата може да не ги елиминира сите ризици од изгореници. Поради начинот на примена на ракавицата, таа не може лесно да се отстрани во случај на итност. Отстранувањето на ракавицата бара интервенција од друго лице. Ракавицата не е предвидена за употреба во влажни услови.

Препораки: Не користете ги на оние работни места каде што нивото на механички ризик што треба да биде покриено ги надминува нивоата на наведените придобивки. **Предупредување:** Овие ракавици не треба да се користат кога постои ризик од заплеткување од подвижни делови на машини. **Предупредување:** содржи акцелератори кои можат да предизвикаат алергиски реакции. Пред употреба, ракавицата треба секогаш да биде прегледана од страна на корисникот, за да се осигура дека нема оштетување на истата. За ракавици со два или повеќе слоја, не мора да значи дека целокупната класификација ги одразува перформансите на надворешниот слој. **Застареност:** Со правилно складирање, нема да претрпат промени во механичките својства до 5 години од датумот на производство. **Работен век:** Не може да се одреди и зависи од примената и одговорноста на корисникот да ја утврди соодветноста на ракавиците за предвидената намена. **Складирање:** Чувајте ги на суво и ладно место, заштитено од сончева светлина и од какви било други агресивни агенси. При соодветно складирање, механичките својства нема да се променат од оние на датумот на производство. Не е потребно посебно пакување при транспорт и конзервација, но производот мора да остане во рамна положба. **Инструкции за чистење:** Не се препорачува перење бидејќи ракавиците може да ги загубат своите првични перформанси; за чистење може да користите влажно крпче. **Забелешка:** Информациите содржани овде и резултатите од лабораториските тестови имаат за цел да му помогнат на корисникот да ја избере ОЛЗ. Сепак, треба да се разбере дека вистинските услови за употреба не може да бидат слични. Поради тоа, одговорноста да се осигура соодветна употреба на ракавицата за предвидената намена лежи кај крајниот корисник, а не кај производителот. **Употреба:** заштитни ракавици само за предвидената употреба и употреба на вистинската големина. **Несоодветна употреба на ракавиците:** опипливата чувствителност и умешност се намалуваат со лошо поставување на ракавиците, што предизвикува замор во рацете и прстите. Погрешната големина и лошото поставување доведуваат до лоша заштита на рацете. **Ставање на ракавиците:** Погрижете се да изберете соодветна големина на ракавици. Пред употреба, проверете дали има физичко оштетување или контаминација. Фрлете ги ако имаат некакво оштетување или контаминент. **адење на ракавиците:** извадете ја ракавицата штом ќе се износи или оштети. Кога контаминентот не може да се отстрани или претставува потенцијална опасност, препорачливо е наизменично да ги извадите левата и десната ракавица, притоа користејќи ја раката со ракавица за да ги извадите ракавиците без контаминентот да ја допре раката. **Хигиена на раце:** Мијте ги рацете пред и по употреба, и периодично за време на употребата. **Фрлање:** Искористените ракавици може да бидат контаминирани со заразни или други опасни материјали. Ве молиме ослободете се од истите во согласност со прописите на локалните власти. Фрлете ги во депонија или согорете ги во инсинератор под контролирани услови. За дополнителни информации консултирајте се со вашиот добавувач.

290G

13gg grey polyester PU coated glove

13gg grauer Polyester PU beschichteter Handschuh

Gant 13gg gris en polyester enduit de PU

Guante galga 13 de poliéster gris recubierto de PU

Guanto in poliestere filato calibro 13 con rivestimento in PU grigio

13gg Luva poliéster, Revestimento de PU cinzenta

13gg grijs polyester PU gecoate handschoen

13gg szara rękawica poliestrowa powlekana PU

13gg PU-belagd handske i grå polyester

13gg grå polyesterhanske med PU-belegg

13gg pilkos poliesterio pirštinės su PU danga

13gg siva rukavica od poliestera presvučena poliuretanom

Mănușă acoperită cu PU din poliester gri 13gg

13gg сиви полиестерни ръкавици с PU покритие

13gg siva poliesterska rukavica sa PU premazom

Сірі поліестерові рукавиці з поліуретановим покриттям 13-го калібру

Sive poliestrske rokavice s premazom iz poliuretana, 13gg

13gg grå polyester PU-belagt handske

13gg harmaa polyesteri PU-päällystetty käsine

13gg hall polüestrist PU-kattega kinnas

13gg gri polyester PU kaplı eldiven

13gg szürke poliészter PU mártott kesztyű

13gg šedé polyesterové rukavice potažené PU

13gg sivé polyesterové rukavice potiahnuté PU

13gg pelēks poliestera cimds ar PU pārklājumu

13gg γκρι γάντι από πολυεστέρα με επικάλυψη PU

Сива полиестерна ракавица обложена со PU од 13gg

DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
CONFORMITEITSVERKLARING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
SAMSVARSERKLÆRING
ATITIKTIES DEKLARACIJA
IZJAVA O SUKLADNOSTI
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
ДЕКЛАРАЦИЈА О УСАГЛАШЕНОСТИ
ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ
IZJAVA O SKLADNOSTI
OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
VASTAVUSDEKLARATSIOON
UYGUNLUK BEYANI
MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
VYHLÁSENIE O ZHODE
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

CE www.nitrex.es/es/290G/

UNIGLOVES®
Registered office: 37 St. Margaret's Street, Canterbury, Kent, CT1 2TU, UK
Tel. +44 (0)800 049 6602 • uk.unigloves.com

UG NITREX SL
Ezurriki, 13 - 20305 IRUN - España
Tel. + 34 943 633282 • Fax +34 943 633261 • nitrex.es

UNIGLOVES®
Arzt- & Klinikbedarf Handelsgesellschaft mbH, Camp-Spich-Straße 71, D-53842 Troisdorf, Germany • Tel. +49 (0)2241 9323 0 • unigloves.de